

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

MARTES, 7 DE SEPTIEMBRE DE 1971  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
CINCO PESETAS  
AÑO LXXXI—N.º 24.829  
DEP LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## FRANCO INAUGURA EN VERIÑA (GIJÓN) LA GRAN SIDERURGICA DE «UNINSA»

### El pueblo asturiano tributó al Caudillo y a su esposa un grandioso homenaje de afecto

#### Extraordinaria importancia de la nueva factoría

Gijón (Logos y Cifra). — El Jefe del Estado llegó en su yate «Azor», a las once y cuarto de la mañana, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco. La ciudad ha vivido hoy la jornada patriótica posiblemente más fervorosa que ha registrado en su historia desde el 18 de Julio de 1936. Desde primeras horas de la mañana comenzaron a llegar a Gijón interminables caravanas de autocares, así como trenes especiales, que trasladaban a millares de asturianos de toda la provincia.

### LA PEQUEÑA DENISE, RESCATADA



Harlow (Essex-Inglaterra). — Terry Weller y su esposa Pat, besan a su hija de seis meses, Denise, en la Comisaría de Policía de Harlow. La niña había permanecido cinco semanas secuestrada y por fin pudo ser localizada. El señor Weller y el detective Len White, que dirigió la búsqueda, las trasladaron desde la localidad de Hull, a 350 kilómetros de Harlow. Con ellos llegó también una mujer de 23 años, que al parecer, será acusada de secuestro. (Telefoto Cifra Gráfica)

### RUEDA DE PRENSA CON EL GOBERNADOR CIVIL

Doña María Belén Landáburu y don Juan Manuel García Gallardo presentan su candidatura a procuradores en Cortes

(Información en séptima página)

Más de doscientas mil personas se situaron en los lugares estratégicos por los que había de pasar S. E. el Jefe del Estado. Las calles de la ciudad lucían arcos de triunfo con saludos de bienvenida al Caudillo y millares de pancartas.

A las once y trece minutos de la mañana, apareció en el antepuerto local la falúa que conducía al Jefe del Estado y a su esposa. Venían custodiados por gran cantidad de barcas pesqueras y de recreo engalanadas. Al saltar a tierra se produjeron ensordecedoras aclamaciones y agitar de pañuelos, mientras sonaban las sirenas.

Rindió honores al Caudillo una compañía de operaciones especiales con banda de cornetas y tambores y de música. Complimentaron a Franco los ministros de la Gobernación, Ejército, Movimiento y de Industria, así como los gobernadores civil y militar y

(Pasa a la página 12)

### Las dos hermanas de Eva Duarte de Perón, en Madrid

Parece que los restos no serán inhumados aquí

#### En Octubre de 1972, elecciones para la presidencia argentina



Madrid. — Las hermanas doña Herminia Duarte de Bertolini y doña Elisa Duarte de Arieta, fotografiadas en el aeropuerto de Barajas poco después de su llegada procedentes de Buenos Aires, el pasado domingo. Vienen, según manifestaron, a ver los restos de su hermana Eva, segunda esposa que fue del ex-presidente argentino don Juan D Perón — (Foto Cifra Gráfica)

### HOY SE INICIA EN VIENA UNA TRASCENDENTAL REUNION ECUMENICA

#### Por vez primera en 1.500 años, habrá una Conferencia Teológica entre la Iglesia Católica y las Orientales Antiguas

Viena (Efe).—En Viena tendrá lugar, a partir de mañana, un Conferencia Teológica no oficial que representa un paso de importancia única en el camino del ecumenismo. Por primera vez desde hace 1.500 años se celebrará un encuentro de teólogos de todas las Iglesias Orientales llamadas Antiguas y representantes de la Iglesia Católica Romana para una discusión teológica sistemática. La consulta, esperada con el máximo interés por todos los teólogos, se celebra bajo el patronato del arzobispo de Viena, Cardenal Franz Koenig, y a iniciativa de la fundación "pro-Oriente" en el Instituto Lainz del 7 al 12 de Septiembre.

Primer punto de esta consulta de seis días será el análisis del Concilio del Calcedonia, celebrado en el año 451, donde surgió el conflicto que produjo la separación de las Iglesias Orientales Antiguas. Estas Iglesias son: la Iglesia Copta Ortodoxa del Patriarcado de Alejandría, la Iglesia Ortodoxa Siria del Patriarcado de Antioquía,

(Pasa a la página 12)

Madrid (Cifra) — "Venimos a ver los restos de nuestra hermana Eva" manifestaron a "Efe" a su llegada al aeropuerto internacional de Madrid. Herminia Duarte de Bertolini y Elisa Duarte de Arieta, hermanas de Eva Duarte de Perón

Las dos hermanas de la fallecida esposa del exmandatario argentino exiliado en España señalaron que ellas personalmente, no habían recibido ninguna notificación del Gobierno argentino sobre la entrega de los restos mortales de Eva a Juan Domingo Perón

"Nadie nos dijo nada —puntualizaron— nos enteramos por la Prensa argentina, que desde que se supo la noticia no ha dejado de hablar de este tema, queremos ver los restos de Eva y por eso estamos aquí"

EN LA RESIDENCIA DE PERÓN

Madrid (Cifra). —Las hermanas de Eva Perón, llegadas a España desde Buenos Aires, fueron recibidas en la tarde del domingo por el exiliado expresidente argentino, Juan Domingo Perón. n

### SE ESTRELLA UN AVION EN HAMBURGO

#### Treinta muertos y 39 heridos

Hamburgo (Efe). — Un avión charter con destino a Marruecos se precipitó al suelo en la región de Segeberg (Alemania del Norte) poco después de haber despegado esta tarde del aeródromo de Fuhlsbüttel de Hamburgo.

Han resultado muertos 30 pasajeros, 39 personas sufren heridas de gravedad y 45 han salido ilesas.

Uno de los supervivientes es el piloto.

Un portavoz de la "BAC" inglesa, ha comunicado esta noche en Londres que el avión siniestrado era un modelo "1-11 500".

(Pasa a la página 12)

## DE DOMINGO A MARTES

**S** EPTIEMBRE, este Septiembre que hace unos días consiguió que nos deshicieramos en frases melifluas, con palabras que oían anticipadamente a crisantemos, que tenían aires de dama otoñal, nostalgias de tiempo que fue mejor; este Septiembre de vendimia y fiesta de acción de gracias, se nos ha metido caluroso, alegre radiante. Se conoce que ha querido cogernos en renuncio, reirse de nuestros augurios y hacer lo que le ha venido en gana. Pues ya ven: lo celebramos de todo corazón. Traiciones de éstas se perdonan sin duelo y hasta le ponen a uno contento, muy consciente, por otra parte, de que no tiene el don de la profecía ni reúne condiciones para andar por el camino de la infalibilidad. Y a otra cosa, que no es noticia para nadie el hecho cierto e incontrovertible de que ya estamos en Septiembre, etimológicamente el séptimo y en la realidad un noveno más que sabido.

Y hablando de cosas sabidas: ¿verdad que es del dominio público que al autor de estas líneas, tan deshilvanadas ellas, no le van las notas retrospectivas? Debe ser algo congénito, pero lo retrospectivo es su obligación de cada martes. De todas formas, hoy sí amamos el detalle retrospectivo lo amamos porque tenemos un motivo al que vamos a dar un calificativo del que nadie debe asustarse, ni ponerse las manos en la cabeza como si vamos a decir una blasfemia; tenemos un motivo santo. Y a explicarnos en el párrafo siguiente.

Allá en Pradoluengo, donde la belleza del paisaje abunda en gloriosa prodigalidad, vive un señor maestro (los maestros nunca son ex maestros. En el corazón de sus alumnos siempre son don Fulanito, maestro por la gracia de Dios) Se llama Luis Iñiguez González (si alguno busca apellidos más castellanos, que repase las partidas de nacimiento de Fernán González y del Cid. Cor la de este don Luis quedan en empate absoluto) Durante cuarenta y cinco años batalló en la hermosa villa, pregonó la santidad del Magisterio nacional, hizo cultura curso tras curso, vio cómo el niño se hacía hombre, maduro; vio cómo su obra se volcaba en la fábrica y en el Mundo archo y ajeno que además de ser lo que empleó Ciro Alegría para título de uno de sus libros, es el destino de muchos pradoluenquinos.

El Gobierno le ha concedido la Cruz de Alfonso X el Sabio. A cuantos nos cargan las condecoraciones (y somos unos cuantos, que conste) nos toca reconocer que bien está esa Cruz sobre el pecho de don Luis, al que no conocemos, pero en quien adivinamos una larga historia de entrega a sus semejantes, a cientos, miles, de quienes siendo niños un día, le tienen hoy en la plaza mayor de su corazón de hombres.

¿Lo ven? Hay días en que lo retrospectivo te lleva a uno a dejar que hable el corazón. Y no saben cuánto lo agradecemos. Por don Luis Iñiguez González y por todos los maestros que son y han sido, la pluma se nos entenece sin que pretendamos impedirlo. ¡Qué caramba! La justicia es la justicia, ¿no les parece?

Pues sí, amigo que nos reprochas eso de que no hablemos de fútbol: empezó la Liga y el Burgos estrenó Primera División. Es lo que tiene Septiembre entre otras **BURGENSÍ** cosas.

## TELEVISION ESPAÑOLA

MARTES	
8,10	Buenas tardes
2,02	Sobre la marcha.
3,00	Noticias a las tres
3,25	La tribu de los Brady
3,50	Con vosotros
7,35	Camino de Santiago
8,00	Dibujos animados
8,10	Buenas tardes.
9,00	Novela (Capítulo II)
9,10	Telediario.
9,55	Los españoles.
10,25	"Burguesía y mercados".
0,15	El cine. Hombres del Oeste.
	Veinticuatro horas

MIÉRCOLES	
2,02	Sobre la marcha.
3,00	Noticias a las tres
3,25	Aquí está Lucy
3,50	Con vosotros
7,35	"Cómo se hace un barco"
8,00	Dibujos animados.

### Emerson

El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO MOTO**

## SE TRASPASA M E S O N

en 300.000 Ptas. por no poderlo atender  
Informes: **Teléfono: 203906**

# QUISISICOSAS

Burgos ha perdido un hombre de lo más popular y con una bondad de corazón tan grande que pertenece a la galería de aquellos «hombres» buenos de la vieja Castilla que no suelen abundar en el Mundo.

Nos referimos a don Florentino Rebollo Arribas (q. e. p. d.), el buen hijo de Magaz que hace pero que muchos años se vino a Burgos donde plantó algo más que un árbol: la semilla del trabajo abnegado en la actividad de la hostelería, y una fecunda familia burgalesa que hoy perpetúa su nombre y su recuerdo.

Don Florentino ha muerto. El domingo, en el sepelio, infinidad de amigos le lloraron, y muchos desvalidos y pobres sintieron el aguijón del dolor.

¿A cuántos refugiados dio alimento y cobijo el señor Rebollo durante la guerra de liberación! ¡Cuántas penas enjugó! Ya se sabe que en su anterior establecimiento, en la calle de La Merced, se daban los platos más económicos de Burgos y otro gesto que honra de verdad a este magnífico palentino-burgalés fue el de su solícita colaboración a las comidas que la parroquia de San Lorenzo ofrecía a los pobres de la feligresía, antes de la sociedad de consumo y del desarrollo económico y social.

Lo decía, trémulo de emoción, el párroco señor Gómez Moradillo, en su oración fúnebre. Era época de escasez y de penurias. Don Florentino abrió de par en par las puertas de su hotel-restaurante a sus hermanos los pobres. Seguro que el Buen Dios le habrá dado la recompensa merecida. Descanse eternamente en paz.

La sección «Hace 30 años» sirve para algo más que para recordar el paso acelerado del tiempo. De vez en cuando, algunos comprimidos de noticias de aquella época, traen a la actualidad un tema que ya debiera haber estado felizmente superado: el del ferrocarril Santander-Mediterráneo, que hoy los hombres de Obras Públicas gustan en llamar del Burgos-Santander.

El otro día se recogió el acuerdo adoptado por la Diputación burgalesa el 30 de Agosto de 1941, que hizo constar su agrado por la noticia de que podrán realizarse con técnica perfecta las obras de construcción de los tramos primero y segundo de la sección séptima de dicho ferrocarril, obras que fueron adjudicadas a la empresa de Ferrocarriles y Construcciones. A.B.C., de Madrid.

Lo que vamos a decir lo adivina el lector: ¿Habrá que esperar al otro siglo para ver desaparecer los condicionamientos de una política contraria a la terminación de este importantísimo ferrocarril, en el que han dado sus vidas muchos trabajadores, y la Hacienda nacional infinidad de millones de pesetas? ¿O es que los técnicos y gobernantes de la época anterior eran necios y no cuerdos?

No hay hijo de madre que lo entienda.

Unos 300 niños se llevan inscritos en el registro abierto en las oficinas del Negociado de Gobierno y Cultura del Ayuntamiento, en solicitud de plazas para el curso que comenzará muy pronto.

El plazo expira mañana, miércoles, y será cosa de recordar a los padres dis-

traídos que deben apresurarse a formalizar sus inscripciones de petición de plaza escolar.

La delegación de Educación y Ciencia y el Ayuntamiento mantienen frecuentes contactos, y existe el propósito (y suponemos que aulas escolares también) de que ni un solo niño en edad escolar, se vea privado del derecho de asistir a la escuela.

El primer tramo de la calle del Morco tiene pocos metros de longitud y en esta vía pública se ha volcado el Ayuntamiento al instalar siete lámparas de mercurio de cierta gran potencia. En cambio, no hay más que dar la vuelta a la calle contigua, la de Antonio de Cabezón, y el observador reparará en que no existe equidad de distribución de luces, por más que estos inmuebles de la calle cabezoniana pertenecen a una Constructora Benéfica.

A no mucha distancia, también la calle de Segovia aparece pobre de luz y no digamos nada de Las Calzadas, a pesar de que en estas otras vías públicas es mayor la densidad de habitantes.

Los observadores preguntan en qué fundamentos de cálculo técnico se basan los correspondientes servicios a la hora de determinar el reparto y po-

tencia del alumbrado público.

Habrá que replantear en serio esta cuestión.

«El Ministerio de Obras Públicas está abierto a cuantas iniciativas se produzcan en materia de autopistas de peaje. Téngase en cuenta que las autopistas Palma-Palma Nova y Barcelona-Sabadell, son las últimas «libres» que se realizarán en España».

Esto ha dicho, entre otras cosas, el señor Fernández de la Mora, antes de regresar a Madrid, después de haber pasado unos días de vacaciones en Palma de Mallorca.

Mucha envidia nos ha producido al leer en el despacho informativo el anuncio del ministro de Obras Públicas que ha dicho a los mallorquines que en el III Plan de Desarrollo hay una acción enérgica en infraestructura viaria de la bellísima isla.

¿Y Burgos? Demos por hecho probable que, en plazo de pocas semanas, el citado Ministerio apruebe para la capital las obras de la «Autovía de Ronda». Bien, ¿y en qué medida afectará a toda nuestra provincia la serie de autopistas nacionales ya programadas?

Evidentemente, la carretera nacional Irún-Madrid, en su clase puede que sea, como alguien ha dicho,

una de las mejores de Europa (excepción hecha del triste estado de nuestra travesía. Pero insistimos: ¿no queda Burgos marginado completamente del plan nacional de autopistas? ¿Se dan cuenta las autoridades responsables del daño que —en semejante hipótesis— pudieran sufrir los intereses de Burgos en todos los aspectos?

Nos agradecería conocer noticias risueñas, en este sentido.

Está visto y comprobado que los autobuses dedicados a excursiones dominicales y demás festivos, o eligen para su salida la propia estación o han de subir al monte Lilailla.

Recibimos carta de un lector, domiciliado en la plaza del doctor Albiñana, el cual se queja del jolgorio y algarabía que los excursionistas mañaneros producen, hasta el extremo de que no dejan dormir ni a niños ni a personas mayores, domiciliadas en edificios situados en aquella plaza, en su confluencia con las calles de Concepción y La Merced.

También recibimos análoga queja de vecinos de la calle de la Moneda.

Entendemos que en todo este asunto debe adoptarse la actitud que señale la Ley, y por lo mismo que comprendemos la angustia de los vecinos afectados, no dejamos de reconocer también la postura de los titulares de los autobuses de excursión.

Lo dicho: o salen de la estación de autobuses o tendrán que subir al monte Lilailla, pues las quejas vendrán de la vecindad donde quiera que, en el caso urbano, se estacionen los autocares.

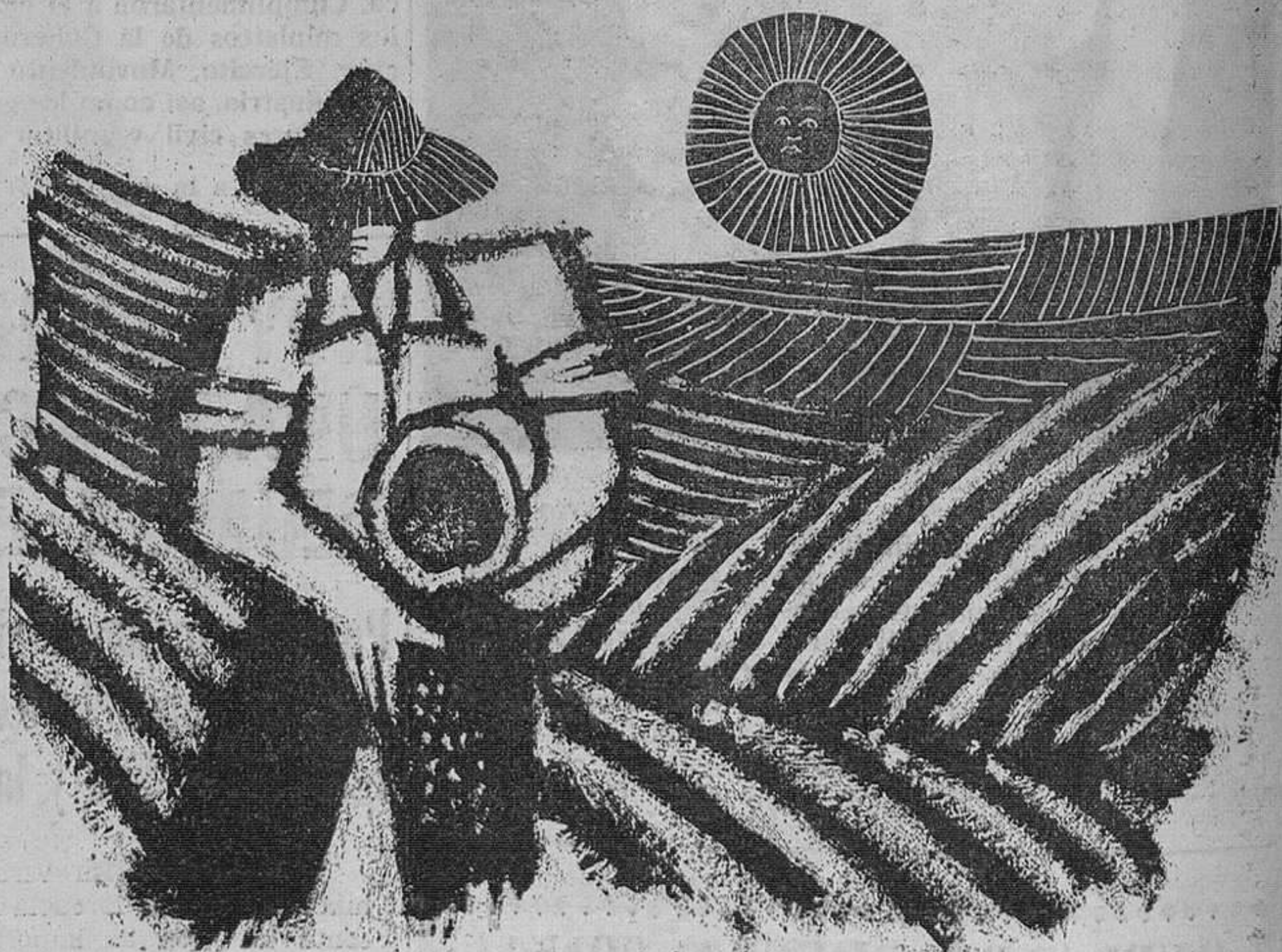
Martinillos

## Escuela de Mandos Intermedios

ADMINISTRATIVOS INDUSTRIALES VENDEDORES

Informes e inscripción para el próximo curso en la Secretaría de la Escuela - Círculo Católico de Obreros (Concepción, 19) de 7.30 a 9.30 de la noche.

su suelo  
**necesita azufre**  
abone con nitrosulfato amónico  
o con sulfato amónico



es un consejo de  
**SEFANITRO**

Solicite al apartado de correos 616 de Bilbao el folleto explicativo de la importancia del azufre para su suelo.

## VISTO Y NO VISTO LA BANCARROTA

◆ ◆ ◆ Por Juan APARICIO

SANOS y salvos, los españoles han llegado a los umbrales del siglo XXI, a despecho de nuestro perdedor siglo XVII, cuyas postrimerías lamentables reproduce la fantasía novelesca de Ramón J. Sender en su "Carolus Rex" a pesar de la Guerra de la Sucesión, tan fatídica para los partidarios de las franquicias del Archiduque e incubadora de las Guerras Carlistas del siglo XIX y no obstante la misma centuria decimonónica, zarpastrosa, según Pío Baroja, y estúpida, según León Daudet. Viviéndose, además, el siglo XX, entre los bandazos de la libertad más liberaria y del autoritarismo tranquilizador, a base de tranca, conforme al juego de palabras de los literatos redichos.

Cualquier otro país se hubiese rendido ante los desengaños y las improvisaciones, ante la mixtura estrafalaria de lo inminente y de lo caduco. Así nos metemos en el planteamiento legal de la enseñanza básica y polivalente, acrecencia de una Sociedad tecnocrática y planificada, como una novedad, cuando ya asoman en todos los aspectos del horizonte visible, los síntomas de una contracultura, cuando en España la cultura racional y científica hay que intuir, a la manera de una utopía. Sin embargo, estamos, aquí y ahora, cual herederos de una turbulencia, y de una robustez, de una desfachatez picaresca y de una saludable vitalidad, austera, o mediterránea, ponderada por Ortega y Gasset, desde la tribuna del Ateneo madrileño, y descrita por los viajeros folklóricos, al sustituir la estampa inquisitorial de los Cristos agonizantes y de las procesiones encapuchadas, por el brío del torero y del guerrillero, que son las dos caras de la propia moneda.

Los últimos siglos, fluctuantes, como el marco alemán, el florín holandés y el dólar americano, no nos quitaron las ganas, ni las quintaesencias populares y nobiliarias; pero cuanto resulta extraordinario, asombroso y milagroso, es que el Estado español, tan endeble, al desprenderse de Orán, de la Europa más moderna y del Imperio ultramarino, no sucumbiera debajo de la bancarrota de todos los efímeros Gobiernos, absolutistas o seudoliberales, pendientes de los empréstitos extranjeros, para remediar, trampeando, los crónicos apuros del Erario público.

Así como el longevo profesor Carande hizo la Historia, irrefutable y exhaustiva, después de la iniciación sobre la materia del abuelo paterno de Alvaro de la Iglesia, acerca de los banqueros de Carlos V, convendría que se investigase y escribiera el relato de la oculta maraña y trapisonda para sonsacar, mediante la complicidad socialista de la burocracia diplomática y política, oficiales, a la Banca internacional, los subsidios imprescindibles, ante la quiebra del Tesoro, para pagar los sueldos funcionariales y armar al Ejército nacional, durante el período de despegue industrial y financiero del siglo XIX.

El alpujarreño don Natalio Rivas esbozó, hace veinticinco años, en el "Diario de Barcelona", la sieta, entonces medio desconocida del sevillano Aguado, banquero en París, "abab fastuoso y provisor de fondos a los ministros, que se repartían las comisiones, y obrados con cuantiosos intereses. Este Aguado, muerto, sin esperarlo en Gijón, cuando pretendía promover la economía asturiana, con un ramalazo de rovellanismo, fue desbancado en los asuntos de España y por la familia Rothschild, aparte de otros banqueros y agiotistas menores, y de quienes suministraron moneda municipal al pretendiente don Carlos, aunque el solapado gabinete de don Luis de Orleans cubriera las apariencias, deteniendo al primer prestamista de la corte transhumante, mientras se le protegía e instaba de tapadillo, pues por algo dijo el rey francés, al enterarse en 1830 de la anulación del veto antife-minino en las Leyes sucesorias: "Voyez quelle infamie a fait notre parent d'abolir le Loi Salique".

Una privada anotación cotidiana, a hilo de aquellos sucesos, garrapateada por un antiguo secretario de Estado, o sea ministro de Asuntos Exteriores y casi presidente del Consejo de ministros, dentro de la estructura zigzagueante de la administración española, nos deja traslucir las ocultas maniobras hacendísticas y los amores de vulgo y de los potentados delante de los "biletos" y enjuagues crematísticos, aldedor de nuestro apuradísimo Erario. Un tira y afloja, un toma y daca, un amagar y no dar en la diana de la negociación, nos refleja don José García León y Pizarro quien apuntaba los chismes y las confidencias, toda la trama y faramalla, recogidas por su oído influyente y desdeñoso y su pluma sarcástica.

Parecía, a cada instante, que la ruina era total, sin el oro y la plata americana, tras de la insubordinación de Hispanoamérica, de la que sólo obtuvimos una tacaña y única subvención de los ingleses, por haber prohibido la trata de negros. La labor de la esclavitud, cuando ya Inglaterra la había sustituido por la energía del carbón y por el comercio, y perdiéndose aquellos dineros de nuestra obligada renuncia, al emplearse en la compra de unos podridos barcos usos, que no transportaron ninguna tropa contra los insurgentes, favorecidos por el negocio hediondo y por la subvención de los millares liberales u oportunistas.

LEA VD. SIEMPRE  
DIARIO DE BURGOS

# LAS REFORMAS DEL CODIGO DE LA CIRCULACION, A EXAMEN

## Principales características: Seguridad disciplina y prevención del robo de coches

Barcelona. (Especial para DIARIO DE BURGOS).

Parece que es inminente la publicación, por el "Boletín Oficial del Estado", de las modificaciones al Código de la Circulación aprobadas en el Consejo de ministros celebrado en La Coruña el pasado mes. Hasta ahora se lleva escrito y comentado mucho acerca de las mismas, aunque lo cierto es que se ha concretado muy poco. En general reina una notable confusión, frecuentemente utilizada para presentar la reforma con tonos alarmistas, cuando en realidad la informan las mejores intenciones y los más laudables fines.

Aunque no contamos con el texto oficial, hemos acopiado documentación suficiente para poder concretar algo más de lo que hasta ahora se ha publicado.

Veamos someramente lo dispuesto

### CINTURONES DE SEGURIDAD

Se establece que a partir del 1.º de Enero de 1973 los deberán llevar cuantos automóviles salgan de fábrica, o al menos en el momento de ser matriculados.

Un año después, en 1.º de Enero de 1974 la medida será obligatoria para todos los vehículos que integran el parque nacional.

Respecto a esta cuestión se ha elucubrado mucho sobre si son o no convenientes los mentados cinturones. Especialista hay que ha expuesto un peregrino caso en que podría haber sido mortal su utilización pero lo cierto es que, de acuerdo con todas las experiencias y estadísticas, los cinturones contribuyen a salvar vidas por lo menos en un 98,7 por ciento de los casos de accidentes.

El mínimo porcentaje restante corresponde a muy singulares circunstancias.

Mas el problema de los cinturones no es la obligatoriedad de llevarlos, sino el hecho de que conductores y ocupantes —er los asientos anteriores— los usen. Hasta tal punto estriba ahí la cuestión, que en numerosos países se proyecta la obligación de cierto cinturón que lo sujeta a uno automáticamente en cuanto se sienta en el coche; o aquel otro que, hasta que no se cierra, no es posible poner el automóvil en marcha. Quizás estas medidas, como otras que hoy adopta el Código español, deberán revisarse dentro de muy pocos años.

### DISPOSITIVO ANTI-ROBO

A partir de 1.º de Enero de 1973, los vehículos deberán llevar dispositivo anti-robo.

—¿Por qué?— nos ha preguntado más de un usuario— si el automóvil es mío no puedo dejarlo si me place, incluso abierto? Este es un problema que exclusivamente me atañe a mí.

—Le compete a usted en cuanto a propiedad, pero cuando su automóvil es robado para cometer un atraco, cuando es objeto de "hurto de uso" acude inmediatamente a la policía. Deja, por tanto, de ser cuestión privada para convertirse en problema público. No usar dispositivo anti-robo vendrá a ser algo así como el que por poseer permiso de armas se creyese en el derecho de abandonarla donde fuere.

Añadamos, no obstante, que en Francia, por ejemplo, a quienes instalan ingenios anti-robo les descuentan el diez por ciento de la prima de seguro en este apartado.

### LAS NUEVAS MATRICULAS

Poco hay que comentar so-



En todas las grandes ciudades el tráfico de vehículos crea problemas agobiadores, que tienen difícil solución. — (Foto Archivo)

bre el nuevo sistema de matrículas impuesto por las largas cifras alcanzadas por Madrid y Barcelona. Es lógico. La característica más interesante es el hecho de que las placas deban ser estampadas y con el fondo reflectante. La última cualidad citada es evidente que la inspira un deseo de mayor seguridad; la primera evitar lo fácil que es en la actualidad alterar una matrícula con sólo desatornillar un número y sustituirlo — cambiarlo de lugar.

Acerca de esta cuestión, empero, existen también más modernas consecuencias en Inglaterra donde por módico precio se graban las matrículas en los cristales o lunetas del vehículo, iniciativa que parece de mayor efectividad, pues no es previsible que quien robe un vehículo vaya a cambiar todos sus cristales o a circular sin ellos. La característica reflectante será obligatoria para las modernas y antiguas matrículas.

### INDICADOR DE VELOCIDAD

Se ha dicho que todos los vehículos, incluso las motocicletas, ciclomotores, deben circular con cuentakilómetros. Naturalmente, esto es erróneo. Desde el punto de vista de la seguridad, no preocupa excesivamente que se hayan recorrido diez o veinte mil kilómetros. Se quiere decir indicador de velocidad, pues eso sí que es importante. A todos los conductores les importa saber si marchan a sesenta o cien kilómetros por hora.

Será obligatorio a partir de los vehículos matriculados desde 1.º de Enero de 1972. Esta es otra cuestión, empero, que en breve tendrá que ser modificada pues se ha demostrado que, pese a llevarlo, la mayor parte de los conductores son incapaces de determinar de manera precisa a qué velocidad marchan. A mayor rapidez, menor es la posibilidad de que uno incline la vista para clavarla en el "velocímetro", abandonando la visión frontal y directa de la carretera. Se ha deado por tanto, un indicador que proyecta en el parabrisas la velocidad del automóvil y que el conductor ve aunque no quiera. Por supuesto, no altera su campo de visión normal, ni le distrae.

### LIMPIAPARABRISAS

Todo: los vehículos de cuatro ruedas deberán llevar limpiaparabrisas, dicen las reseñas, cuando —a nuestro juicio— se trata de lavapara-

brisas, pues los primeros los llevan todos los automóviles, y algunos modelos carecen todavía de los segundos.

### NUMERO DE FAROS

Se autoriza a que los vehículos de cuatro ruedas puedan circular con cuatro faros. Esta aseveración no está nada clara y habrá que esperar el texto del "B. O. del E.", pues ya existen modelos en el mercado con tal número de proyectores y, si se les añaden — como la prudencia aconseja — otros de niebla, suman ya seis.

### SEÑALIZACION DE AVERIAS

Los automóviles y sus remolques pueden llevar un dispositivo de señalización de averías que ponga en servicio, simultáneamente, todos los indicadores de dirección. Este dispositivo no podrá entrar en funcionamiento estando en marcha el vehículo.

Nos parece esta modalidad mucho más efectiva que el rectángulo reflectante — hasta ahora, además, sólo obligatorio para vehículos industriales —, y se da la coincidencia de que cierto inventor español ha ideado, hace poco, uno de estos útiles dispositivos.

### TERCER FRENO DE SEGURIDAD

Desde primeros de 1974 los vehículos que salgan de fábrica deberán llevar, además del freno de pie y del de mano, de estacionamiento, otro de socorro, que deberá actuar cuando el primero de ellos falle por cualquier causa. Hasta ahora existen ya dos modelos en el mercado que van provistos de doble circuito de frenado: el Seat 1.600, Sport Coupé y el Seat 124 D. Nos parece medida cauta y oportuna.

### UN SINGULAR DOCUMENTO

Se ha hablado de la implantación de una carta de circulación internacional, de una carta "gris" y de otras peregrinas calificaciones. Se trata, en realidad, de una "tarjeta de inspección técnica", en la que se deberán hacer constar obligatoriamente las reformas técnicas y las reparaciones importantes que haya sufrido el vehículo. Es-

ta tarjeta nos parece de la mayor utilidad y fue preconizada ya por nosotros ("La Vanguardia" 14-3-1970), porque, decíamos a la sazón: "tendría una doble finalidad: poner en evidencia los defectos que ha sufrido un auténtico histórico mecánico que serviría tanto para facilitar futuros diagnósticos como para acreditar la buena o mala "salud" del automóvil. La aportación de cierto número de tales "carnets" demostrando que en determinada marca fallan los frenos, o los radiadores, o cualquier otro órgano, sería de lo más elocuente para que los usuarios se enfrentasen con las poderosas "firmas". Podrían utilizarse también como valioso testimonio judicial y poseería tanta, y tantas otras utilidades. Lamentablemente, parece que la disposición sólo limita las anotaciones a modificaciones y averías "muy importantes".

### COBROS DE MULTAS

La última y quizá más debatida cuestión es el cobro de las multas municipales. Se ha decidido, al parecer, que una vez fracasados todos los intentos de los Municipios por hacerlas efectivas, pasen a las Jefaturas de Tráfico, que volverán a intentar su cobro y, en última instancia, incluso podrán retirar al infractor el permiso de conducir.

Esta iniciativa tiende a establecer una mayor disciplina, puesto que, al parecer, en ciertas provincias era prácticamente habitual no abonar tales sanciones. El hecho de pasarlas a Tráfico no indica otra cosa que un grave fallo en los mecanismos correspondientes de los Municipios. Recuérdese que en otra ocasión se intentó que se ocupase de tal cometido los juzgados que adujeron rápidamente su exceso de ocupaciones. Las Jefaturas de Tráfico, por lo visto, no han tenido más remedio que cargar con tan ingrata tarea; pero nos resistimos a creer que el impago de una multa de aparcamiento — pongamos por caso — comporte, a cargo de Tráfico o de quien sea, la retirada del permiso de conducción. Otra cosa es el impago reiterado, indicio ya de una indisciplina y de una falta de civismo que es necesario atajar.

De todas formas es conveniente esperar la letra del "Boletín Oficial del Estado", pues el espíritu en líneas generales, creemos que queda reflejado ya en cuanto llevamos publicado.

CESAR MORA

AMA DE CASA TU IRA  
BAJO EN EL HOGAR  
CAMBIEN TIENE UN  
PROYECCION SOCIAL  
EL MONTEPIO TE PUE  
DE DAR UNA SEGURID  
DAD PARA TU PORVE  
NIR

# REANUDACION DE VISITAS EN LA JEFATURA DEL MOVIMIENTO

Hoy toma posesión el nuevo delegado provincial de la Familia

Habiéndose reintegrado a su despacho oficial el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil el pasado día 30, una vez finalizadas las vacaciones de verano, se recuerda a los señores alcaldes, jefes locales del Movimiento y público en general que dicha autoridad recibirá en su despacho oficial de la Jefatura provincial del Movimiento, los lunes y miércoles de cada semana a partir de las once de la mañana.

Lo que se hace público para general conocimiento.

## TOMA DE POSESION

Hoy, día 7, a las 13 horas, en acto que tendrá lugar en la Jefatura provincial del Movimiento, el jefe provincial y gobernador civil, dará posesión de su cargo al nuevo delegado provincial de la Familia, don Isaias López Andueza, que a propuesta del jefe provincial ha sido nombrado por el delegado nacional para desempeñar tal función.

# BOLETIN DE CARITAS

Durante la pasada semana se recibieron los siguientes donativos:

Para la cocina de Caridad ... ..	5.100 Ptas.
Para vergonzantes ... ..	5.600 »
Para enfermos ... ..	10.200 »
Para necesidades diversas ... ..	18.375 »
Para Pakistán ... ..	1.000 »

Advertencias: Todos los lunes, a las ocho menos cuarto de la tarde, en la Capilla del Palacio Arzobispal, se celebra una misa a intención de todos los bienhechores y beneficiarios de Cáritas Diocesana.

Les invitamos a que conecten con Radio Popular de Burgos todos los jueves, a las tres de la tarde, y con Radio Juventud a las 7 y media de la tarde del mismo día para escuchar nuestro programa de Caridad «La Voz del Corazón».

Los donativos se reciben en Cáritas Diocesana, Martínez del Campo, 7; en Relojería Pérez Cecilia, Alhóndiga, 17 y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

## NUESTROS TELEFONOS:

Administración 20 71 48  
Redacción 20 12 80

# PREMIOS "MERITO A LA VOCACION"

Se aplaza la fecha de cierre de recepción de candidaturas hasta el 30 de Noviembre

Debido a las consultas y peticiones recibidas en la Fundación Española de la Vocación que afectan primordialmente a quienes tienen pendiente de presentación su candidatura para los Premios Mérito a la Vocación 1971, por faltar algunos requisitos relacionados con la actividad laboral o escolar ha hecho que la Junta de Administración de la Fundación haya acordado aplazar la fecha de cierre para la recepción de los dossiers de candidatura para el 30 de Octubre próximo, en lugar del 30 de Septiembre como estaba previsto en un principio.

Se recuerda que el importe de los premios es de pesetas 100.000 cada uno, siendo este año el tercero en que se convocan los Premios Mérito a la Vocación. En el año 1969 fueron entregados nueve premios y en la última convocatoria de 1970 ascendieron a diez.

Para optar a los premios únicamente se requiere ser español, estar comprendido entre los 18 y 30 años, y tener una vocación cierta de cualquier tipo, siempre que no sea política ni religiosa por venir así señalado en los estatutos que fueron aprobados por el Ministerio de Educación y Ciencia. Las vocaciones artesanas, científicas, técnicas, deportivas, artísticas, etc., tienen cabida en la más amplia concepción.

Cuanta información se precise, puede solicitarse en la Secretaría General de la Fundación Española de la Vocación, Avenida Generalísimo Franco, 614, Barcelona 15.

# HOMENAJE DE PRADOLUENGO A D. LUIS IÑIGUEZ, MAESTRO JUBILADO

El gobernador civil le impuso la Cruz de Alfonso X el Sabio

En la mañana del domingo, en Pradoluengo, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, impuso la Cruz de Alfonso X el Sabio al maestro jubilado y colaborador de DIARIO DE BURGOS, don Luis Iñiguez González, distinción que le ha sido concedida a petición del Ayuntamiento de Pradoluengo.

Para asistir al acto de imposición se trasladó hasta la villa de Pradoluengo el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez que fue recibido a su llegada por el Ayuntamiento en pleno y autoridades locales, así como por numerosos vecinos de la localidad, que se sumaron al acto de homenaje. Acompañaban a la primera autoridad de la provincia el vicepresidente de la Diputación y el jefe de Asesoramiento de las Corporaciones Locales, don Francisco Rives Puig.

Las autoridades y las numerosas personas que se sumaron al homenaje se dirigieron a la iglesia parroquial, donde fue oficiada una solemne misa concelebrada por el vicario general de la diócesis, don Vicente Proaño Gil y por el párroco y un coadjutor de la feligresía. Al Evangelio, el vicario general pronunció una oración sagrada en la que subrayó la importancia de la labor del maestro y se refirió a la realizada en sus cuarenta cinco años de servicio por don Luis Iñiguez.

La misa fue cantada por el coro parroquial y a la solemne ceremonia asistieron familiares, amigos y numerosos condiscípulos del homenajeado.

Concluida la ceremonia religiosa, autoridades y público se dirigieron a la Casa Consistorial, desde cuyo balcón y ante la casi totalidad del vecindario se procedió al acto de imposición de las insignias de la Cruz de Alfonso X el Sabio al maestro jubilado don Luis Iñiguez González, quien durante cuarenta y cinco años ha ejercido su magisterio en la localidad de Pradoluengo.

En primer lugar, el secretario de la Corporación mu-

AMA DE CASA TU TRA  
BAJC EN EL HOGAR  
TAMBIEN TIENE UN  
PROYECCION SOCIAL  
EL MONTEPIO TE PUE  
DE DAR UNA SEGUR  
DAD PARA TU PORVE  
NIR

nicipal, don Francisco López Bravo, dio lectura al acuerdo del Ayuntamiento y al de la concesión la preciada y honrosa distinción.

El alcalde, don Juan Benito, pronunció unas palabras de ofrecimiento al homenajeado en las que puso de relieve el cariño y estima que en Pradoluengo gozaba don Luis Iñiguez, así como la importancia de la labor realizada en la formación de los jóvenes de la villa a lo largo de sus largos años de entrega a la función docente. Agradeció la presencia del gobernador civil y de las autoridades que le acompañaban.

Habló seguidamente el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento que con brillante oratoria subrayó la importancia que para la sociedad tiene la labor de los hombres del Magisterio, felicitando a Pradoluengo, ya que todos los pueblos que saben honrar a sus maestros se honran ellos mismos y demuestran un alto grado de sensibilidad. Terminó destacando la figura del homenajeado y congratulándose de poder estar presente en un acto de tan alto significado.

Una gran ovación acogió la intervención del señor Trillo-Figueroa, prolongándose los aplausos y haciéndose más intensivos en el momento en que la primera autoridad de la provincia impuso la Cruz de Alfonso X el Sabio a don Luis Iñiguez González.

Hecho el silencio, el señor Iñiguez agradeció el homenaje que se le tributaba por el Ayuntamiento y vecindario de Pradoluengo y por la presencia en el mismo del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento. Tuvo palabras de gratitud para sus compañeros en las funciones docentes y ofreció la distinción a todo el Magisterio y de forma muy especial a cuantos habían ejercitado su tarea de enseñanza en Pradoluengo.

Una gran ovación acogió la intervención del galardonado con tan honrosa distinción.

Finalmente, el Ayuntamiento ofreció una copa de vino español y por último, autoridades, invitados y numerosos ex alumnos del homenajeado se reunieron en un almuerzo, cuya sobremesa se prolongó durante largo rato.

A media tarde, el gobernador civil y personalidades

que le acompañaban efectuaron un recorrido por la villa deteniéndose especialmente en las obras de la plaza de toros y visitando el complejo deportivo.

# INFORMACION RELIGIOSA SANTORAL

## SANTOS DE HOY

Ss. Juan, Eusiquio, Sozonte, Anastasio, Nemorio, de; Regina, vg., mrs.; Evorcio, Augustal, Pánfilo, sbs.; Clodualdo, ef.; Bto. Esteban Pógraz, Melchor Grodecz S. J., Marcos Crisino, can., mrs

Misa de segunda clase y color verde de la Feria.

## SANTOS DE MAÑANA

La Natividad de Nuestra Señora de las Virtudes, Santos Adrián, Timoteo, Fausto, Neoterio, Eusebio, Néctabo, Zenón, Teófilo, Anmón, mrs.

Misa de segunda clase y color blanco de la Natividad de Nuestra Señora.

## CULTOS

RVDAS MADRES TRINITARIAS. — (Paseo de la Quinta). — Natividad de la Stma. Virgen, 8 de Septiembre. Como en años anteriores, se celebrará en la iglesia de Madres Trinitarias en la noche del siete al ocho, solemne misa A las doce por privilegio especial concedido por Su Santidad San Pío X y más reciente por Juan XXIII para toda la Orden Trinitaria.

Pueden asistir cuantos fieles lo deseen. Este acto será realizado con la asistencia de la "Adoración Nocturna".

Al día siguiente, ocho habrá misa conventual a las nueve de la mañana. SOLEMNES CULTOS EN HONOR A SAN JOSE DE LA MONTAÑA EN EL MONASTERIO DE SANTA DOROTEA, DEL 6 AL 12 DE SEPTIEMBRE.

Por la mañana, todos los días, a las ocho y el domingo a las nueve, misa comunitaria. Al final se hará el ejercicio del septenario.

Por la tarde, a las siete y media, santo rosario, ejercicio del septenario, misa con homilía, a cargo del reverendo don Jenaro Galajares, beneficiado de la Santa Iglesia Catedral Basílica Metropolitana.



EL SEÑOR

# DON IGNACIO PEREZ LOPEZ

DEL COMERCIO «LA BUENA MARCHA»

Falleció en el día de ayer, a los 66 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Esperanza Infante; hijos, don José Ignacio, doña María Vega y doña María Esperanza; hija política, doña María Emilia Viejo; hermanos don José, don Carlos, doña Joaquina y doña Rosita; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por su alma.

Las nonras funebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, MARTES, a las CINCO y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Casa doliente: Plaza Doctor Albiñana 1 y 2.  
Burgos 7 de Septiembre de 1971

«La Cruz».



EL SEÑOR

# DON BENIGNO ORTEGA JULIAN

Falleció en Madrid el día 2 de Septiembre, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Victorina Martínez de Larrañaga; hijos, hermanos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se celebrará HOY, MARTES, a las NUEVE de la mañana en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián.

Piadoso acto de caridad por el que les anticipan las gracias.

Burgos, 7 de Septiembre de 1971.



EL SEÑOR

# DON TOMAS SAGREDO GARCIA

Falleció el día de ayer a los 75 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su resignada esposa doña Lorenza Burgos Martínez; hijos, Pablo, Irineo, Cecilio y María Angeles; hijos políticos, Carmen Gallo, Valentina Díez, Isidora García y Eloy García, nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (corpore presente) que se celebrarán HOY, MARTES, a las CINCO en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION DE NUESTRA SEÑORA, seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Piadosos actos por los que les anticipan las más sinceras gracias.

Vivia Barrio de Castañares.  
Burgos, 7 de Septiembre de 1971.



EL SEÑOR

# DON CIRIACO GARCIA PEREZ

Falleció en Santibáñez Zarzaguda, en el día de ayer a los 81 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Angel, María, Julia, Valeriano, Leonor, Joaquín, Felisa y Ciriaco García Varona; hijos políticos, Consuelo Marín López, Mariano Pérez Espinosa Matilde Santidrián Fernández, Valentín Marín López, Soledad Herrera Herrera, Isaac Fuentes García y Teodora Ojeda Pérez; hermana política, Rosa Nebreda nietos, biznietos, tío, sobrinos y demás familiares

RUEGAN una oración por el finado y la asistencia al entierro y funeral que se celebrará HOY a las CINCO de la tarde. Actos de caridad por los que les expresan su agradecimiento Santibáñez Zarzaguda, 7 de Septiembre de 1971.

## INFORMACION OFICIAL

### GOBIERNO CIVIL

**VISITAS.** — En la mañana del día de ayer el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, recibió en su despacho oficial del Gobierno Civil a los siguientes señores:

Excmo. Sr. don Vicente Lozano López, rector de la Universidad de Bilbao; don Antonio Martínez de la Hoz, comisario jefe del Cuerpo General de Policía de esta provincia; don José María Francés Gil, médico de esta ciudad; don Teófilo Espino de la Cal, concejal del Excelentísimo Ayuntamiento de esta capital; don Heliodoro Marcos Chaperó, alcalde de Vilviestre del Pinar; don Cecilio Quintana López y don Emilio Manrique Arnáiz, alcalde y secretario, respectivamente, del Ayuntamiento de Cubo de Bureba; don José Juan Cano Vera, director de "La Voz de Castilla".

### INFORMACION SINDICAL

**ELECCION DE VOCALES DE LOS SINDICATOS NACIONALES.** — Continuando

el programa de elecciones sindicales, ultimadas la fase local y provincial, llega el momento de efectuar las elecciones en los Sindicatos nacionales.

Para conocimiento de todos los vocales de los Sindicatos provinciales, se hace público la exposición de las listas de elegibles para vocales de dichas entidades nacionales, que se encuentran expuestas en su respectivo Sindicato provincial.

Las reclamaciones por inclusiones indebidas o exclusiones u otras causas deberán formularse ante la Comisión electoral del Consejo Sindical provincial dentro del plazo comprendido entre el día 7 y 11 de los corrientes.

CON PAPELES PINTADOS  
DECORAN SU HOGAR

muebles  
**evelio**  
VITORIA 56 58 60 62

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Eduardo Berzosa Peñaranda, Sonia Fernández Martínez, Enrique Delgado Tejón, Marina Gil Arroyo, María Angeles Salazar González, Juan Carlos Santamaría Pérez, Oscar Martínez González, David Sierra Martínez, Oscar Fernando Muro González Eduar-

do Paniago Mamolar, Olga Llorente Pampliega, Juan Carlos Muñoz García Carlos Saiz González, María Luisa López Gallo, Laura Martínez Castresana, Fernando Moreno Martínez.

**Matrimonios.** — Don Alfonso de la Fuente Mateo con doña María Isabel Ruiz Santiesteban, mañana a las cinco y media en San Lorenzo; don Julián Manero Saiz, con doña María del Carmen Vicario Cámara, mañana a la una y media en San Lorenzo.

**Defunciones.** — Julia Dueñas Estébanez, de Castrillo de Murcia, 65 años; Calixto Angulo Nebreda, de Villavieja, 95 años; Martín Fernández Llamo, de Contreras, 25 años; Florentino Rebollo Arribas, de Magaz (Palencia), 74 años, Laín Calvo.

**DON RICARDO PLASENCIA,** Oftalmólogo, suspensión de su consulta de Vitoria, 30, hasta el 4 de Octubre.

**INCENDIOS.** — A las 11 y veinte de la mañana de ayer acudieron los bomberos al Camino de la Plata donde sofocaron el incendio registrado en una rastrojera. Posteriormente, a las cinco y cuarto de la tarde, se trasladaron al camino de Riva la Mora, donde se había prendido otra rastrojera.

**BOLETIN METEOROLOGICO** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

Temperatura ambiente — Máxima, 32,5 grados a las 16 horas; mínima, 13 grados a las seis horas.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 844 y con 125 pesetas todos los números terminados en 44.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — González S. Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Domingo Arnáiz, Barrio Gilmenor, 30, y Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscó).

## La Casa de Asturias y León celebrará su fiesta el domingo próximo

El próximo domingo, celebrará su fiesta la casa regional de Asturias y León, con diversos actos en honor a la Virgen de Covadonga y la Virgen del Camino.

Por la mañana a las once, en la iglesia de los Padres Carmelitas asistirán a una misa y al final de la cual dos señoras con sus trajes regionales harán la ofrenda de ramos de flores a la Virgen de Covadonga y la Virgen del Camino.

Finalizado el acto religioso, en los salones de la casa de Asturias y León, será ofrecida una copa de vino español, a invitados y socios.



Del DIARIO DE BURGOS, correspondiente al sábado, 6 de Septiembre de 1941

**HA sido nombrado profesor de la Academia de Ingenieros, el comandante don José Fijo Castrillo, procedente del Regimiento mixto número 6.**

**SE ha concedido la Cruz de la Orden de San Hermenegildo, al comandante veterinario don Patricio Alonso Santaolalla y al comandante de Infantería, D. Modesto Sáez de Cabezón.**

**LA temperatura máxima de ayer fue de 31,4 y la mínima, de 13,3.**

## EL CAFE, NOTICIA EN BURGOS

Desde hoy ese café que siempre está en nuestros mejores momentos, lo puede adquirir y saborear contando con el prestigio de «Cafés Legarreta» en un establecimiento especializado: «ANAN» San Juan, 1.

## PISO LUJO VENDIDO

AVENIDA REYES CATOLICOS

Edificio PARA

Directamente del constructor.

Informes: Teléfono: 203884

## SE BUSCA REPRESENTANTE

para productos extranjeros de consumo diario en vehículos, motores marinos, minas e industria en general. Preferible mecánicos retirados.

Escribir con referencias a:

PRESLIP, S. L. — Cisneros, 98-B—SANTANDER

## TUCAN CLUB TUCAN



COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA

que permanecerá cerrado los lunes, martes, jueves y viernes, celebrando los MIERCOLES 7 a 10'30 nuestra gran fiesta FEMINA, con la gran

### Discoteca TUCAN

SABADO, día 11, tarde y noche  
GRAN GALA  
Con el fabuloso conjunto

### LOS PAYOS

DOMINGO. — 7 a 10'30 extraordinario baile con un fabuloso conjunto y la gran

### Discoteca TUCAN

### A SANTANDER

Salidas, sábado cuatro tarde y domingo, 7,30 mañana

### A San Sebastián

Salidas, sábado 4 tarde y domingo, 7 mañana

### A LAREDO

Salida, domingo, 7,30 mañana

### A VALLADOLID

Feria de Muestras  
Salida, domingo, nueve mañana

### A Aranda de Duero

Fiestas: Salida domingo 10 mañana y 5 tarde.

### A Miranda de Ebro

Fiestas: Salidas domingo 10 mañana y 5 tarde.

### A VITORIA

Salida, domingo, nueve mañana

### A MADRID

Salida: Sábado 3 tarde.

### A SANTIAGO Y GALICIA

Cuatro días salida día 23.  
Ocho días salida día 19.

### VIAJES CLUNIA

A. V. G. B., 134  
Paloma, 25  
Teléfono 206683

ELIJA UN RECEPTOR DE RADIO PARA SU COCHE EN

## AUTO - RADIO BALBAS

AUTO CASSETTES — RADIO CASSETTES  
MONTAJES — REPARACIONES

Santa Clara, 4, Burgos. Teléfono 200134

### Agente de ventas

se necesita introducido en garajes y estaciones de servicios. Escribir a: S. A. TARRAGONA Urgel, 143. BARCELONA-11

## SE NECESITA DEPENDIENTE

de mostrador. Interesados Plaza Burgos, 13. Payno Marketing. De 10-1 y 4-6.

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy 5,30, 7,45 y 10,45. El más colosal éxito del cine italiano «Un tigre en la red» (3). Vittorio Gassman, Ann Margret, Eleanor Parker. La película que aplaude, ríe y comenta el mundo entero. (Mayores 18 años).

**CALATRAVAS.** — 4,30, 7,45 y 11. Grandioso e importante estreno: ¡La película de los «Oscars» 1970! «Patton» (3) (Un hombre que no quiso andar al paso de la multitud) Todd-Ao-Color-Luxe y sonido estéreo. Karl Malden y George Scott. (Mayores 14 años).

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Un programa colosal. Fascinantes bellezas. Aventuras trepidantes «Karate Killers» (3). Robert Vaughn y «Fedra west» (3). Un western de excepción. Pasiones y acción desenfrenada. (Mayores 18 años).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy un programa excepcional «El último día de la guerra» (3). Todd-Ao, María Perschey, John Clark y «América rugiente» (3). Cinemascope-color. George Eastman, Wayne Preston. (Mayores 18 años).

**CONSULADG.** — Doble programa M. G. M. «El hombre de Kiev» (3). ¡Un hombre que sí que supo serlo! «Un retazo de azul» (3). Oscar a la mejor actriz Shelley Winters. Con Sidney Poitier. ¡La gran película del año! 4, 7,45 y 10,45 May. 18.

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Sensacional estreno. De Wendkos (el especialista del «western» americano): ¡El más diná-

mico de todos los flims de acción! «Cañones para Córdoba» (3) Scop-color. George Peppard, Giovanna Ralli. (May. 18).

**DUCAL.** — Hoy de 4 a 10. La película que no debe dejar de ver «Rebeca» (3 R). Laurence Olivier, Joan Fontaine. Una de las mejores de todos los tiempos y «Texas» (3). Alain Delon, Dean Martin. La más divertida del Oeste. (May. 18 años).

**GOYA.** — «Estación polar cebra» (1). Todd-Ao. M. G. M. Con Rodck Hudson. ¡Un submarino atómico en misión secreta a la cresta del Mundo...! ¡Sorprendente! ¡Deslumbrante! ¡Una carrera contra reloj por conseguir el secreto! 5, 7,45 y 10,45. (Mayores 14 años).

**GRAN FEATRO.** — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45 noche. ¡Acontecimiento sensacional! ¡Jamás el cine presentó un espectáculo tan grandioso, insólito y fascinante «Los dientes del diablo» (3). Ahora en Todd-Ao y técnico-color. Anthony Quinn, Peter O'Toole. (May. 18 años).

**REX.** — Hoy de 4 a 10. Sensacional doble «El dedo en el gatillo» (2). Acción y emoción sin límites y «Las cuatro bodas de Marisol» (1) Maravillosa, genial. Niños menores de 10 años, 8 pesetas.

**FIVOLI** (Arte y Ensayo — arte acondicionado—. — 5,30, 7,45 y 10,45. Con guión, argumento y dirección de Fellini —el monstruo del cine italiano— estreno de «Los inútiles» (3) (I'Vintelloni). Con Alberto Sordi. V. O. integra italiana. (Rigurosa, mayores 18 años).

# CIERRE DEL PERIODO HABIL DE CAZA MENOR

## Nota del Gobierno Civil

Por circular núm. 14 inserta en el Boletín Oficial de esta provincia correspondiente al 12 de Agosto pasado, se fijó el cierre de la media veda para el día 19 del mes en curso.

A propuesta de la Jefatura provincial del Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales, vicepresidente del Consejo provincial, con la aprobación de la Tercera Comisaría y Delegación del Ministerio de Agricultura, he resuelto disponer el cierre de la caza el próximo día 12 de los corrientes, habida cuenta del estado de las cosechas la gran escasez de codorniz y tórtola y la conveniencia de proteger las restantes especies cinegéticas hasta su reapertura con carácter general en la fecha fijada.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

# Incendio en la fábrica de pinzas "Chicosa"

A las once y media de la noche de ayer se declaró un incendio, sin que por el momento se sepan las causas, en el exterior de la fábrica de pinzas "Chicosa", sita en el camino Revenga, en la barriada Illera. El fuego afectó a un montón de desperdicios de madera y llegó a alcanzar a la puerta y ventanas de entrada a una de las naves de la fábrica. Afortunadamente la rápida intervención de los bomberos evitó que las llamas penetraran en la factoría. Los daños fueron de pequeña consideración. A las doce y media el fuego había sido dominado quedando sofocado por completo una hora más tarde.

# BODAS DE ORO DE LA LEGION DE MARIA

Un acontecimiento extraordinario conmueve y llena de júbilo a la Legión de María en todo el Mundo. Hoy, 7 de Septiembre, cumple sus 50 años de existencia. Nació la obra en la ciudad de Dublín, en la católica Irlanda, el 7 del citado mes del año 1921, humilde y débil, como naciera 2.000 años antes su Capitana la Virgen María en Nazareth; pero terrible como ejército en formación de batalla. Un puñado de almas jóvenes abrazadas en deseos de hacer algo por la gloria de Dios y de su Madre y por extender el Reino de Cristo, se reunían a las ocho de la noche de un día como hoy ante una imagen de la Virgen Milagrosa y después de desgranar entre sus dedos, ya cansados del trabajo del día, las cuentas del santo Rosario, se preguntaban cuál sería el mejor modo de agradar a Dios y de hacerle amar en el Mundo. Al término de la reunión, se comprometieron a luchar con todas sus fuerzas para extender el Reino de Dios por todo el Mundo. Cuando se levantaron, sencillamente había nacido la Legión de María, que pronto, como chispa en un cañaveral, había de extenderse por todo el Mundo. Hoy cuenta en sus filas medio millón de socios activos y más de nueve millones de socios auxiliares. Su obligación es emplear dos horas semanales en los trabajos legionarios que se les señalen y estar en cierto modo, siempre de servicio. (V. "Manual del Legionario". Cincuenta años de vida, de gloria, de lucha y trabajo, de sacrificios y triunfos, de felicidades y martirios.

Mas ¿qué es la Legión de María? Una Asociación de seglares de ambos sexos, que con la vigorosa vida interior de sus miembros, la más fiel disciplina y firme lealtad a la Iglesia, se consagra a la salvación de su prójimo y a extender el Reino de Cristo sobre el Mundo inspirando todos sus actos en la confianza ilimitada e inquebrantable de la acción de la Santísima Virgen, viendo en Ella el modelo y guía de su quehacer apostólico. La Legión de María es lo que son sus miembros legionarios. Por eso quien desee conocer el espíritu y penetrar a fondo en el secreto de la Legión de María, precisa asistir a las reuniones semanales de las Presidias, tanto juveniles como de adultos y a las mensuales de las Curias y Comitium. Sólo así podrá decir que conoce el espíritu y coraje de la Legión de María.

Sus reuniones son un modelo de piedad por el rezo fervoroso del Rosario y la "Catena" y de acción

por los casos múltiples, que trabaja con tanta delicadeza y secreto. Es como la abeja, que sólo se preocupa de recoger y llevar a la colmena el polen de las flores; trabaja siempre para los demás. De la Legión se puede decir lo que afirma el Evangelio de Cristo. Que "pasó haciendo el bien". Su ley es servir a todos bajo el amor de María.

De sus reuniones semanales y de la eficacia de su misión, ha escrito el célebre obispo norteamericano de la televisión, monseñor Fulton: "La Legión de María impresiona como un milagro viviente, esto es, una pura obra de la gracia". Recientemente hizo esta sorprendente afirmación: "Sois vosotros el único apostolado efectivo, que tenemos en el Mundo de hoy". Otro escritor ha afirmado: "Con la Legión tenemos una experiencia viva de la primitiva Iglesia descrita en los Hechos de los Apóstoles".

En la China de Mao, la Legión de María, joven aún, recibió gloriosamente su bautismo de sangre. ¿Quién puede valorar los heroísmos llevados a cabo entonces por la Legión de María en toda al China roja y los mártires, que dio a la Iglesia de Dios?... La sangre de esos mártires enciende la de los legionarios de hoy; corre por las venas de nuestra juventud legionaria la sangre roja del martirio. Lo que maravilla más, dentro de la Legión de María, es el ejército juvenil especialmente femenino, que con entusiasmo creciente, llena sus Presidias juveniles de alegría, de ilusión, fervor y actividad apostólica en el campo de la catequesis, visita de hospitales, preservación de chicas en peligrosas relaciones, matrimonios desunidos, ancianos abandonados, niños desatendidos apostolado entre gitanos, campañas diocesanas de toda clase y otros mil menesteres en favor de los pobres, etc.

En pocas asociaciones apostólicas de seglares se hallaría un número tan crecido como en la Legión de María. No es extraño que los cuatro Papas que la han conocido, le hayan prodigado sus mejores alabanzas. Pío XI dice: "Benedicimos muy particularmente esta hermosa y santa Obra, la Legión de María. Su nombre ya dice bastante... ningún medio mejor que éste para demostrar vuestra gratitud al Redentor". Y Pío XII, por boca de su entonces secretario de Estado, Cardenal Montini, escribe: "Su Santidad ha seguido con particular interés, año tras año, el progreso de la Legión conforme iba ésta engrosando las filas de aquellos valientes fieles devotos de María, que están peleando contra las fuerzas del mal en el Mundo de hoy; y se regocija con V. de ver enarbolado el estandarte de la Legión en las cuatro partes del globo". Y Juan XXIII "La Legión de María presenta el verdadero semblante de la Iglesia católica". Finalmente Pablo VI, por medio del Cardenal Cicognani, secretario de Su Santidad, en mensaje al Sr. Duff, presidente de la Legión, afirma: "El Santo Padre considera este mensaje ampliamente merecido por ese movimiento, en razón de sus pladosos fines y de las muchas actividades

que acertadamente ha emprendido y desarrollado con gran provecho del apostolado católico, demostrando así ser un instrumento de asombrosa eficacia para la edificación y extensión del Reino de Dios". Innumerables Prelados la han colmado de protección y alabanzas. En la fecha solemne de los 50 venturosos años de la Legión de María, como director diocesano de la misma, invito a todos, especialmente a párrocos y sacerdotes, a que vean en ella el más seguro y poderoso apoyo para todas sus obras apostólicas.

CASIMIRO ALONSO

## Coloquio sobre los problemas de Gamonal

Se celebró el domingo entre miembros del Concejo y padres de familia del barrio

El pasado domingo y en el domicilio social de la Asociación General de Cabezas de Familia de la zona Norte (Gamonal) —promovida por el consejero local don Luis Palomares Rueda— tuvo lugar una charla-coloquio entre los dignos representantes del Ayuntamiento de Burgos, tenientes de alcalde don César Rico Pardo don Avelino García González y concejal don Antonio García Martín, de otra parte, numerosos padres de familia del populoso barrio de Gamonal

Se trataron temas del máximo interés para el bien común entre los que destacan los de enseñanza, vigilancia nocturna, iluminación, parques infantiles, etc. El coloquio resultó muy animado y de sumo interés para todos los vecinos del citado barrio.

La Asociación de Cabezas de Familia, Zona Norte, agradece desde estas columnas a los ediles citados su colaboración así como a la de los padres de familia asistentes al acto.

## NUESTROS TELEFONOS

Redacción 201280

Administración 207148.

## Anoche regresó de Compostela la peregrinación juvenil burgalesa

Con cuatro horas de retraso sobre el horario previsto, llegó al filo de las doce y cuarto de la noche el tren especial en el que más de un millar de niños y jóvenes de la capital y provincia han peregrinado a Santiago de Compostela en expedición organizada por las Delegaciones provinciales de los Ministerios de Información y Turismo y de Educación y Ciencia

El retraso se debió a dificultades por la intensidad del tráfico en los ferrocarriles en la zona de las líneas con Galicia, debido a las peregrinaciones a Compostela en el presente Año Jacobeo

Niños y jóvenes fueron recibidos por una gran multitud de familiares y amigos que acudieron a la estación. Todos los peregrinos vieron muy contentos del viaje

# NOTA DEL AYUNTAMIENTO SOBRE EL FUTURO APARCAMIENTO A CONSTRUIR EN LA PLAZA MAYOR

Durante la ejecución de las obras, no se interrumpirá totalmente el acceso de personas y vehiculos al recinto

«La solución de un grave problema de tráfico redundará en beneficio para el comercio»

Se hará una nueva y más hermosa urbanización de la plaza

Por el Ayuntamiento de nuestra ciudad se nos remite, con ruego de publicación, la siguiente nota:

«El Ayuntamiento de la capital, ante el próximo comienzo de las obras de construcción de un aparcamiento subterráneo en la plaza de José Antonio, considera conveniente, para información pública y del vecindario en general, hacer públicos los siguientes extremos:

Primero. — Las obras en su fase de concurso de anteproyectos han sido adjudicadas, según se informó ampliamente en su día, a la empresa «Aparcamientos y Finanzas, S. A.» por acreditar la debida solvencia y también experiencia de sus participes en construcciones de este tipo, entre ellas los tres aparcamientos más antiguos de Madrid, garantizando el estricto cumplimiento de las condiciones exigidas en el citado concurso de anteproyectos que fue adjudicado a la mencionada empresa en el mes de Julio, después de un plazo legal de exposición al público durante el cual no se formalizó reclamación ni observación alguna.

Segundo. — Entiende el Ayuntamiento que con el plan de trabajo previsto no se interrumpirá totalmente el acceso de coches y peatones a la Plaza Mayor durante el tiempo de ejecución de las obras.

Tercero. — Si bien durante el período de los trabajos se procurará afectar en mínimo grado la normal actividad comercial de la Plaza de José Antonio, la ubicación en ésta del aparcamiento subterráneo, además de perseguir la solución de un grave problema de tráfico, redundará en beneficio para el propio comercio de la citada plaza y es notorio que los grandes almacenes de las principales capitales españolas han creado sus propios aparcamientos subterráneos para más fácil y mayor acceso del público comprador, de donde se deduce que si el Ayuntamiento, como ha acordado en sesión plenaria, acomete las obras, el comercio de la plaza de José Antonio tendrá motivos para felicitarse.

Cuarto. — Actualmente los coches que se estacionan en la Plaza Mayor, en su mayoría de la propia ciudad, son del orden de un centenar. En el futuro aparcamiento entrarán 400 vehículos y conviene hacer notar que el viajero, nacional o extranjero, tiene marcadas preferencias, en general, por los aparcamientos subterráneos. Quiere esto decir que varios cientos de personas que pueden llegar a un millar, afluirán a la Plaza Mayor, con lo que el contingente de potenciales compradores aumentará de modo considerable y precisamente un público compuesto de turis-

tas y visitantes que es el más predisuesto comprador. En todo caso debe imperar el interés general.

Quinto. — Todas las ciudades en expansión —y Burgos es una de ellas— hacen previsiones de futuro en todos los órdenes, y en éste de los aparcamientos subterráneos, sobre todo.

Sexto. — El supuesto peligro de contaminación atmosférica por concentración de coches en el aparcamiento queda descartado, como es fácilmente demostrable en todos los existentes en distintas capitales españolas.

Séptimo. — Aprovechando la circunstancia de las obras a emprender, el Ayuntamiento ha redactado y aprobado las bases en que se fundamentará la futura ordenación urbana de la Plaza Mayor en cuanto a su superficie se refiere, y para la cual convocará el oportuno concurso de proyectos. La Corporación municipal se siente satisfecha al anunciar que la futura ordenación de esta plaza constituirá un motivo de estímulo urbanístico. Sus amplios andenes y calzadas de rodadura, tratados en grandes losas de piedra noble y con distintos elementos ornamentales, embellecerán el recinto de tal modo que la plaza no se convertirá en un garaje al aire libre sino en lugar «para estar», huyendo de los problemas circulatorios que por exigencias de la vida moderna inciden en los puntos neurálgicos de las ciudades congestionadas por el creciente desarrollo del parque móvil.

El Ayuntamiento, al hacer esta declaración y sin perjuicio de seguir orientando a la opinión pública, mantiene estrechos contactos a través del teniente de alcalde delegado para este cometido específico, don José Peñacoba, con el consejero delegado de «Aparcamientos y Finanzas S. A.» don Luis-Alberto Salazar Simpson, los cuales se ofrecen para cualquier aclaración que pueda surgir al respecto.

N. de la R. — En relación con las proyectadas obras de un aparcamiento subterráneo para automóviles en la plaza de José Antonio, captamos de nuestra parte, una opinión muy generalizada entre los industriales del comercio de esa plaza, los cuales lo que desean es obtener garantías suficientes para que las obras se realicen dentro del plazo de doce meses fijado por el Ayuntamiento y para que se llegue a una previsora y perfecta coordinación de trabajos en lo que concierne a dotación de servicios.

Sin ingerencias en la esfera municipal a nosotros semejante solicitud nos parece razonable y confiamos en que sean tenidas en cuenta por los servicios responsables de las obras y, concretamente, por el Ayuntamiento y la firma adjudicataria.

## HERMANDAD DE «ALFERECES PROVISIONALES»

Convocatoria

Se convoca para ultimar detalles a todos aquellos hermanos que hayan hecho su inscripción para asistir a los actos organizados por esta Hermandad que se celebrarán en Santiago de Compostela el próximo día 18, se personen en nuestro domicilio social Córdón, 4, el jueves, día 9, a las 20 horas.

# “SON MUCHOS Y BUENOS LOS PRESUNTOS CANDIDATOS A PROCURADORES POR REPRESENTACION FAMILIAR”

## «La Vía de Ronda será pronto una realidad»

### «En la clausura del Milenario de Fernán González actuará la Orquesta Nacional»

#### Rueda de Prensa con el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, Sr. Trillo-Figueroa y Vázquez

En la tarde de ayer, a requerimiento de los periodistas que habitualmente realizan información en el Gobierno civil, la primera autoridad de la provincia celebró una rueda de Prensa, en la que contestó a las diversas preguntas que los periodistas le formularon. Se iniciaron éstas por el director de nuestro colega “La Voz de Castilla”, quien preguntó si en las próximas elecciones a procuradores a Cortes por la familia habría candidatura oficial.

—Está especificado en la legislación española —respondió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento— que no hay candidaturas oficiales. Todas las personas que sean proclamadas candidatas por la Junta provincial del Censo Electoral tendrán idénticos derechos. Y todos son, por lo tanto, candidatos oficiales. En cuanto a la Jefatura provincial del Movimiento no tiene más interés que la participación en las elecciones del cuerpo electoral”

Preguntado sobre las posibilidades de las personas cuyos nombres se barajan como posibles candidatos, la primera autoridad de la provincia manifestó que en el “orden de las posibilidades y con relación a las personas que le han visitado y le han hecho saber su decisión de presentarse como candidatos, todos reúnen excelentes e idóneas cualidades y son personas que tienen mucho que decir”

—¿Puede concretarnos los nombres de los presuntos candidatos?

—Les remito a lo publicado por la “Hoja del Lunes” de Burgos. Por otra parte he de decirles que por lo que sabemos a través de la Prensa nacional el número de candidatos en todas las provincias es estimable y en la nuestra el número es francamente importante, y no sólo en cuanto al número, sino que son muchos y buenos los presuntos candidatos a procuradores por representación familiar

—¿Qué misión tiene la oficina electoral establecida en el Gobierno civil?

—Es una oficina montada conjuntamente por el Gobierno civil y la Jefatura provincial del Movimiento, para informar a electores y elegibles sobre la mecánica de las elecciones a procuradores por representación familiar. Está al servicio de los electores y de los candidatos.

—¿Supone ello una competencia en el servicio encomendado a la Junta provincial del Censo?

—Todo lo contrario, supone un complemento. No queremos, en absoluto, suplantar las funciones que tienen las Juntas provincial y municipal de los censos electorales. Lo que deseamos es complementarla en un mejor servicio a los electores ya que el sufragio es un derecho al mismo tiempo que un deber; para facilitar el ejercicio de este derecho se ha constituido la oficina

Respondiendo a la pregunta de otro colega sobre si los presuntos candidatos presentarían candidaturas cerradas, el señor Trillo-Figueroa respondió:

—Tengo entendido, según me lo han manifestado algunos de los posibles candidatos, que no habrá candidaturas cerradas; ya que se presentan por independientes, aportando cada uno su propia personalidad

—¿El resultado provisional del escrutinio será facilitado por la Junta provincial del Censo Electoral o por la oficina establecida en el Gobierno civil?

—Quien tiene que dar el resultado es la Junta provincial del Censo Electoral. Pero es público y notorio la exposición al público del resultado de los escrutinios realizados en cada mesa electoral. No creo, por lo tanto, que se interfiera nadie en las funciones que corresponden a la Junta provincial del Censo porque un particular o un organismo oficial conozca el resultado de las elecciones a través de informes obtenidos por el sistema de transmitir el resultado del escrutinio hecho público por la mesa electoral y colocado para conocimiento de los electores y elegibles.

—¿La propaganda de los candidatos deberá circunscribirse a su función específica como procuradores en Cortes —de resultar elegidos— o podrán ampliar su programa tocando otros temas?

—El propio decreto establece las condiciones. Quiero recordar que conforme a lo dispuesto por la ley, el procurador representa al pueblo español y no está sometido a mandato imperativo alguno. Ello no quiere decir, por supuesto que no puedan hacer gestiones en favor de la provincia

—¿Que tendencias políticas o contraste de pareceres, dentro de la comunión de ideales del Movimiento Nacional, tienen los presuntos candidatos a procuradores por representación familiar?

—Esa es una pregunta que yo no puedo contestar, porque han de ser los propios candidatos quienes han de manifestarlo. Todos los candidatos tienen que presentar, entre la documentación correspondiente, su declaración de aceptación de los Principios Fundamentales del Movimiento. Los presuntos candidatos de nuestra provincia son todos hombres del Movimiento

—¿Existe en el pueblo interés por las elecciones?

—Yo entiendo que sí, por lo que he podido recoger en mis visitas por la provincia. He podido contrastar el interés existente entre los burgaleses

—Con relación a las elecciones a procurador representante de los municipios, ¿quiénes son los presuntos candidatos?

—Creo que la “Hoja del Lunes” ha publicado ya algo a este respecto, anunciando la presentación de los alcaldes de Miranda de Ebro y de Aranda de Duero

—¿Y como candidatos a consejeros nacionales por la provincia?

—Sólo conozco el nombre del alcalde de la capital, pero creo que habrá algunos nombres más, que desconozco por el momento.

Finalizado el tema de las elecciones preguntamos a la primera autoridad de la provincia si está próxima la llegada a Burgos del Príncipe de España

—El Príncipe de España tiene prometido venir a Burgos, pero es el propio Príncipe quien habrá de determinar la fecha.

—¿Contarán los actos de clausura del Milenario de Fernán González con la presencia de altas personalidades de la Nación?

—Espero que sí.

—Se ha rumoreado que en el próximo Consejo de ministros figurarán los expedientes de obras de la travesía de la ciudad y de la llamada “Vía de Ronda” ¿Puede decirnos si esto es cierto?

—Puedo contestar, remitiéndome a una carta del ministro de Obras Públicas, que la “Vía de Ronda” será una realidad, pero ignoro cuándo se iniciará el expediente. Igualmente puedo decirles que el segundo pantano del Arlanzón figurará en el tercer Plan de Desarrollo y espero lo mismo para el de Retuerta. Estimo también que la “Vía de Ronda” será pronto una realidad y en cuanto a la travesía, parece ser criterio del Ministerio de Obras Públicas que esa es cuestión municipal

—¿Puede decirnos qué actos hay previstos para la clausura del Milenario de Fernán González?

—Habrá una magnífica exposición de arte medieval, en la que se mostrarán objetos artísticos de toda Castilla. Se montará en la Casa de Cultura. Habrá también una exposición bibliográfica y tendremos cinco días de música, muy posible del 20 al 24 del actual mes, con la actuación de la Orquesta Nacional bajo la dirección de Rafael Frühbeck de Burgos. Las exposiciones se inaugurarán probablemente, alrededor del día 30. Habrá conferencias de matices históricos y poéticos y es muy probable que una de estas conferencias esté a cargo de don Manuel Muñoz Cortés, decano de la Facultad de Filosofía de Murcia. También están terminadas las dos medallas de oro y las de plata y bronce que se han acuñado con motivo del Milenario. Les aseguro que hemos hecho cuanto hemos podido por conseguir la máxima brillantez para los actos de clausura.

Finalizada la “rueda” de Prensa, los periodistas agradecieron al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, su gentileza al responder las preguntas que le fueron formuladas así como la sinceridad en las contestaciones.

LEA VD. SIEMPRE

## Diario de Burgos

Ante la Junta provincial del Censo

### D.ª M.ª Belén Landáburu y D. Juan Manuel García-Gallardo presentan su solicitud a candidatos a procuradores en Cortes

Las primeras solicitudes de candidatos a procuradores en Cortes, de representación familiar por esta provincia, se presentaron ayer en la secretaría de la Junta provincial del Censo Electoral que preside e presidente de la Audiencia territorial.

Primera en recibirse fue la de la señorita doña María Belén Landáburu González, cabeza de familia, abogada y Regidora central de Servicio social de Sección Femenina, la cual salió elegida también por la provincia de Burgos en los comicios que tuvieron lugar en el año 1967. Por consiguiente aspira a ser proclamada candidata en las próximas elecciones del día 29 para intentar la reelección.

En segundo lugar, la Junta provincial del Censo Electoral recibió la solicitud formulada por don Juan Manuel García-Gallardo del Río, abogado y vicesecretario de la Cámara oficial de Comercio e Industria quien dimitió previamente su cargo de delegado provincial de la Familia al objeto de poder tomar parte en las inminentes elecciones.

El próximo jueves, día 9 a las doce de la noche, expirará el plazo de presentación de solicitudes, y se espera que hasta entonces nuevos aspirantes a candidatos a procuradores en Cortes de representación familiar, les formalicen ante la Junta provincial del Censo Electoral.

## NUEVOS HOGARES

Velasco López de Ocariz-Bartolomé Carcedo



El sábado, a las dos y cuarto de la tarde, contrajeron matrimonio, la encantadora señorita María Jesús Bartolomé Carcedo y don José Luis Velasco López de Ocariz, médico.

En la solemne ceremonia que se celebró en la iglesia de la Merced, actuaron como padrinos doña Casilda Carcedo y don José Velasco, padres de la feliz pareja.

Los nuevos esposos ofrecieron un banquete a familiares e invitados y a media tarde, emprendieron el viaje de luna de miel.

# ICSA

INGENIEROS CONSULTORES, S. A.  
CONSEJEROS DE GESTION  
BILBAO - BARCELONA - MADRID

Miembro español de «GALLUP INTERNATIONAL». Miembro fundador de «TECNIBERIA». Miembro de «THE DIEBOLD GROUP, INC». DEPARTAMENTO DE PSICOLOGIA APLICADA Y SELECCION DE BILBAO. — Plaza de Federico Moyúa, 6 3.º — BILBAO-9.

Toda la correspondencia relacionada con este tema es tratada en plan estrictamente confidencial.

SECRETARIA

Ref. BI-1.622.

115.000 a 140.000 Ptas. anuales.

BURGOS

Importante Empresa situada en la zona industrial burgalesa necesita la incorporación de una Secretaria con un nivel de formación general medio (secretariado, bachillerato elemental, etc.). En el aspecto profesional es imprescindible que posea una excelente taquí-mecanografía y buena redacción. Es fundamental que tenga espíritu de orden, iniciativa y capacidad de colaboración para trabajar en equipo. No es imprescindible la experiencia, aunque se valorará y, si es destacada la retribución ofrecida podrá superarse.

Las interesadas escriban con la máxima urgencia a A. FERRUERO (ICSA) Ref. BI-1.622 adjuntando historial completo.

## Ciudad Deportiva Militar

### «General Yagüe»

#### CLUB DE NATACION

El sábado, día 11, a las cinco de la tarde, Gran Festival Infantil de Natación, con muchos premios para los participantes.

#### CLUB DE JUDO

Han comenzado las clases de JUDO del presente curso, todos los participantes de este Club, acudid a nuestro gimnasio.

# A IRLANDA DEL NORTE MANOLETE NO HA MUERTO



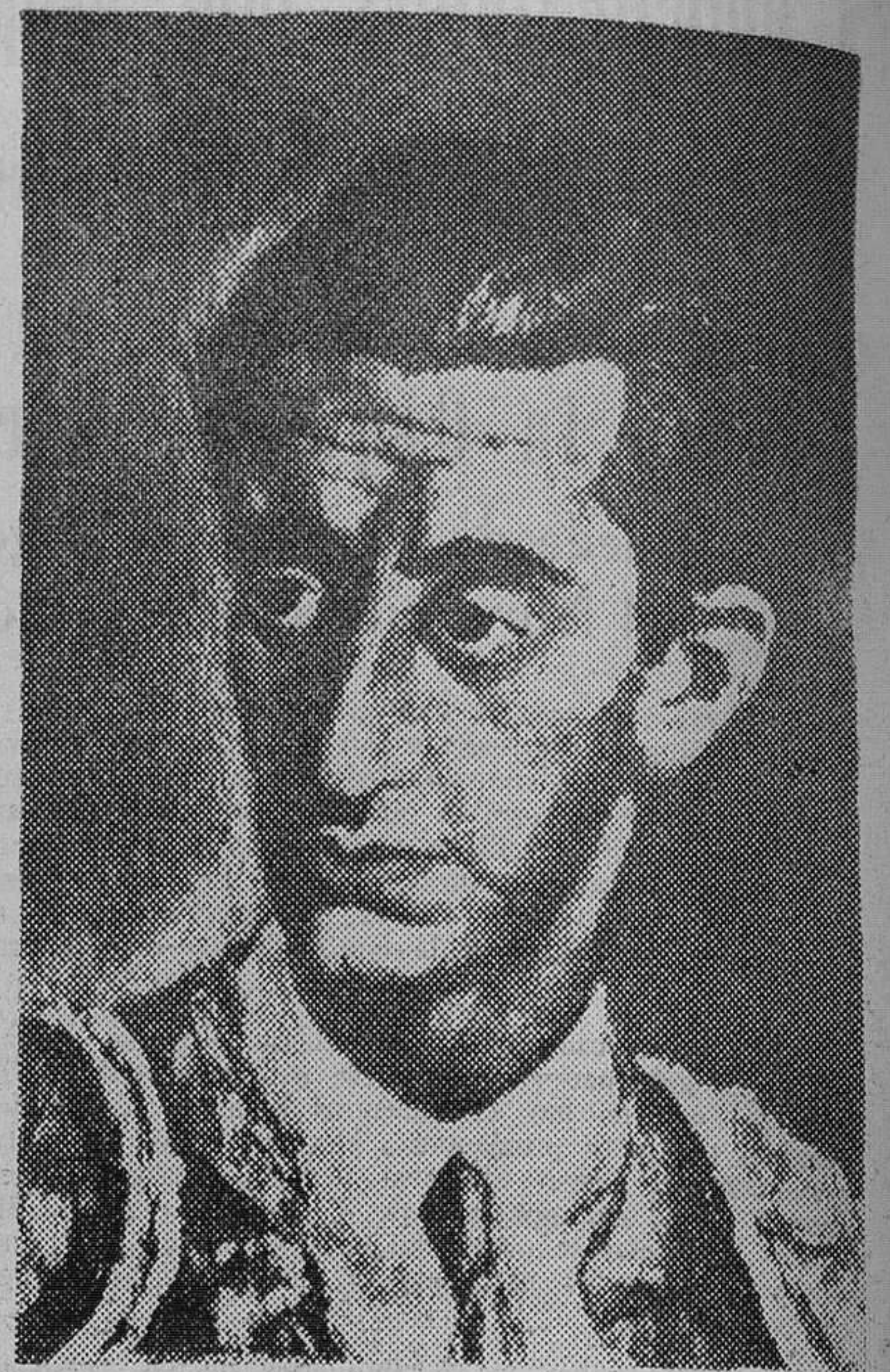
Londres. — La Sra. Christine Alers-Hankey (dcha.), de 28 años y esposa del Comandante de la Armada Británica Robin Alers-Hankey que fue herido en el estómago por un francotirador en el distrito Bogside de Londonderry en el día de ayer a su salida del aeropuerto de Heathrow con destino a Irlanda del Norte en compañía de su suegra. Van a visitar al comandante que se encuentra hospitalizado, dándose además la circunstancia de que es el militar de mayor graduación que ha resultado herido hasta ahora en los disturbios del Ulster. — (Telefoto Cifra Gráfica)

- Su recuerdo sigue vivo en la afición de España y América
- Una conversación íntima con sus familiares

Por Antonio RAMOS

García Lorca habló de Ignacio Sánchez Mejías. «A las cinco en punto de la tarde... Para Manuel Rodríguez, «Manolete», también se escribieron esos versos, entre arena, sangre y pitones. La suya fue a las cinco y diez, en la madrugada del 28 al 29 de Agosto de 1947. Idolo de varias generaciones, al cabo de 24 años se le sigue recordando como la figura cumbre de la Fiesta Nacional. Unos días antes de celebrarse el XXI aniversario de su muerte, tuve ocasión de recordar a «Manolete», conversando con su hermana, doña Angela Rodríguez Sánchez y con su esposo, don Rafael Torres-Linero Sanz, de vacaciones en Torremolinos. Creo que no puede darse más íntima y especial recordación.

—¿El mejor momento que recuerde con él?, le pregunté a la hermana del gran torero.  
—El 15 de Agosto de 1947. La despedida en casa...  
—¿Les sería posible hacer una comparación entre él y algún torero que conozcan actualmente?  
—Nunca lo vi torear. No sé cómo toreaba. El año pasado fue cuando lo vi en T.V.E. Por eso no puedo comparar. Para mí sigue siendo un idolo.  
—¿De aquello de Linares?  
—¡Figúrese!... Lo que nunca se esperaba.  
—A mi —interviene don Rafael Torres-Linero— me cogió allí. Junto a él estuve hasta el último momento.  
—¿Recuerda sus últimas palabras?  
—Perfectamente. Nunca



Fragmento del famoso retrato de Manolete pintado por Vázquez Díaz. — (Foto Fiel)

## TEMAS DE SIEMPRE

# LA LECCION DE LA VIDA

Por Sebastián JUAN ARBO

**H**AY una cosa, un hecho, una verdad, un sentimiento, que me ha impresionado siempre y es la manera como artistas grandes, grandes escritores, o simplemente, hombres grandes, se acuerdan, en su vejez de los rasgos de bondad, de sencillez, de humildad, y la manera, como los valoran al final de su vida; esto lo he encontrado en todos; en Cervantes, en Baroja en el propio Wilde, y no digamos en Verdaguer; es un hecho que hemos podido comprobar después en las lecturas y que hemos descubierto en la mayoría de los hombres destacados.

Tal vez, haya influido en nosotros, en esta comprobación la experiencia pastoral, con el pasar de los años tal vez haya influido también el momento que estamos viviendo, la época, época de falsedad, de propaganda, de charlatanería, de odio y de violencia en contraste con la paz y la fraternidad invocada todos los días.

La vida, es verdad, es una gran escuela; la vida va enseñándole a uno lo que se oculta tras las máscaras; el fondo pequeño de verdad tras las aparatosas apariencias; uno tiende cada vez más a buscar aquello que dijo no sé quien con frase elegante y profunda: que hay que buscar la grandeza en lo grande, no lo grande en la grandeza. «No busquéis nada tras los fenómenos —decía Goethe—; en los fenómenos está el sentido de la vida; en ellos está todo.

Couvrier había sido un hombre apasionado, administrador de las glorias de la milicia, admiración que le llevó a ella. Couvrier, tras aquella experiencia, le escribía a un amigo: «He dejado por fin este maldito oficio; lo he hecho un poco tarde y ésta es mi pena. No obstante, no he perdido el tiempo. He visto las cosas de que los libros hablan a tontas y a locas. Plutarco ahora me hace reír a carcajadas; ya no creo en los grandes hombres».

Beethoven fue un hombre de ardientes entusiasmos; lo tuvo por Napoleón y es curioso, de paso, comprobar esta admiración que suscitó el héroe en los jóvenes alemanes, entre los cuales se contó el propio Goethe: Beethoven lo tuvo por Napoleón en una admiración apasionada; después se desdijo, y renegó de él, cuando el héroe se le había convertido en déspota y borró con ira la dedicatoria que había escrito en su «Heroica», en los días de los grandes triunfos.

A Beethoven le ocurrió sin duda lo que le ocurrió a Couvrier; lo que ha ocurrido a tantos, cuando se han acercado a las cosas y sobre todo, a los hombres; Beethoven tuvo aún otros entusiasmos; los tuvo por un credo, por un ideal, como todo artista apasionado; en su vejez, de vuelta de todo, le confesaba a un amigo: «Ya no creo más que en la bondad».

Don Quijote, en la mente, en la pluma de Cervantes, se rebaja o se remonta; se levanta con orgullo ante los soberbios, o se opone con ira a los malvados; cuando llega la ocasión, limpia el pesebre al arriero, devolviendo humildad por humildad, con aquel gesto ante el cual, muchos años después, había de detenerse y señalarlo —, comovid, don Miguel de Unamuno.

En la vida de Baroja los hallamos asimismo en abundancia, y es así porque Baroja fue el hombre sencillo y humilde que quiso ser, aunque en otro momento, dijera que no, a la vista de los beneficios que le reportaba la sencillez y la humildad, y sobre todo, la sinceridad. Entonces dijo que era orgulloso y soberbio lo que era una evidente falsedad.

Nos habla Baroja en sus «Memorias» de un viaje que había hecho a París en su juventud, el viaje obligado en aquel tiempo, para todo escritor que se estimase. El viaje había sido un fracaso, y algún tiempo después Baroja, pobre, malhumorado y medio enfermo, emprendió el regreso.

Tuvo que regresar con un billete de indigente que le facilitaron en la Embajada, en un tren de mercancías y con seis pesetas en el bolsillo; de este modo llegó a Irún, donde se apeó para esperar el nuevo tren. Se tomó un café con leche, en que empleó el dinero que le quedaba —no había comido en todo el día, se sentó en un banco y se quedó medio dormido.

Estando así, medio dormido, oyó a unas mujeres que hablaban cerca de él. Una, nos dice preguntaba a la otra, con voz suave: «¿Ese pobre de dónde vendrá?». Estas palabras, pronunciadas por una mujer sencilla del pueblo, le impresionaron más que todo lo que se le podía ofrecer. «Le agradecí la compasión —nos dice— y estuve a punto de darle las gracias. La simpatía —añade, no sin emoción— por el pobre en España es una de las cosas que me reconcilian con el país».

El atribuía la virtud a España; e satisfacía porque sólo había hallado en ella motivos de tristeza y de ira. Se equivocaba, como se equivocó en tantas cosas; aquella manifestación de simpatía por el pobre aquel gesto de bondad natural, estaba en todas partes; el hecho se repitió en otra época y en otra tierra en un gran poeta y escritor; el hecho se repitió en Chateaubriand en la isla de Guernesey, donde estaba desterrado; aquella isla, como dice Víctor Hugo, que nos lo cuenta donde, como dice él, «se refugiaban los naufragos de las iras del mar, y los naufragos de las iras de los hombres, mil veces más terribles».

Allí había estado Chateaubriand joven, también perseguido por la tempestad, desterrado también allí como el propio Hugo. Pobre y desconocido, el poeta se había sentado en una piedra en el viejo paseo de Guernesey, cuando se acercó a él una mujer del pueblo: «una buena mujer», y compadeciéndose de él, le preguntó si necesitaba algo. «¿Necesita usted algo, buen amigo?». Víctor Hugo aprovecha la anécdota para rendir homenaje a la bondad y sencillez de los habitantes de la isla, por las veces que la habían usado también con él. Era otro lugar, era otro tiempo; eran otros hombres pero allí estaba también el rasgo, la aparición de la bondad, en la figura de una criatura humilde del pueblo de un ser humano.

Es en verdad conmovedor como Baroja, en su vejez, se acordaba del gesto de aquella mujer; era, visto entonces, como una luz que, entre las maldades y las miserias del Mundo, iluminaba el camino, como, si dijéramos —y lo hemos dicho— la presencia de Dios en la vida.

Baroja, en efecto, en sus últimos años ya enfermo y desengañado de todo, eran éstas las personas, de que se acordaba más; se acordaba de Dolores, la sacristana, la Cerora de Cestona, su patrona, de su época de médico de pueblo, a la que ayudaba a hacer en la cocina las hostias y le leía —¡é!— el Añalejo; se acordaba de la mujer que, al llegar a España, mendigo fugitivo, tuvo para él palabras de compasión, y para que veamos que se producía en todas partes, se acordaba de aquel moro que en una visita a Tánger, hecha en su juventud en un aduar de las afueras le ofreció, «sin conocerle» hospitalidad y un plato de cuscús, en aquel aduar que como añade, «no estaba civilizado».

Llega un momento, es verdad, que el hombre, ya de vuelta de todo, desengañado, hastiado, sangrante de heridas secretas, recogidas en el largo camino vuelve la mirada atrás, y busca en ella estos pequeños gestos y siente algo así como el contacto de una mano que se tendiera en la sombra, como una palabra de fraternidad y de afecto y se siente, como Baroja reconciliado no con su país, sino con la vida; siente que aún queda en el hombre, en medio de tantas miserias, de tanta mecánica y tanta luna por un lado y tanta barbarie por el otro, una palpación de humildad.

las olvidaré. Sólo decía: «Cuñado, ¿qué tabaco me han dado? ¡El rato que estará pasando mi madre! Repetía mucho: «¿Ha llegado Jiménez Guinea?». Toda su preocupación era su madre y la inquietud por la presencia del doctor de Madrid.

—¿Qué cuadro lo representa mejor?  
—El de su amigo, el pintor Echevarría.  
—¿De libros?  
—«Arcángel», de Vicente Puente.

### NADIE QUE RECOJA SU ANTORCHA —:

—Usted, estuvo allí a su lado. ¿Cree que se le hizo todo lo necesario para salvarlo?

—En aquella época, si, aunque hubo un gran confusiónismo, como siempre que le ocurre algo a una persona de esta naturaleza.

### UN GRAN HIJO, UN GRAN ESPAÑOL Y UN GRAN TORERO

—Señora, ¿qué epitafio, aparte del poema grandioso que define su genio, pondría usted en su tumba?

—Sólo esto: Un gran hijo, un gran español y un gran torero.

Doña Angela lo dijo sintiéndolo. El gran caballero español, el señor de Córdoba, con su cargamento de humanidad y de respeto, se reflejaba en aquellas palabras de su hermana Angela.

—¿Cómo se celebran los aniversarios?

—Desde que murió se efectuaban funerales en Córdoba y en todas las iglesias de esta localidad. Aparte en muchas capitales y pueblos de España e incluso, con gran entusiasmo en Méjico. Hay que resaltar el interés que siempre ha despertado esta fecha entre las peñas y aficionados que testimonian a mi madre su afecto y su recuerdo.

### NO SE HA HECHO LA PELICULA QUE LE DEFINE COMO HOMBRE Y COMO TORERO —: —: —:

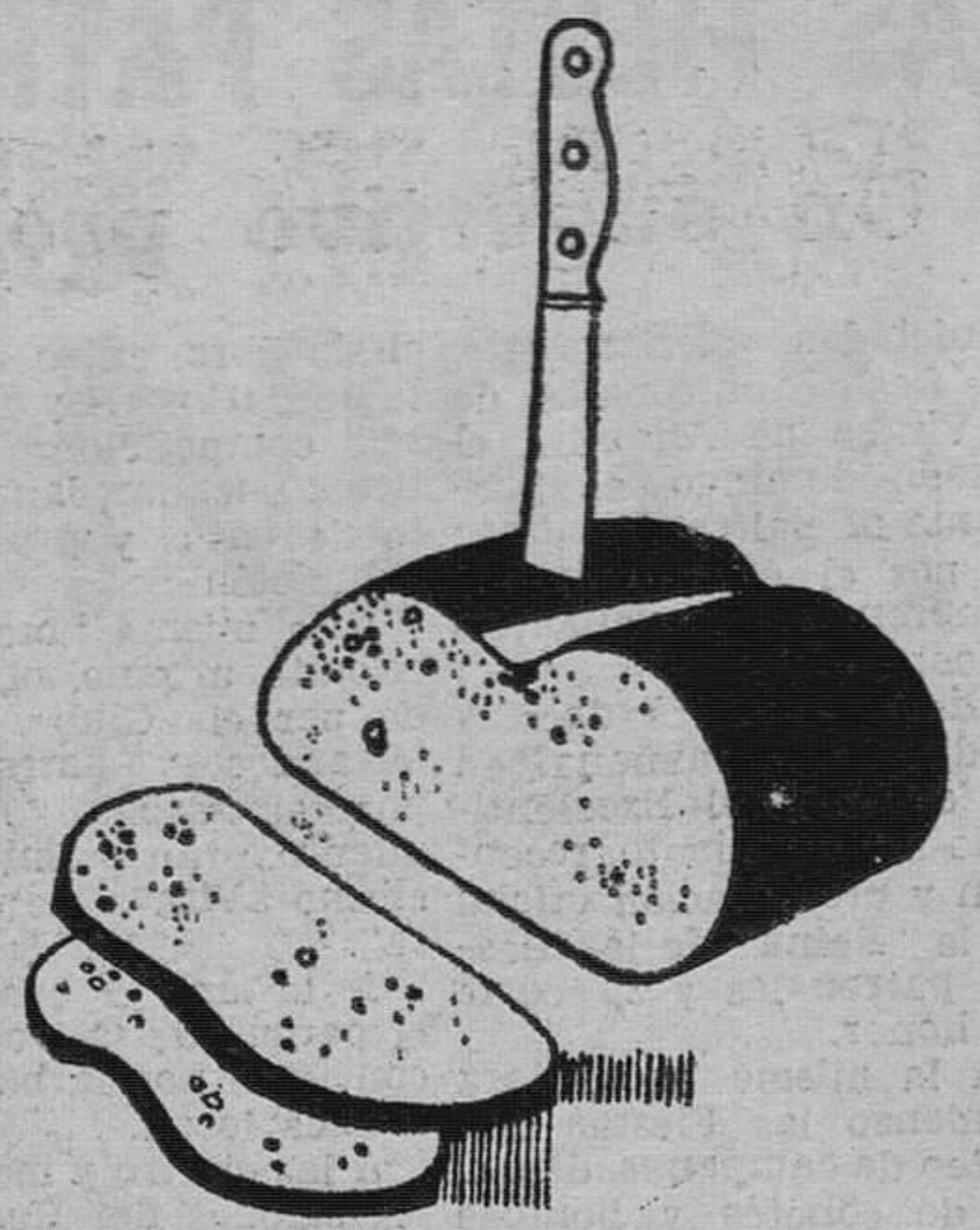
—¿Qué clase de hombre es éste que a los 24 años de su muerte conmueve su recuerdo! De este Manolete, hombre y torero español, queda mucho que hablar.

—¿Considera don Rafael que la vida de su cuñado se ha llevado con toda la profundidad que requiere al cine?

—Se han hecho varias películas. No he visto ninguna y por lo tanto no puedo juzgar sobre ellas. Todo cuanto se ha hecho ha sido con la mejor voluntad y en agradecimiento a él. Naturalmente, faltaría esa película más moderna, más alejada de los toros y que calara en su personalidad.

(Reportaje especial para Agencia «Fiel». Prohibida la reproducción.)



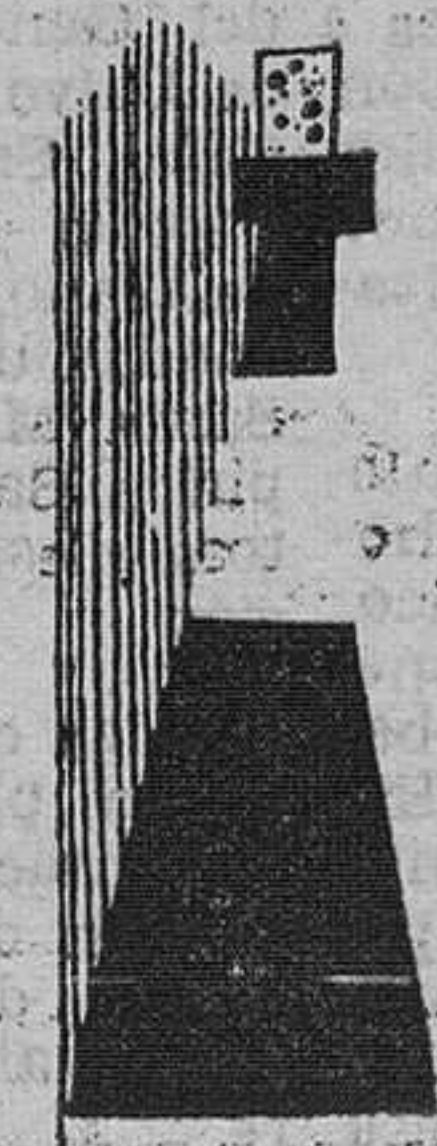
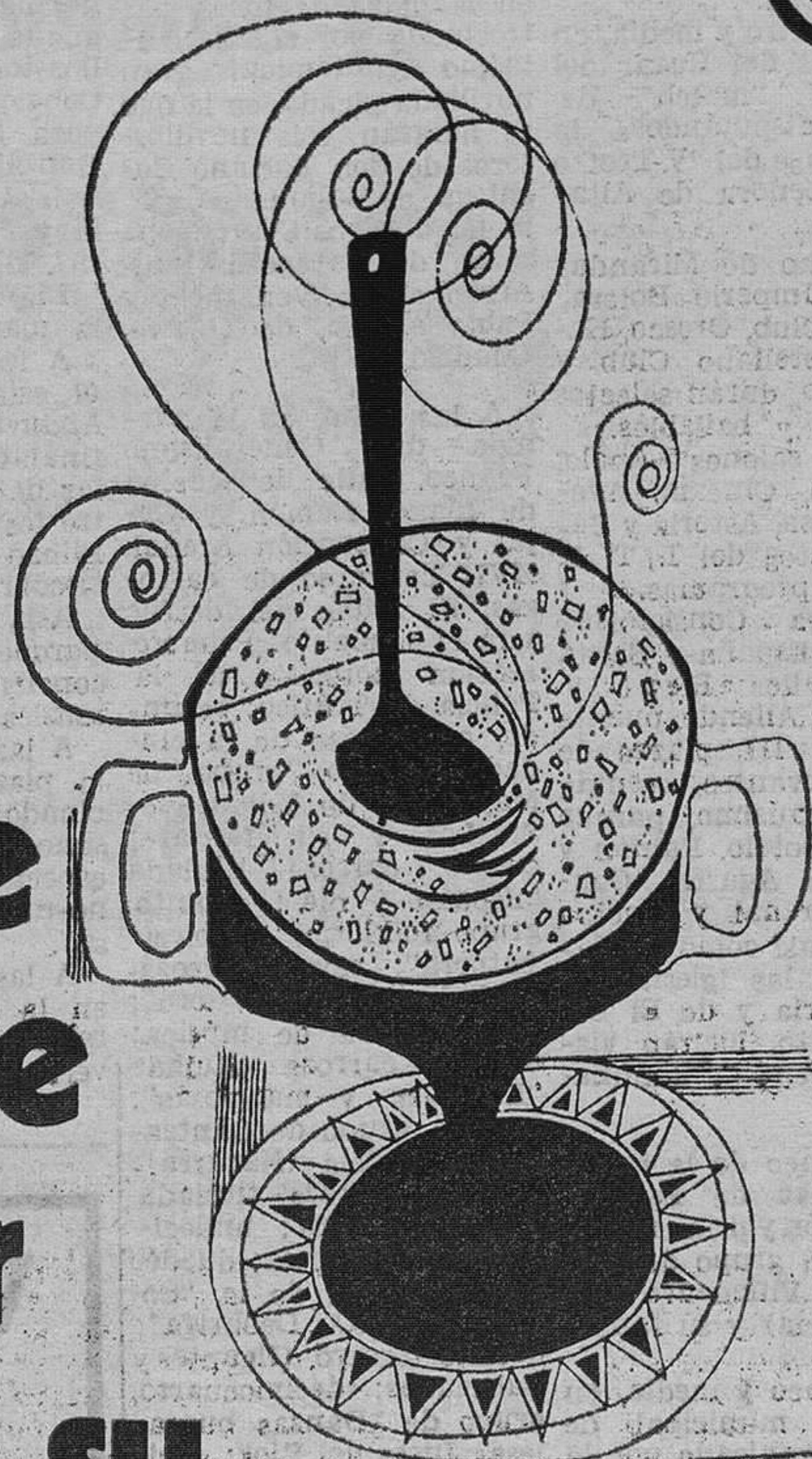


# La calidad de un restaurante se define por la calidad de su "menú del día"

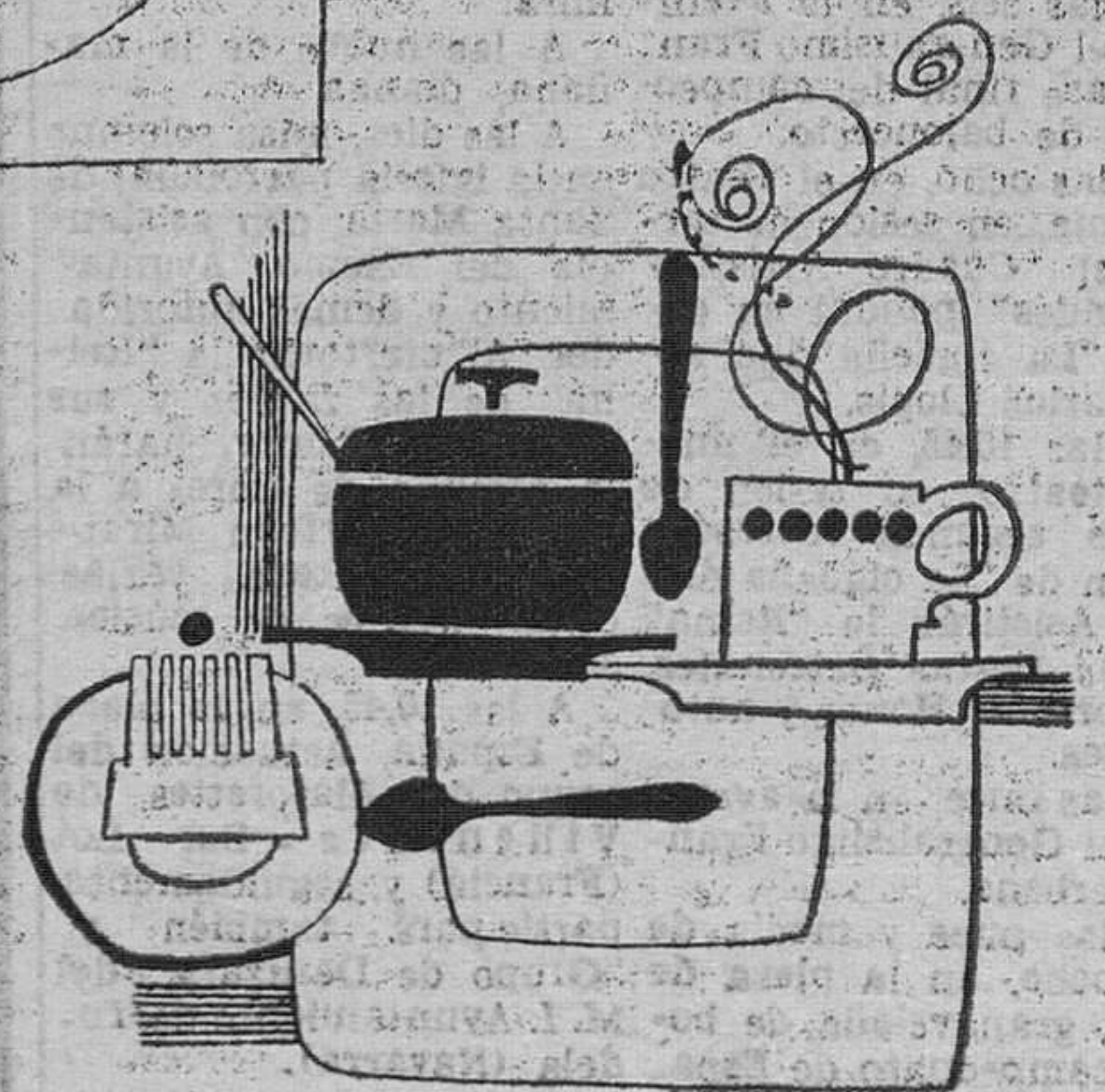
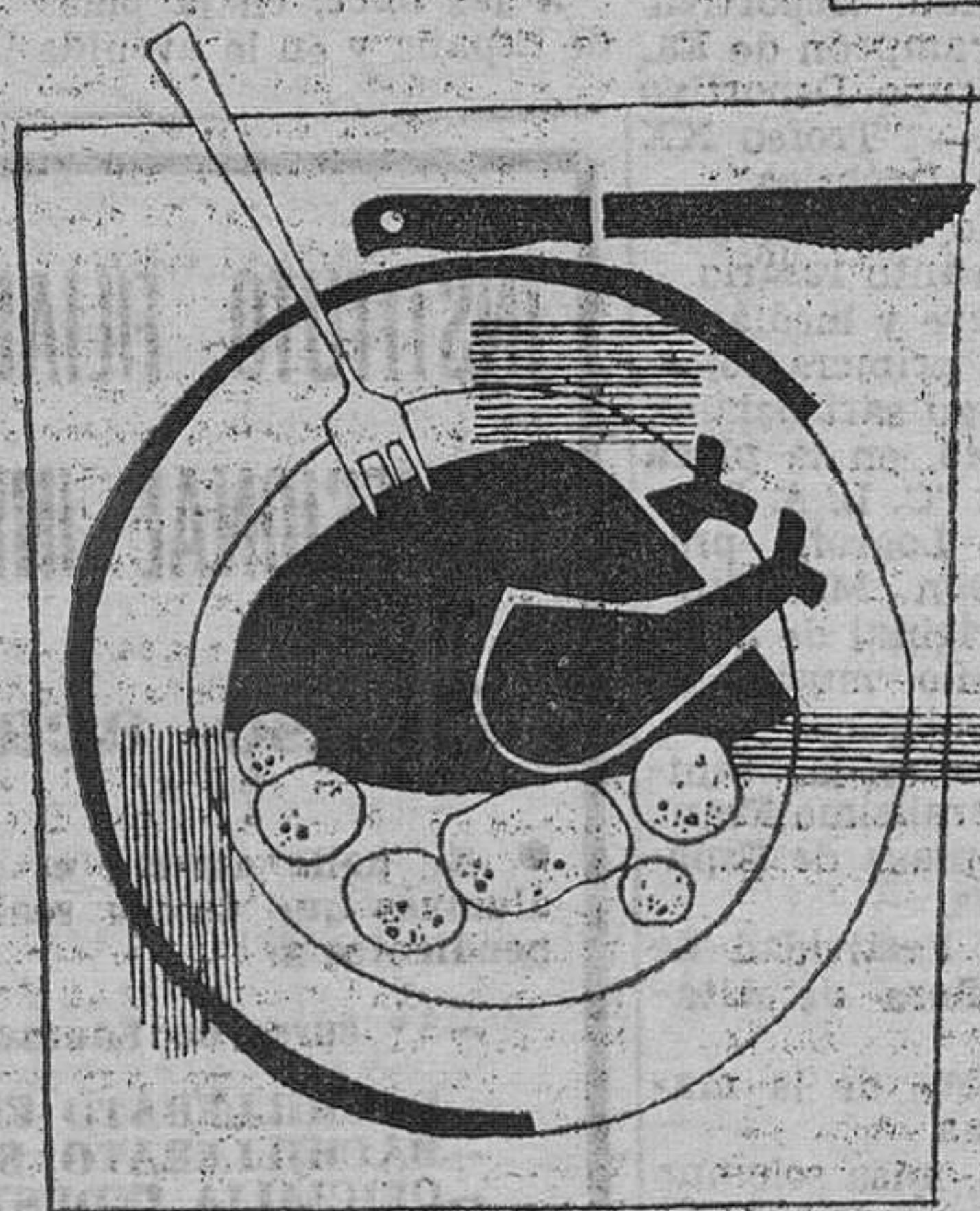
En España tenemos muchos buenos restaurantes, de todas las categorías. Y todos ellos tienen su "menú del día", para disfrutar de una comida completa, al precio justo. Dos platos, postre, pan y vino. La buena comida española.

Entre las ventajas que usted tiene cuando pide el "menú del día", están la seguridad de un precio global razonable por una comida en la que siempre figuran las especialidades de la casa. Por eso... al buen entendedor "menú del día"

**Hay restaurantes de cinco tenedores  
cuatro, tres, dos, uno...  
no hay restaurantes sin el "menú del día"**



VINO



# LAS FIESTAS PATRONALES DE MIRANDA

## Un sugestivo programa de actos y festejos

Iniciadas oficialmente las fiestas patronales de la Virgen de Altamira el pasado domingo, el programa oficial confeccionado por el Ayuntamiento, comprende los siguientes actos:

Día 9.— A las doce y media de la mañana, en los salones del Excelentísimo Ayuntamiento, recepción y presentación oficial de la "Reina" de las fiestas patronales y su corte de honor.

A la misma hora, dará comienzo las Fiestas con volteo de campanas, disparo de cohetes y bombas reales, y lanzamiento de globos grotescos, recorriendo las calles de la ciudad la banda de música local y dulzaineros de Laguardia, precedidos de la comparsa de gigantes y cabezudos.

A la una, en la plaza de España, presentación del Teatro de Marionetas "Tina-Francis" que ofrecerá a lo largo de las fiestas, diversas actuaciones.

A las cuatro, en el parque de Calvo Sotelo, concurso de dibujo y pintura infantil.

A las cinco, en el circuito urbano, organizado por el Club Ciclista Mirandés, campeonato local masculino de alevines e infantiles. A continuación, y en la misma avenida del Generalísimo Franco, I Trofeo "Virgen de Altamira" de baloncesto.

A las siete, en los salones de la Caja de Ahorro del Círculo Católico, de la avenida del Generalísimo Franco, 28, y bajo el patrocinio del Excelentísimo Ayuntamiento, inauguración de la exposición filatélica y numismática que organiza la Peña Filatélica Mirandesa.

A las ocho, en el Teatro Cinema, en sesión de tarde, el grupo "Forja Teatro Independiente" pondrá en escena "El tintero", de Carlos Muñoz. Y a las 10,45, en el mismo teatro, en sesión de noche, segunda representación de "El tintero". Asistirán la "Reina" de las fiestas patronales, su Corte de Honor y autoridades.

Día 10.— A las nueve de la mañana, dianas.

A las once, desde la plaza de España, gran desfile a cargo del grupo folklórico infantil "Tamborrada y majorettes" (de Alsasua, Navarra).

A las once y media, en el Espigón de San Julián (término de La Nave), exhibición de paracaidismo.

A las doce, en la avenida del Generalísimo, partido de baloncesto.

A la una, en el parque de Calvo Sotelo, concierto por la banda de música local.

A las seis, en la avenida del Generalísimo Franco, fase final del campeonato de baloncesto.

A las ocho, en el Teatro Cinema, en sesión de tarde, el "Cuadro Artístico Mirandés" pondrá en escena "La cigüeña dijo sí" de Carlos Llopis.

A las 10,45, en el mismo teatro, en sesión de noche, segunda representación de "La cigüeña dijo sí". Asistirán la "Reina" de las fiestas patronales, su Corte de Honor y autoridades.

A las once, en la avenida del Generalísimo Franco, verbena.

A las once y media de la noche, en la plaza de toros, gran velada de boxeo, campeonato de España de los pesos gallos de profesionales.

Día 11.— A las nueve de la mañana, dianas.

A las diez y media, en

el río Ebro, entre el puente de Carlos III y "La Prensa", competiciones deportivas: cucañas, lanzamiento de patos y pruebas de exhibición.

A la misma hora, en el circuito urbano, organizado por el Club Ciclista Mirandés y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento, gran premio de ciclismo "Virgen de Altamira".

A la una y cuarto, en el parque de Calvo Sotelo, concierto por la banda de música local.

A las cuatro y media, en los salones del Hogar del productor, "match" de ajedrez, disputándose la primera fase del "V Trofeo Nuestra Señora de Altamira".

El Casino de Miranda, Danubio, Imperio, Bolera, Cocinero Club, Oroscio, Halleydey, Castellano Club y Mask Club, darán selectos conciertos y ballables.

En los salones Apolo, Novedades, Cinema, Avenida, Macisa, Astoria y Salón de Actos del I. T. I., escogidos programas.

La Casa Consistorial, plazas de España y Santa María, calles Real y Aquende y Allende, puente de Carlos III, plazas de Prim y Cervantes, avenida del Generalísimo, parque de Calvo Sotelo, Ramón y Cajal, San Agustín, Concepción Arenal y Queipo de Llano, así como las fachadas de las iglesias de Santa María y de El Espíritu Santo, lucirán vistosa y espléndida iluminación.

A las cinco de la tarde, en la plaza de España, presentación y primera actuación del grupo de Majorettes de Villeneuve-Sur-Lot (Francia) y su fanfara.

A las cinco y media, en el estadio municipal de Anduva, organizado por la Sociedad Recreativa "Deóbriga" y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento, primer partido de fútbol, categoría infantil, torneo triangular, entre los equipos, Sociedad Deportiva Eibar (subcampeón de España) - Grupo Deportivo "Deóbriga". - "Trofeo XX Aniversario Deóbriga".

A las ocho, solemne procesión del santo rosario.

A las nueve y media, en el río Ebro, primera colección de fuego artificiales.

A las 10,45, en la plaza de toros, la "C. L. A. Pepe Eizaga", de Logroño, presentará "Don Manolito" zarzuela, original de Sevilla y Carreño; música de Pablo Sorozábal.

A las once, en la avenida del Generalísimo Franco y en la plaza de España, verbena.

Día 12.— Festividad de Nuestra Señora de Altamira.

A las nueve de la mañana, dianas.

A las diez, misa solemne en la iglesia parroquial de Santa María, con asistencia del Excmo. Ayuntamiento y demás autoridades. Al ofertorio, la "Reina" de las fiestas y sus damas de honor, harán la ofrenda de flores a la Virgen. El Orfeón Mirandés interpretará varias composiciones de música sacra.

A las 10,45, en la plaza de España, actuación del grupo de Majorettes de Villeneuve-Sur-Lot (Francia) y, seguidamente, participará también el "Grupo de Dantzaris" del M. I. Ayuntamiento de Tudela (Navarra).

A las once y media, en el estadio municipal de Anduva, segundo partido de fútbol infantil, torneo triangular, entre los equi-

los del Generalísimo, gran verbena.

A las once y media, en el Salón Imperio, extraordinario baile de sociedad en honor de la "Reina" de las fiestas y sus damas de honor.

A las cuatro, desfile por las calles de la ciudad, de varios grupos folklóricos anunciados y Majorettes de Francia.

A las cinco de la tarde, en la plaza de toros, patrocinada por el Excelentísimo Ayuntamiento, gran novillada picada, en la que se lidiarán seis novillos-toros de don Luciano Cobaleda, de Salamanca, para los diestros César González, de Zaragoza, Luis Arcágel, de Venezuela y Pablo Alonso "Arruza", de Getafe (Madrid).

Día 13.— A la nueve de la mañana, dianas.

A las once y media, en el estadio municipal de Anduva, tercer partido y final del torneo triangular de fútbol infantil, entre los equipos Atlético de Bilbao - Grupo Deportivo "Deóbriga".

A la una y cuarto, en el parque de Calvo Sotelo, concierto por la banda de música local.

A las cinco y media, en la plaza de toros, patrocinado por el Excelentísimo Ayuntamiento, gran espectáculo cómico-taurino-musical, "La Revoltosa".

A las once de la noche, en la avenida del Generalísimo Franco, gran verbena fin de fiestas.

# Perfumerías ORIENTE

Se complace en comunicar a Vd. que una make-up artist de

## MAX FACTOR

estará a su disposición en este establecimiento para atender consultas sobre maquillaje y cuidado de la piel

Presenta los nuevos tonos de: AQUAFACTOR-SOFT de las sombras que se aplican con agua. Pruébelas Vd. misma gratis del 6 al 11 del actual, en:

# Perfumerías ORIENTE

Para tratamientos, solicite reserva de hora.

## HOY LLEGA A BURGOS UN GRUPO CICLO-TURISTA

### Procede de Vitoria y se dirige hacia Santiago de Compostela

Hoy, martes, partirán de Vitoria y llegará a nuestra ciudad, un grupo de treinta veteranos cicloturistas, al-

nos con edad superior a los 52 años, que van a hacer el recorrido hasta Santiago de Compostela en peregrinación montados en sus bicicletas.

Este entusiasta grupo está constituido por siete granadinos, siete leoneses, siete alaveses, tres madrileños, tres vizcaínos, un asturiano, un riojano y un aragonés. El recorrido que va a cubrir es de unos 700 kilómetros, divididos en cinco etapas hasta Santiago.

Hoy, martes, sobre las seis y cuarto de la tarde esperan hacer su llegada a Burgos, donde serán recibidos por los componentes de la "Peña" Burgalesa de Cicloturismo, varios de cuyos miembros se desplazarán al límite de nuestra provincia para dar la bienvenida a los peregrinos. Estos se alojarán en la Residencia de la Facultad Teológica. Mañana, iniciarán la etapa Burgos-León a las 6,30 de la mañana.

Este simpático grupo es portador de la "Antorcha de la Amistad" y tras haber visitado en ocasiones anteriores diversos santuarios marianos, ahora se disponen, con motivo del año jubilar, a hacer una ofrenda a Santiago.

## EL DR. CORRAL CASTANEDO

ha reanudado su consulta de Huesos y Articulaciones en Vitoria 17 (Edificio Edinco).

## VENDEDOR

### MAQUINARIA AGRICOLA

Precisa primera marca nacional, para la provincia de Alava.

Retribución interesante. Preferible con experiencia. Interesados escribir con historial a PUBLICIDAD ARBEX, San Prudencio, 25. VITORIA Referencia 1315.

## INSTITUTO FILIAL MASCULINO N.º 2 y ESCUELA PROFESIONAL INDUSTRIAL "SAN JOSE ARTESANO"

### Curso académico 1971 - 1972

● Se halla abierta el plazo de matrícula y reserva de plaza para los alumnos que deseen realizar en este Centro los estudios oficiales correspondientes a:

-5.º curso de Educación General Básica.

-BACHILLERATO ELEMENTAL.

-BACHILLERATO SUPERIOR (CIENCIAS Y LETRAS).

-OFICIALIA INDUSTRIAL en las ramas de ELECTRICIDAD, ELECTRONICA Y MECANICA tanto en régimen diurno como nocturno.

● Se encuentra asimismo abierta la inscripción y reserva de plaza en la nueva Residencia para alumnos internos y medipensionistas que realicen estudios de:

- 5.º curso de E. G. B.

- Bachillerato Elemental y Superior.

- Oficialia Industrial.

● Muy urgente e interesante la matrícula en los cursos especiales de: -CONVALIDACION Y TRANSFORMACION de estudios para alumnos bachilleres.

-PREAPRENDIZAJE PROFESIONAL.

-ADAPTACION DE ESTUDIOS según la nueva Ley de Educación.

● Queda abierta la matrícula en los cursos nocturnos de Formación Intensiva Profesional en las Especialidades de:

-INSTALADORES INDUSTRIALES

-AJUSTADORES MONTADORES.

-CALCADORES

INFORMACION En la Secretaría del Centro Educativo "San Pedro y San Felices" calle Santa Ana s/n. Tlf. 20-68-43.

Horas de Oficina: 10 a 2 de la mañana - 4 a 9 de la tarde.

## Hoy, teatro de títeres "Los Gigantillos"

En el patio del monasterio de San Juan

Hoy, martes, a las siete de la tarde, el teatro de títeres "Los gigantillos" presentará al público infantil "La última bruja", dentro de sus periódicas representaciones semanales en el patio del monasterio de San Juan.

## ALFOMBRAS GRAN CALIDAD

muebles evelio

## SE NECESITA SIRVIENTA

de 30 a 40 años para señora sola invierno en Madrid, buen sueldo. Héroe del Alcázar, 1, 2.º decha. Teléfono 201026.

# EXITO INVERSIONISTA

de una empresa de confianza a la  
que el inversor español le  
ha confiado ya

# 225

MILLONES DE PTAS.

## NUESTRO CONSEJO DE ADMINISTRACION

### PRESIDENTE:

Excmo. Sr. D. JOAQUIN VIOLA SAURET  
- Registrador de la Propiedad

### CONSEJEROS:

D. LUIS MARIA ROCA SASTRE MUNCUNILL  
- Notario de Barcelona

D. JOSE SUÑER MARTINEZ  
- Industrial

D. FRANCISCO RAFOLS SERDA  
- Abogado

D. MAX MAZIN BRODOVKA  
- Empresario  
- Presidente y Consejero de varias  
Sociedades Industriales y Financieras

D. SEBASTIAN MARTIN RETORTILLO  
- Catedrático de Derecho Administrativo  
de la Universidad de Barcelona

D. MIGUEL DE ARESPOCHAGA Y FELIPE  
- Economista

D. FERNANDO BALBUENA PEREZ  
- Intendente Mercantil

D. PEDRO PEREZ GUERRI  
- Ingeniero Industrial

### DIRECTOR GERENTE

D. JOSE ANTONIO CASANOVAS TOMAS

## AGRADECE

al Público español la favorable acogida  
dispensada a nuestra 4.<sup>a</sup> ETAPA, que prevista en  
40 millones alcanzó los 61 millones, habiéndose  
repartido entre los Partícipes una rentabilidad del  
10,18% anual y les comunica su 5.<sup>a</sup> ETAPA.

### 5.<sup>a</sup> ETAPA

**CAPITAL A SUSCRIBIR**  
**VALOR DEL TITULO**

- 40 millones  
- 10.000 Ptas. más una prima de  
200 Ptas. por titulo.

**FECHAS DE SUSCRIPCION**

- Del 15 de Julio al 30 de  
Septiembre.

(SOLICITE EL FOLLETO "LAS VERDADES DE INMUEBLES EN RENTA, S.A."  
Y COMPRENDERA PORQUE SE CONFIA EN NOSOTROS.)



INMUEBLES  
EN RENTA S.A.  
UNA  
EMPRESA  
DE  
CONFIANZA

## INMUEBLES EN RENTA S.A

Paseo de Gracia n.º 97-5.º Telf. 215 23 19 - 215 79 50 Barcelona-8

Señores:	Mis señas:
Sin compromiso por mi parte ruego me envíen amplia informa- ción de su Servicio de Inversión Inmobiliaria adjuntándome su fo- llete explicativo "LAS VERDADES DE INMUEBLES EN RENTA S.A."	D. Bu. 2
	Domicilio:
	Población:
	Provincia:
	Teléfono:

Delegación Regional, Santa Casilda, 3-2.º - Tel. 20 03 24 - Burgos

# GRAN RECIBIMIENTO AL CAUDILLO Y SU ESPOSA EN GIJÓN

(Viene de primera pág.)

alcalde de la ciudad y directores generales.

En coche descubierta, el Caudillo efectuó su recorrido hasta la plaza mayor. Una muchedumbre impresionante aclamó sin cesar a los egregios visitantes.

## PALABRAS DEL CAUDILLO A LA MULTITUD

En el Ayuntamiento, el gobernador civil mostró al Caudillo las estadísticas y planos del desarrollo en marcha de la región asturiana. El alcalde dió la bienvenida a SS. EE. y ante las aclamaciones que se escuchaban en la plaza, se asomó el Jefe del Estado, quien pronunció las siguientes palabras:

Españoles y asturianos todos: gracias por este recibimiento grandioso que refleja vuestra adhesión y vuestro cariño. A ello correspondo de todo corazón desde mi contacto con Asturias hace 34 años.

Gracias, muchas gracias y un abrazo para todos.

## EN LA FACTORIA DE UNINSA

A continuación, el Jefe del Estado y su esposa emprendieron viaje a la factoría de UNINSA, recibiendo a todo lo largo del recorrido muestras de cariño y adhesión del pueblo asturiano.

En la explanada sita al pie del alto horno se celebraron los actos de bendición e inauguración de dicho alto horno, por el arzobispo de Oviedo, y doña Carmen Polo de Franco accionó el pulsador de dicho alto horno siendo descubierta la placa conmemorativa de este acto.

Seguidamente, el Caudillo realizó una breve visita por la factoría y a la una y cuarto de la tarde entró en el pabellón central de UNINSA donde ocupó la presidencia con su esposa, acompañados por los cuatro ministros.

En primer lugar hizo uso de la palabra el ministro de Industria, don José María López de Letona, que pronunció un discurso, destacando la importancia de la gran factoría siderúrgica de UNINSA.

A continuación, habló el presidente del Consejo de Administración de UNINSA, D. Miguel Salís y finalizó el discurso. Su Excelencia el Jefe del Estado firmó en el libro de oro de la factoría. Seguidamente el Caudillo y su esposa emprendieron viaje a la finca de «La Granda», en Avilés.

## FIN DE LA JORNADA DE SS. EE., EN ASTURIAS

Avilés (Cifra). — Con una visita a los contornos de Llanera, el Jefe del Estado y su esposa dieron por terminada su apretada jornada de hoy en tierras asturianas.

A primeras horas de esta tarde, una vez finalizada la amplia visita del Caudillo a las diversas instalaciones de la siderúrgica integral de UNINSA, acompañado de su esposa y diversas personalidades de su séquito, se dirigió por carretera a la residencia de la «Granda», en Trasona.

Antes de salir de la factoría, Franco fue objeto de un cálido y espontáneo homenaje de cariño por parte de uno de los miembros del jurado de la empresa. Este, acercándose al Jefe del Estado, exclamó: «Excelencia, Dios os guarde muchos años».

El espontáneo grito fue seguido de estentóreos vivas y aplausos, que no cesaron hasta que la comitiva oficial dejó muy atrás la factoría.

En «La Granda» fue servida una comida íntima, al final de la cual Franco y su esposa se dirigieron al yate «Azor», surto en la dársena que en el puerto avilesino tiene la Empresa Nacional del Aluminio (ENDASA).

Minutos después desembarcaron de nuevo para realizar,

hasta última hora de la tarde, una visita por los alrededores de Llanera.

## IMPORTANCIA DE LA SIDERURGICA DE VERIÑA

La unión de Siderúrgicas Asturianas, S. A. (UNINSA) se creó el 30 de Mayo de 1961 con la participación de las empresas Fábrica de Mieres, S. A., Sociedad Industrial Asturiana Santa Bárbara, S. A. y Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera, S. A., con un capital social de trescientos millones de pesetas, para la instalación y explotación de un tren de laminación de perfiles comerciales.

Atendiendo a las directrices de la política de expansión del sector siderúrgico, UNINSA suscribió con la Administración, el 18 de Mayo de 1966, un acta de concierto para construir y explotar una factoría siderúrgica integral, incorporando, el 30 de Julio del mismo año, los patrimonios siderúrgicos de las tres empresas fundadoras, con lo cual el capital social de UNINSA alcanzó la cifra de cinco mil millones de pesetas.

Finalmente, el 14 de Febrero de 1970, se amplió el capital de UNINSA hasta diez mil millones de pesetas, incorporándose a la empresa el Instituto Nacional de Industria, que en la actualidad es el socio mayoritario, con el 68 por 100 de las acciones.

La nueva planta siderúrgica integral de UNINSA se halla localizada en el valle de Veriña (provincia de Oviedo), entre los ríos Aboño y Pinzales, distante 3 kilómetros en línea recta del puerto de Gijón, y a 7 por carretera.

La adquisición de terrenos y las primeras obras de la nueva planta se iniciaron en Febrero de 1967, continuando ininterrumpidamente hasta la puesta en marcha, en Mayo de 1971, del horno alto número 1 y de la aceraría de conversión por oxígeno.

La nueva siderúrgica integral de Veriña, producirá en 1975 el 20 por 100 del acero nacional.

Según los datos facilitados por la propia empresa con motivo del acto inaugural, su producción de acero en la fecha indicada será de unos dos millones de toneladas, ampliable a 2,5 millones.

De acuerdo con los datos contenidos en una publicación de UNESID (Agrupación de Fabricantes Siderúrgicos), la producción nacional de acero prevista para 1975 —al concluir el III Plan de Desarrollo— será del orden de los 9,7 millones de toneladas.

Esta producción podría verse ampliada por la entrada en funcionamiento de las primeras instalaciones de la cuarta siderúrgica integral, a instalar en Sagunto.

# EL PROBLEMA PSIQUIATRICO, EN MADRID

## Sin acuerdo después de la cuarta entrevista entre los médicos y el presidente de la Diputación

### Trescientos galenos han decidido recluírse

Madrid (Logos).—Sin ningún acuerdo ha concluido esta tarde la cuarta entrevista entre el presidente de la Diputación provincial madrileña y representantes de los médicos psiquiatras en conflicto poco antes de las diez de la noche se han comunicado las gestiones, sin respuesta por ahora, a los médicos de la Ciudad Sanitaria provincial «Francisco Franco», que en número de unos 300 han celebrado su tercera sesión de Asamblea general en el día de hoy.

Poco después, todos ellos han tomado las medidas adecuadas para pasar esta primera noche de reclusión. Mañana volverán a reunirse a mediodía.

La reclusión de médicos, enfermeras y otro personal ha sido acordada en la Ciudad Asistencial de Ancianos «Francisco Franco», dependiendo también de la Diputación provincial. Compañeros de otros hospitales, como el Psiquiátrico de Oviedo, con toda su plantilla actual de 33 médicos, se han

recluído y otros comenzarán mañana.

En la Asamblea de esta noche de la Ciudad Sanitaria provincial, se ha informado de un escrito de apoyo al presidente de la Diputación provincial ha sido

do enviado con la firma de cinco jefes clínicos del Hospital Infantil de la Diputación provincial, que dirige don Javier Martos, hermano de don Leopoldo Martos, vicepresidente de la Diputación provincial madrileña.

## HOY SE INICIA EN VIENA UNA REUNION ECUMENICA

(Viene de primera página)

la Iglesia Ortodoxa Armenia y la Iglesia Ortodoxa Siria de la India, del Catolicado de Malancara. Estas Iglesias tienen una comunión común, y gracias a la iniciativa del Emperador Haile Selassie de Etiopía, se encuentran también desde 1965 en una activa relación institucional.

Aparte del conflicto de Calcedonia, la consulta no oficial, que se celebrará sin publicidad, tratará la problemática cristológica desde el punto de vista del Nuevo Testamento y del Dogma, las diferencias de concepción cristológica entre los ortodoxos bizantinos y los católicos romanos, y el problema de la aceptación de los Concilios.

## DESAPARECE UN OCTOGENARIO CARDENAL

Tarbes (Francia) (Efe).—La tesis de un accidente comienza a afirmarse entre los responsables de las operaciones de búsqueda del Cardenal Joseph Martín, de 80 años de edad y ex-arzobispo de Rouen, desaparecido ayer durante una excursión por los Pirineos.

Se comienzan a manifestar temores por la vida del purpurado francés, quien podría haber sufrido un accidente durante su excursión por una zona próxima a Orgelez-Gazost, con alturas de unos 1.500 metros. El Cardenal Martín conocía bien esta región y, precisamente por ello, se ha descartado prácticamente la posibilidad de que se haya extraviado.

Las fuerzas de socorro, que, a las 12 hora española, no habían encontrado ningún rastro del Cardenal, han decidido intensificar las operaciones y han solicitado refuerzos, que se sumarán a las varias decenas de gendarmes y miembros de las Compañías Republicanas de Seguridad que rastrean, con apoyo de helicópteros, la zona pirenaica comprendida entre el Soum de Andorra y el Piberts, en los altos Pirineos.

## POCAS ESPERANZAS

Lourdes (Francia) (Efe).—Con mayores efectivos se reemprenderá mañana la busca en las montañas pirenaicas francesas de Argelez-Gazost del Cardenal Martín, que ayer desapareció en esta región del Sur de Francia durante un paseo en solitario y al que hay pocas esperanzas de encontrar con vida.

A última hora de la tarde de hoy, los helicópteros que llevaban a cabo la busca han vuelto a sus puntos de partida después de su trabajo, desgraciadamente infructuoso.

A pesar de que el Cardenal Martín era un excelente montañero, se teme seriamente que haya sido víctima de un accidente y caído a alguno de los precipicios de la vasta zona montañosa.

## MUERTO EN ACCIDENTE

Cherburgo (Francia) (Efe).—El director del Instituto Católico de París, monseñor Hauptman, ha resultado muerto esta tarde al caer de lo alto de un acantilado en las cercanías de Cherburgo (Norte de Francia).

# Las dos hermanas de Eva Duarte de Perón, en Madrid

(Viene de primera pág.)

la quinta «17 de Octubre», del barrio madrileño de «Puerta de Hierro», lugar donde aún se encuentra depositado el féretro que contiene los restos de «Evita».

Herminda Duarte de Bertolini y Elisa Duarte de Arrieta, vestidas de riguroso luto, partieron solas, en un taxi, desde el hotel en que se alojaban en Madrid, a las 16,30. Quince minutos más tarde, exactamente a las 16,45, el taxi se detuvo ante la puerta del domicilio de Perón.

Ocho policías de guardia en la puerta principal del domicilio de Perón, rodearon el taxi y a las dos hermanas, al descender éstas del vehículo.

Mientras uno de los guardias se ponían en comunicación con el interior de la quinta, los restantes procedían a la identificación de las visitantes, que portaban dos cajas de plástico transparente conteniendo orquídeas.

Tras una espera de dos minutos, las puertas de la quinta se abrieron y las hermanas penetraron, escoltadas por algunos policías.

## PARECE QUE LOS RESTOS DE «EVITA» NO SERAN INHUMADOS EN ESPAÑA

Madrid (Logos). — El secretario general del partido justicialista argentino, Paladino, ha desmentido el rumor que circulaba en medios peronistas, sobre la restitución del general Perón en su empleo de general. Asimismo, en los medios peronistas de Madrid, se ha recibido favorablemente la noticia de que el general Lanusse haya adelantado al mes de Octubre de 1972 las elecciones presidenciales, pues materializa el propósito del Gobierno argentino de lograr una normalización de la situación, al mismo tiempo que consideran este hecho como una baza muy importante para el peronismo.

Por lo que respecta al lugar en que se encuentran los restos de doña Eva Duarte de Perón, la visita que ayer realizaron en la villa «17 de

Octubre», las hermanas de la esposa del ex presidente, llegadas expresamente desde la Argentina, desvanecen la opinión de quienes mantenían que los restos se encontraban en otro lugar distinto a la residencia de Perón. Sobre el posible enterramiento de los restos mortales persiste el más absoluto silencio. No obstante Paladino ha declarado al periódico «Informaciones» que no cree que reciban sepultura mientras permanezcan en España.

## PARO GENERAL LABORAL EN MEMORIA DE EVA PERON

Buenos Aires (Efe). — El consejo directivo de la Confederación general del Trabajo (C. G. T.), resolvió hoy realizar un paro general de actividades desde las 16 (20 h. e.), hasta las 22 (02,00 hora española) del próximo viernes 10, con objeto de que los trabajadores puedan asistir a una misa en sufragio de Eva Perón que se realizará ese día.

## PARECE QUE EL CADAVER PROCEDIA DE MILAN

Milán (Italia) — (Efe). — Acerca del cadáver de Eva Perón que, según todas las apariencias, permaneció enterrado durante varios años en el campo 86, jardín 41 del cementerio mayor de Milán, bajo el falso nombre de «María Maggi de Magistris» se han podido conocer hoy nuevos detalles que confirmarían aún más la suposición de que el ataúd transportado de Milán a Madrid días pasados contenía verdaderamente los restos de la esposa del expresidente argentino Juan Domingo Perón.

De acuerdo con papeles oficiales resulta que el cadáver entró en Italia el 17 de Mayo de 1957 y fue llevado directamente a Milán para ser sepultado en el ya mencionado cementerio, donde permaneció hasta la tarde del pasado jueves.

La petición estaba firmada por un ciudadano argentino, Carlos Maggi quien declaró ser hermano de la difunta. El hombre, que apa-

rentaba una edad entre los 40 y 45 años, más bien fornido, con un bigote pequeño, de color negro, se presentó en las oficinas de la «Irof» el 28 de Agosto pasado, acompañado de un sacerdote vestido en «clergyman» de unos 50 años, y de otra persona, mucho más joven.

Carlos Maggi firmó la solicitud de transporte de su supuesta hermana y pagó por anticipado una cantidad, reservándose el pago del resto al momento de retirar el ataúd del cementerio. El total pagado por el ciudadano argentino fue poco más de las 800.000 liras (unas 83.000 pesetas).

Un furgón fúnebre de la «Irof» salió el 2 de Septiembre, con un hombre acompañando al chófer, que según las descripciones parece era el presunto hermano de la difunta, quien, por otra parte, llevaba toda la documentación necesaria para el pase fronterizo, los cuales indicaban, como destino, Madrid.

Ha podido saberse, igualmente, que al llegar a la frontera española había algunas otras personas esperando al furgón, los cuales saludaron al hombre de los bigotes, como viejos amigos.

La noche del día 3, el cortejo se detuvo en una lujosa finca a unos 30 kilómetros de Madrid, donde todos se bajaron. El presunto hermano de la Maggi dijo al chófer italiano que era necesario detenerse allí y bajar el ataúd.

Aunque el conductor de la empresa «Irof» protestó por considerar que la situación era irregular, ya que su cometido era llevar el ataúd hasta Madrid, se le dijo energicamente, que «su trabajo ha concluido» ordenándose descargar el féretro «que ellos se encargarían de lo demás».

Así fue como el ataúd, con los restos de la señora Maggi, muy probablemente los de Eva Perón quedó depositado en los jardines de la finca, cuyo lugar no ha podido establecerse.

## A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

**CONFECCIONAMOS**

Revistas, catálogos, folletos, memorias,  
impresos comerciales, de propaganda,  
de oficina, de obra, etc.

**TRABAJAMOS**

Offset - Tipografía - Fotograbado

Presupuestos y encargos en  
**PAPELERIA TAGRA**

San Pedro de Cardena, 94  
Teléfono 207888  
BURGOS

Ylloria, 18  
Apartado 40  
Teléfono 202882



# HEATH Y LYNCH SE REUNEN EN LONDRES PARA TRATAR SOBRE IRLANDA DEL NORTE

# EL PRINCIPE CARLOS GUSTAVO SE DIVIERTE

## Mientras, la violencia continúa en el Ulster y una muchacha hace el número 100 de los muertos

### Cinco «condiciones de paz» del IRA a Gran Bretaña

Londres (Efe). — El primer ministro de la República de Irlanda, Jack Lynch, llegó esta mañana a Londres para celebrar conversaciones con su colega británico, Edward Heath, sobre la actual crisis de Irlanda del Norte.

Fuertes medidas de seguridad fueron implantadas en el aeropuerto londinense de Heathrow para la llegada del líder irlandés, que voló en un avión regular de las líneas aéreas nacionales de su país. Le acompañaron en el viaje su esposa y el embajador irlandés en Gran Bretaña.

Desde el aeropuerto londinense, Lynch y sus acompañantes se dirigieron en automóvil a Chequers, residencia de campo del primer ministro británico.

La primera sesión de las conversaciones entre los primeros ministros de Gran Bretaña y la República de Irlanda, duró dos horas y media.

Tras la sesión matinal, los dos primeros ministros, juntamente con el embajador de Irlanda en Londres, el ministro británico del Interior y el de Asuntos Exteriores, Hoe, celebraron un almuerzo de trabajo.

Lynch no ha aceptado una invitación de Heath para pasar la noche en la residencia de Chequers y pasará la noche de hoy en la Embajada de su país en Londres.

### LAS CONVERSACIONES SEGUIRAN HOY

Londres (Efe). — Al llegar a la Embajada del Eire en Londres, después de su primer día de conversaciones, Jack Lynch, ha rehusado hacer comentarios sobre lo tratado entre ambos.

«Hemos hablado abiertamente y con extensión —ha declarado Lynch— examinando profundamente la posición de ambos Gobiernos. Pero no puedo decir más por ahora».

Lynch ha añadido que las conversaciones serán completadas mañana y después de éstas, se entrevistará con el líder de la oposición laborista, Harold Wilson.

### INCIDENTE

Londres (Efe). — Grupos de manifestantes y policías han sostenido esta noche una batalla a palos, frente al edificio de la Embajada de la República de Irlanda en Londres, resultando algunos lesionados. Tres manifestantes fueron detenidos.

Un grupo, portando pancartas en las que se pedía una República de toda Irlanda, instando a Jack Lynch a mantenerse firme en sus conversaciones con su colega Edward Heath, ha estado toda la tarde ante la Embajada.

Cuando el coche que conducía Lynch, llegó procedente de Chequers, donde se han celebrado las conversaciones el grupo trató de rodear al primer ministro del Eire, interviniendo la Policía. La lucha ha durado unos veinte minutos.

### CAE UNA JOVEN EN LONDODERRY

Londoderry (Irlanda del Norte) (Efe). — Una muchacha de unos 15 años, ha resultado muerta esta tarde en el sector católico del Bogside, en Londoderry, durante un tiroteo entre soldados británicos y civiles.

Pocos minutos después de haber resultado gravemente herido un civil por los disparos de los soldados, se formó un grupo de gente que arrojó piedras y objetos a los soldados. Acudieron refuerzos militares y se organizó un nuevo tiroteo en el curso del cual resultó mortalmente herida la muchacha.

### CIENT MUERTOS

Londoderry (Irlanda del Norte) (Efe). — La muchacha que ha muerto esta tarde en un tiroteo registrado entre soldados británicos y civiles, fue alcanzada por el disparo de un soldado cuando corría por la calle al sentir los disparos, según han relatado testigos presenciales.

Esta muchacha hace el número cien exactamente de los que han muerto en el Ulster desde que comenzaron los disturbios en 1969.

### OTROS DOS SOLDADOS INGLESES HERIDOS

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — Dos soldados británicos han resultado heridos esta tarde cuando han sido alcanzados por una ráfaga de arma automática en el sector de Crumlin Road.

Los dos soldados formaban parte de una patrulla, que ha sido atacada por un grupo que los esperó emboscado. Los dos soldados heridos sufren balazos en brazo y hombro respectivamente.

Crumlin Road es una calle mitad católica y mitad protestante.

### CONDICIONES DEL IRA

Dublín (Efe-UPI). — El ala militante del IRA intensificará su violencia en Irlanda del Norte, a no ser que Gran Bretaña acepte una propuesta de paz, consistente en cinco puntos, según un portavoz del «Ejército republicano».

En un comunicado dado a conocer anoche el IRA ofrece frenar su campaña de violencia si el Gobierno de Edward Heath acepta la propuesta antes de la media noche del miércoles.

Los cinco puntos son:  
— Cese inmediato de la campaña de violencia mantenida por el Ejército inglés contra el pueblo irlandés.  
— Abolición del Parlamento de Stormont.  
— Elecciones libres, con una garantía de no interferencia, para establecer un Parlamento regional en el Ulster, como primer paso hacia una nueva estructura de Gobierno de los 32 condados (toda la isla de Irlanda).

— Inmediata puesta en libertad de todos los prisioneros políticos irlandeses, tanto en Irlanda como en Inglaterra, juzgados o sin juzgar.  
— La garantía de que todos aquellos que sufrieron algún daño como resultado de la violencia inglesa, serán compensados.

### EL BELICOSO PAISLEY

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — El extremista protestante reverendo Ian Paisley, ha pedido hoy voluntarios para luchar contra la organización «I. R. A.» hasta expulsarla del Ulster.

En un acto en el que se han congregado entre 15.000 y 20.000 seguidores del clérigo protestante, éste ha dicho que «hay que responder a la agresión con los mismos medios».

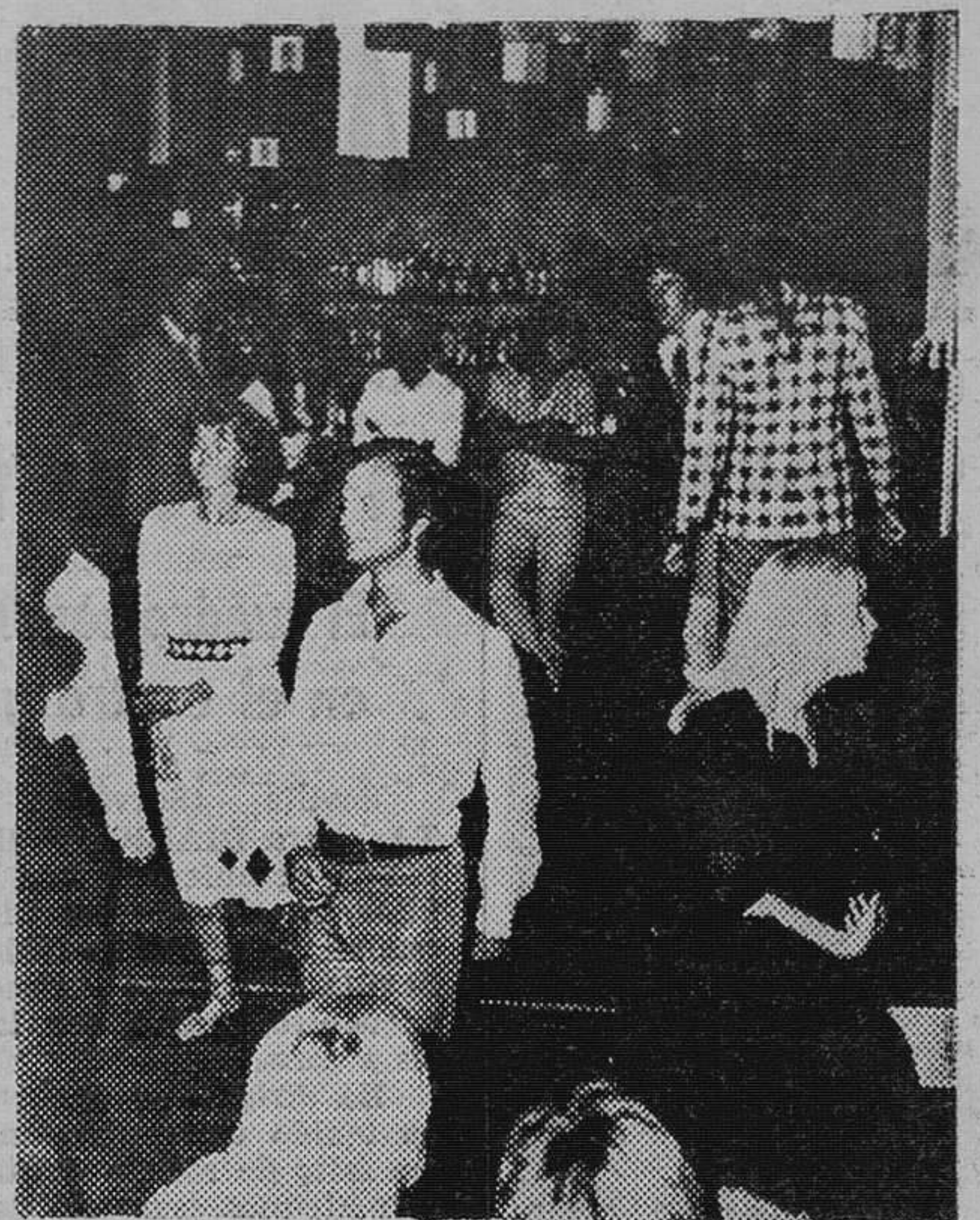
Paisley fue largamente ovacionado cuando dijo: «Desde ahora mismo, pido hombres para formar una fuerza voluntaria que hombro con hombro, forme una línea capaz de arrastrar al «I. R. A.» y expulsarlo del Ulster».

### DICE QUE CUENTA CON 20 000 HOMBRES

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — El diputado extremista protestante de Irlanda del Norte, William Craig dijo hoy que tenía los nombres de 20.000 personas que estaban dispuestas a tomar las armas nada más recibir una orden y defender la Constitución de Irlanda del Norte contra los terroristas.

### LOS OBISPOS PROTESTANTES DEFIENDEN A LOS CATOLICOS

Dublín (Efe). — Los obispos de la Iglesia protestante de Irlanda del Norte han hecho un llamamiento a la población y a sus feligreses para que no se dejen provocar por la ola de asesinatos y explosiones de los últimos días y no hagan responsables de las actividades de los terroristas a la comunidad católica.



El Príncipe Carlos Gustavo de Suecia, heredero de la Corona, es un joven de nuestro tiempo y gusta de divertirse como cualquier otro de su edad. En esta fotografía le vemos bailando suelto durante su asistencia a la inauguración de la boite «Tiffany's» en Montpeller (Francia). — Foto Fiel.

# ★ SUCEOS ★

Barcelona. — A más de medio millón de pesetas se eleva el valor de las pérdidas ocasionadas por el incendio que se declaró esta madrugada en el barrio llamado de los húngaros. Se desconocen las causas del siniestro. El incendio destruyó 57 viviendas.

### DOS MUERTOS AL VOLCAR UN COCHE

León. Dos personas resultaron muertas y dos heridas de gravedad, al volcar el turismo O-144.664, en la carretera de León a Zamora.

Los muertos son el conductor del coche Miguel Huerga Rodríguez y la viajera Adelaida Rodríguez Alonso. Los heridos son Miguel Francisco Huerga y Tomás Alonso Becerra, todos ellos vecinos de Oviedo.

### ACCIDENTE DE CARRETERA

Albacete. Dos muertos y dos heridos graves es el balance de un accidente de carretera ocurrido ayer en el camino comarcal en las proximidades de Ayna.

El turismo AB-37.998 se salió de la calzada y cayó por un precipicio. Con heridas muy graves resultó Abraham Collado Martínez que poco después fallecía en la residencia de la Seguridad social; Rosalía López Molina, también fallecida y con heridas graves; María Piedad López Molina y María López Merenciano.

### SE SALE DE LA AUTOPISTA

Santa Cruz de Tenerife. — En la autopista del Sur y como consecuencia de salirse de la carretera el turismo TF-69.515 falleció en el acto Pedro Díaz Martín y lesiones de gravedad el conductor de coche, Miguel Ángel Marrero Doniz y Antonio Simural, de nacionalidad árabe este último.

### ALCANZADOS POR UN TRACTOR

Carballé (La Coruña). — Jesús Juan Calvo y Manuel Nieto Calviño, resultaron muertos en accidente ocurrido en la localidad de Buñó, al ser alcanzados por un tractor conducido por José Fernández Añón. También resultó con heridas de pronó-

stico grave Juan Vázquez Fernández.

Al parecer las víctimas estaban charlando en la acera y el tractor volcó a su altura.

### EN ACCIDENTES DE MONTAÑA MUEREN CUATRO PERSONAS

Ginebra. Cuatro personas han muerto a causa de accidentes de montaña. En el macizo de Loeschental, Antón Omlin de 44 años de edad, falleció al intentar ayudar a uno de sus compañeros de cordada que había resbalado y se encontraba gravemente herido.

Un alpinista italiano, Marcello Pirello sufrió una caída en el macizo de Weismies, falleciendo a consecuencia de la misma; el alpinista de Zurich Henrich Schnewlin perdió pie y cayó en el macizo de Grisons.

Por último, Franz Schaefer, encontró la muerte en el curso de una excursión, ignorándose las causas del accidente.

### INCENDIO FORESTAL

Gerona (Cifra). — A primeras horas de la noche, se ha logrado dominar uno de los tres frentes del fuego que se declaró a las dos de esta madrugada en el bosque de «Santa Pellaia», propiedad del Ayuntamiento de Cruillas.

La casa de Payés «Candallado», ha arvido por los cuatro costados, siendo éste el primer caso que se da en muchos años del incendio de una masía producido por un fuego forestal. No se pudo salvar del siniestro ningún objeto personal.

Las fuerzas de la Guardia Civil, personal del distrito forestal y el vecindario afectado, trabajan en los trabajos de extinción, a los que desde esta tarde, se han sumado dos aviones del servicio de extinción de incendios, colaboran en los trabajos.

### HALLADA MUERTA EN SU DOMICILIO

Madrid. — Doña Adela López Brea Rey, de 75 años de edad, fue hallada muerta en su domicilio, en avanzado estado de descomposición, por funcionarios del servicio de incendios.

El Juzgado de guardia ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al Instituto Anatómico Forense.

### ACCIDENTES FIN DE SEMANA: 21 MUERTOS

Madrid (Cifra). — Veintiún muertos y 19 heridos, ocho de ellos graves, es el balance de los 18 accidentes registrados el pasado fin de semana en las carreteras españolas, según datos provisionales facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

El sábado, día 4, hubo nueve accidentes que ocasionaron 12 muertos, 3 heridos graves y 2 leves y el domingo, día 5, otros nueve accidentes, con 9 muertos, 5 heridos graves y 9 leves.

## EL TIEMPO

Madrid (Logos). — El Servicio Meteorológico nacional predice para mañana como tiempo probable:

Aumento de la nubosidad en la vertiente atlántica con riesgo de formación de núcleos tormentosos y aislados, más probablemente en áreas montañosas.

Buen tiempo con cielo despejado en el resto. Las temperaturas serán altas en la cuenca del Ebro y descenderán ligeramente en la vertiente atlántica.

Temperaturas extremas: Máxima de 34 grados en Zaragoza; mínima de diez grados en Teruel.

## FOTOGRAFADOS

Renovada y puesta al día nuestra sección de fotografías y fotolitos, estamos actualmente en condiciones de hacer la

### ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA

PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD. Llame a nuestro teléfono 20 73 58 y le recogerán los originales en su domicilio

También puede hacer directamente sus encargos en

Talleres Gráficos Diario de Burgos  
San Pedro Cardena, 34  
o en  
Papelería Tagra - Vitoria número 13

# PRESENTACION DEL BURGOS EN PRIMERA DIVISION

## PERDIO ANTE EL SEVILLA POR 2-0

CASI UN GOLEADOR



Este es un espacio que estaba reservado al primer goleador del Burgos; pero en Sevilla, los burgalesistas—muy afluídos en la defensa—no consiguieron perforar la meta defendida por Rodri.

Hubo únicamente una especie de "vicegol", cuando a la salida del tercer córner botado por el equipo burgalés, Jacquet consiguió impulsar la pelota hacia el marco; pero con el guardameta sevillista ya batido, surgió providencialmente la bota de Pazos, debajo del marco.

En homenaje a esta demostración única de remate y también como reconocimiento a su labor, que fue destacada, traemos aquí la figura del paraguayo Jacquet que, como el Burgos, hizo el domingo su debut en la Primera División española.

### Encajó un gol en cada tiempo y ambos en sendas faltas: de penalty y de golpe franco

El cuadro sevillista cuajó fases de buen juego y el burgalés se mostró firme en el centro y la defensa, aunque le faltó fuerza en los contraataques

Sevilla (Servicio especial de «MENCHE-TA», para DIARIO DE BURGOS). — En noche realmente veraniega y con asistencia de numeroso público, en el «Sánchez Pizjuán», se ha inaugurado la temporada oficial de fútbol con el enfrentamiento del Sevilla y el nuevo «primer divisionista» Burgos, cuyo encuentro finalizó con la victoria local por dos goles a cero.

Ha dirigido el encuentro el catalán Pintado, que ha tenido una actuación irregular, mostrándose como falto de rodaje. Junto a momentos de inhibición, ante algunos «excesos» de los jugadores burgalesistas, en otros se mostró con tendencia casera. Mostró la tarjeta blanca de la amonestación a Hita y a Arráiz. A sus órdenes los equipos formaron así:

Burgos. — Bilbao; Capón, Raúl, Astorga; Benegas, Ederra; Arráiz, Jacquet, Mendiola, Olalde y Requejo.

A los veinte minutos del segundo tiempo, Angelín sustituyó a Arráiz y diez minutos después, Alcorca I salió en lugar de Requejo, el cual fue despedido con aplausos por los aficionados locales, en premio a su buena labor.

Sevilla. — Rodri; Toni, Pazos, Hita; Santos, Lebrón; Lora, Juan Antonio, Acosta, De Diego y Manolín Bueno.

A los 10 minutos del segundo tiempo, Bueno, al intentar un remate, chocó con su compañero de equipo Pazos, resultando lesionado. Salió del campo en camilla y le sustituyó Berrueto. Después de que De Diego marcara el segundo gol, a los 34 minutos de la segunda parte, se retiró del terreno y fue sustituido por Blanquillo.

El Sevilla ha cuajado una prometedora actuación en esta jornada inaugural de la Liga, mostrando el equipo muy distinta fisonomía en cuanto a fórmulas de juego, en comparación con el Sevilla de Max Merkel. El Burgos ha resultado un rival difícil porque ha practicado un fútbol rápido tonero y duro, que ha sabido aguantar bien la espectacular salida del Sevilla, con un fútbol rápido y bien ligado, para cerrar luego con seguridad los espacios de penetración.

A los 31 minutos de juego, un balón de Manolín Bueno sobre Acosta, permitió la penetración de éste desbordando a los defensas. El meta Bilbao sa-

lió a la desesperada y en evitación del gol derribó al ariete sevillista, por lo que el árbitro sancionó la falta con penalty y el propio Acosta se encargó de transformarlo en el primer tanto de la tarde.

No hubo ya más variaciones en el marcador, hasta que en el minuto 34 del segundo tiempo, De Diego, ejecutando un golpe franco, metió el balón entre las barreras burgalesista y alojó el balón en las mallas defendidas por Bilbao.

Como notas más sobresalientes de juego, caben registrarse un tiro de Lebrón, a las cinco minutos de juego, devuelto por el travesaño. A los 33 minutos de esta misma parte, Jacquet tiró sobre puerta y con Rodri ya batido, surgió providencialmente Pazos debajo del marco y despejó el balón.

Por el Burgos han destacado Raúl, Ederra, Requejo y Jacquet, aunque este jugador fue el más protestado por el público, en razón de su fútbol subterráneo. En el Sevilla, el mejor ha sido Pazos, siguiéndole en méritos Santos y De Diego, con momentos asimismo inspirados de Lebrón e Hita, en sus desdobles para apoyar al ataque.

#### COMENTARIO

Al Burgos le ha correspondido ser rival de gala en la presentación sevillista de la Liga 1971-72. Más que por la categoría recién estrenada por el simpático club castellano, por el clima de recelo existente en la afición sevillista, a causa de la desafortunada serie de partidos de preparación liguera que los blancos han realizado, a las órdenes del nuevo entrenador Georgiadis.

Más Merkel, aun cuando el aficionado sevillista no había llegado a conular con sus formulismos de fútbol rudimentario y tenaz, ha dejado un evidente cartel, porque en las dos últimas temporadas el equipo sevillano que ha jugado a sus órdenes, jamás supo del temor y del fantasma de los puntos negativos.

Georgiadis, aunque griego, procede del fútbol sudamericano y trae en su bagaje la técnica, el estilo y los métodos de juego que en las tierras del nuevo continente se practica. El Sevilla se ha mostrado esta noche radicalmente cambiado, en relación con su estilo anterior. Tuvo una salida de características fulgurantes, ante un Burgos que al principio se mostró algo sorprendido, si bien, poco a poco, le fue tomando la medida a su rival. Digamos que no todo le ha salido bien al equipo local, pero tampoco su fútbol ha carecido de la armonía necesaria, como para dejarse de percibir por los espectadores que la escuela del nuevo entrenador pudo ser verdaderamente eficaz.

Españóndose banco de prueba, a pesar de su natural inexperiencia en la Primera División, ha sido el cuadro castellano. Los encarnados —hoy lucían la camiseta de ese color— se han batido con rapidez, luchando a tope, entregándose sin la menor reserva a la disputa del balón, añadiendo a su fútbol —aún no afinado— un aire de cierta dureza, que en lo que respecta a Jacquet tomaba un carácter más extremo.

El Burgos montó su fútbol bajo un esquema preferentemente defensivo. Esto es algo que resulta ya habitual, en todos los visitantes, si bien en el cuadro burgalés se acentuara algo más esa tónica, quizá como consecuencia del relampagueante comienzo sevillista, que llevó a encerrarlos en su área. Luego su fútbol se fue distendiendo algo más, aunque le faltó una mayor convicción en el ataque, al faltarle los necesarios elementos de apoyo en esa parcela. Su mejor ocasión radicó en el tiro de Jacquet, a los 39 minutos, que de haberse traducido en gol, pudo haber prestado a la pugna un carácter más incierto y emocionante, pues sin duda ese gol hubiera robustecido la moral visitante y creado un cierto nerviosismo en los locales.

Aún es pronto para establecer comparaciones, ni llegar a modos de opinión radicales. Nadie sabe, con sólo 90 minutos de Liga, cuál puede ser el futuro de los equipos. Con respecto al Sevilla cabe decir que se ha congraciado con su equipo, pues luchó con ardor y, en ocasiones, jugó con soltura. Desde luego, ha mejorado actuaciones pasadas. Y ese ha sido el principal mérito del Burgos, que no se ha derrumbado, ni entregado, ante un rival en juego que actuaba al amparo de su propio ambiente.

Dentro de lo que cabía esperar de un equipo que debutaba en Primera División, el Burgos ha hecho un partido que en ninguno de sus aspectos puede considerarse decepcionante, ya que ha tenido que batirse ante un adversario con fuerza y fútbol. Si cabe objetar algo al Burgos, es su cierto abandono del ataque; pero como ya hemos dicho, éste es un fenómeno que se da en casi todos los equipos visitantes, aunque unos tengan más fuerza de contragolpe que otros. Esta es la que hoy le ha faltado al equipo castellano que, por lo demás, en el centro del ataque y en la defensa ha estado muy fuerte y seguro.



He aquí la jugada que pudo ser clave en el partido Sevilla - Burgos, que significó el comienzo de la presente competición liguera. Jacquet se dispone a lanzar el balón a Rodri, pero que Pazos despejó providencialmente debajo del marco, con lo cual evitó el empate a un gol y sus posibilidades.—(F. Cifra Gráfica)

## «HEMOS ESTADO A PUNTO DE ESTRENNAR PRIMERA DIVISION CON PUNTAJACION POSITIVA» (MORENO)

Este cree que con plena dedicación, podrán lograrse triunfos

«Estoy satisfecho de la actuación del equipo», declara el Sr. Preciado

### Dan Georgiadis, mujimista, manifiesta que el Sevilla tiene posibilidades de campeón

Sevilla (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS). — El vestuario era un hervidero de infamados fútbol. Georgiadis, desearios de conocer las impresiones del nuevo entrenador con el que los jugadores comentan el primer partido de la competición, se sentó sereno pero satisfecho por la actuación de sus jugadores, comenta:

«Esto no es nada para lo que tienen que ver ustedes a lo largo de la competición y en comparación con el Sevilla que tengo proyectado lograr. Ya dije a mi llegada, que el Sevilla tiene que cambiar radicalmente en su forma de jugar y sus hombres en todo lo que respecta a una nueva «mentalización».

Habrán visto los aficionados —agregó— que el Sevilla ha tratado en todo momento de hacer fútbol. El público habrá apreciado, al igual que yo, que existen defectos; pero éstos se irán corrigiendo paulatinamente y creo que muy pronto podrán decir que el Sevilla posee uno de los mejores equipos de España, con posibilidades de salir campeón.

En la caseta del cuadro visitante, Mariano Moreno, evidentemente contrariado por el resultado, pero atento y cortés con los informadores, resumía el partido de esta forma:

«Aunque el Sevilla ha dominado tiempo y sus jugadores han estado con más frecuencia en posesión del balón, tal dominio ha resultado ficticio, porque en muy pocas oportunidades nuestra meta se ha visto realmente agobiada. El Sevilla ha marcado en dos ocasiones directas; no como consecuencia de unas jugadas llevadas con ligazón. En este aspecto nuestra defensa no ha tenido que forzarse demasiado para destruir el fútbol de ataque blanco.

«Entonces, estima injusto el resultado?»

«Si se hubiera traducido en gol el balón que Pazos rechazó en la misma línea de meta sevillista, ahora estaríamos estrenando división con puntuación positiva.

«La pregunta es obligada, Moreno: ¿cree que el Burgos podrá sostenerse en Primera División?»

«Tenemos que chocar con equipos más potentes que el Sevilla y otros inferiores al rival de hoy. Por mi parte, vengo repitiendo a los muchachos que tan sólo con una dedicación plena, luchando todos los domingos sin reservas, podremos conseguir triunfos.

«De acuerdo con ese criterio, ¿hoy se siente satisfecho?»

«No por el resultado; pero puede decir a los aficionados burgaleses, que a pesar de ello, me considero satisfecho por el trabajo y dedicación de todos mis jugadores.

#### EL PRESIDENTE, SATISFECHO

También abordamos al presidente del Burgos, don José Luis Preciado, quien ante nuestro ruego de una manifestación suya en esta ocasión —histórica e importante— de la presentación del equipo en Primera División, su respuesta no se ha esperado y se expresa así:

«Estoy contento, a pesar de todo. He podido apreciar que al equipo no le ha impresionado su nueva categoría y en ella ha sabido desenvolverse sin complejismos, poniéndose a la altura del rival. La prueba es que el Sevilla no ha encontrado facilidades, ni ha tenido muchas oportunidades de gol, a pesar de que todos reconocen que su juego ha sido muy superior al de la temporada anterior. Los dos goles han sido producto de situaciones anormales. Se nos ha pitado un penalty riguroso y el segundo tanto, ha llegado por moverse la barrera, cuando lo lógico hubiera sido el rebote en la misma. En fin, no hemos tenido suerte; pero queda demostrado que el Burgos puede defenderse y pasar con todo decoro por la División de Honor.

Estas declaraciones sirven para poner fin a la tarea de «vestuarios» en el Sevilla-Burgos, jugado por la noche para evitar el muy intenso calor que estos días ha venido dejándose sentir en esta capital.

OPINION DE LOS DEMAS

## EL BURGOS PRESENTO SERIA PELEA (AS)

«Salió el Burgos como encogido, pero fue a más» se reconoce en «Marca»

Ofrecemos a continuación los comentarios extractados de los corresponsales de «Marca» y «AS» en Sevilla. Vean cómo juzgaron uno y otro el encuentro nocturno del «Sánchez Pizjuán».

El corresponsal de «Marca» se expresa así:

Había expectación y ciertas reservas por ver a Sevilla de Dan Georgiadis, que se presentaba según el comentario general con armas distintas a las que le diese su anterior entrenador Max Merkel. Su secreto de juego no va a residir ahora en la fuerza, en correr los noventa minutos más que su contrario, a un ritmo trepidante, sino que su fútbol quiere tener un sentido más reposado de perfecciones en sus evoluciones, con entregas más medidas.

Las predicciones se han cumplido a medias, un poco en todos los órdenes. El Sevilla de Dan Georgiadis va a ser distinto, desde luego, al anterior, va a intentar jugar con más técnica si por tal se entiende el pase medido y va a actuar sin jugador-escoba, tratando de hacer caer en el fuera de juego al conjunto contrario. En este aspecto consiguió esta noche hacerlo varias veces con los delanteros del Burgos. También a medias se ha cumplido lo del temor, porque después de tan tristes augurios el equipo ha respondido en muy buena medida ante el voluntarioso Burgos, que estrenaba categoría en su historial.

El Sevilla ha respondido mejor de lo que se esperaba. El Burgos, por su parte, salió encogido, como temeroso del adversario, y de la categoría que estrenaba, basando sus esperanzas en la poblada defensa de su área. Cuando pudo se fue hacia adelante y forzó el primer córner. Sólo ataques esporádicos, con buenos lanzamientos de Jacquet, jugador de calidad sin duda, pero excesivamente lento, no sabemos si por no haber alcanzado su punto adecuado de preparación o porque ésta es su forma de actuar. También Olalde movió el equipo hacia adelante mientras que Benegas perseguía implacablemente a Acosta y Capón a Manolín Bueno. Los medios se excedían desde luego en sus entradas. El Burgos sujetaba, sin que el Sevilla pudiese desprenderse del marcaje. Y en uno de los contragolpes burgaleses, Pazos tuvo que salvar bajo los palos un gol que se cantaba en los graderíos.

En el segundo tiempo decreció el ritmo, que no había sido muy rápido precisamente de la primera parte y entonces el partido entró en un período de aburrimiento y de equilibrio de fuerzas. Tanto uno como otro parecían darse por contentos con el resultado que campeaba en el marcador, aunque los burgaleses veían la oportunidad de poner difícil las cosas a los sevillanos. El segundo gol dejó sentenciado el encuentro y el interés del mismo.

Por su parte, el corresponsal de «AS» expone así su opinión:

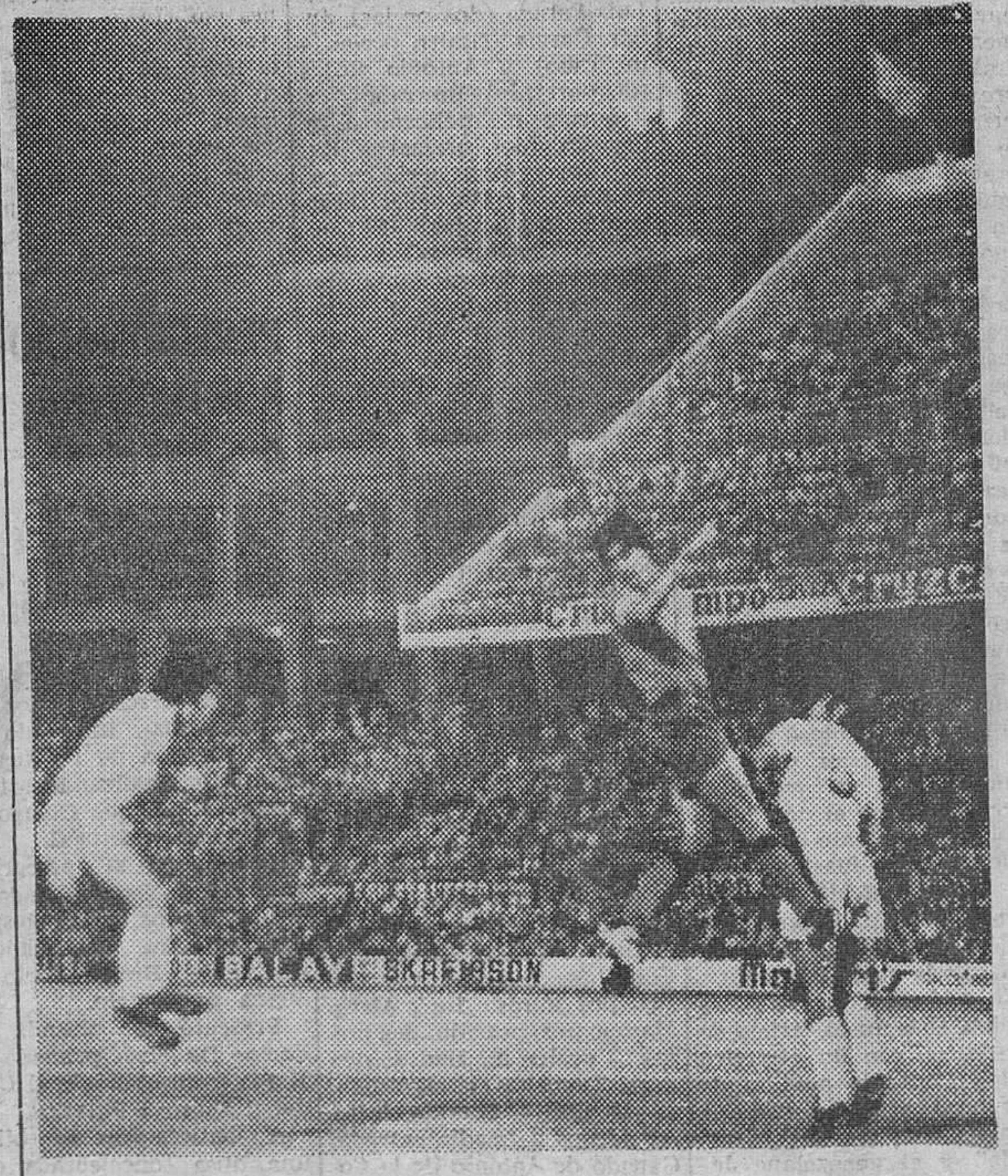
Se ha despejado una gran incógnita. Nada de recelos en la afición. Al final del partido ovacionó largamente al equipo como no ha biamos visto hacerlo desde hace mucho tiempo. Y en el transcurso del mismo siguió las evoluciones del equipo con gran complacencia admirativa, porque el Sevilla ha sido hoy un equipo totalmente distinto a la imagen que de él se tenía en los últimos tiempos.

El Burgos ha presentado seria pelea. Con la lógica inexperiencia de un equipo que inicia una andadura difícil y comprometida, que ha tratado de salvar cerrando a cal y canto su área, manteniendo hombres en su parcela, renunciando para ello a toda posibilidad ofensiva. Ha tenido cierta dureza en algunas fases del partido. Sus defensas y medios se han puesto «serios» y han pretendido por las bravas con sumar la proeza de un buen resultado. Este y no otro es el motivo del corto tanteo, porque en todo momento el Burgos se ha visto dominado por el Sevilla y ceñido al límite de su parcela.

Buen partido, en suma, para iniciar la Liga. Un Sevilla distinto con fuego y mando, y un Burgos imagen de equipo luchador, que ha de dar serias batallas por esos campos de Dios, porque tiene correa para luchar y empaque defensivo.



Bilbao sale con acierto a los pies del ariete sevillista Acosta, neutralizando una situación peligrosa planteada para la portería burgalesa. — (F. Cifra Gráfica)



Una jugada en el centro del campo, con intervención de Benegas, entre dos jugadores sevillistas, resuelta sin consecuencias.— (F. Cifra Gráfica)

### VENTA DE VEHICULOS USADOS

Totalmente reacondicionados MECANICA, CHAPA Y PINTURA. Precios accesibles a todas las economías.

#### FACILIDADES DE PAGO

★ 2 Renault 4-F	★ 1 AK-400
★ 1 Citroen AK-350	★ 1 2 CV.
★ 1 Seat 600	★ 1 500.
★ 1 Volkswagen 1.200	★ 1 Gomec
★ 3 DKW gasolina	★ 1 VW gas-oil.

Ver en: Calle Vitoria 54 y Avda. Guipúzcoa, 37. SERVICIO OFICIAL «DKW» y «VEHES BENZ»

### Representante farmacéutico

para esta capital y provincia de la Laboratoro.

- Excelente porvenir.
- Buenas comisiones.
- Compatible con otros trabajos.

Escribir con Historial y peticiones al número 4896. — ROLDOS ANA, Argara, 10. BARCELONA-2

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar al precio más justo

muebles evelio

VITORIA 36 - 38.20.42

# ◆ TOROS ◆

## MUERE UN TORO DE MIURA EN BARCELONA AL DERROTAR CONTRA UN BURLADERO

Catorce corridas se celebraron el domingo

### RESUMEN DE LA JORNADA TAURINA DEL DOMINGO

Nada más y nada menos que catorce corridas de toros hubo el domingo por esos ruedos de la piel hispana. Escenarios de esos festejos de primer orden fueron las plazas «Monumental» de Madrid y Barcelona y las de Aranjuez, Murcia, Medina del Campo, Figueras (Gerona), Mérida, Torremolinos, San Sebastián de los Reyes, Requena, Tarragona, Marbella, Benidorm y Palma de Ma-

llorca. En Tarragona, la corrida fue de rejoneo.

Como notas destacadas de esta jornada taurina dominiguera podemos señalar las siguientes:

En Barcelona se lidió una brava corrida de Miura, con toros bien presentados y duros con los montados, que dieron buen juego. Todos pesaron más de 500 kilos en vivo y el segundo, al salir de los corrales, derrotó con bravura contra un burladero, propinándose tan fuerte golpe en la testuz que cayó fulminado.

En la corrida de Mérida se lidiaron toros de Salvador Gaviria, con trapío y bravura. Al tercero se le perdonó la vida, a petición del público, por su excepcional bravura y el diestro encargado de pasaportarlo, David San Vicente «Morenito de Cáceres» fue premiado simbólicamente con las dos orejas y el rabo del astado.

Destacaron los triunfos alcanzados por los siguientes diestros:

«Carnicerito de Ubeda» (una oreja en cada toro) y el rejoneador Cándido López Chaves (una oreja), en Madrid. Los dos fueron sacados a hombros. Santiago López (una oreja) y Antonio José Galán (tres orejas y sada a hombros) en Barcelona. Luis Miguel «Dominguín» (dos orejas) y José Luis Galloso (dos orejas), en Aranjuez; Dámaso González (tres orejas y vuelta a hombros) en Murcia; «Curro» Romero (una oreja), «Curro» Rivera (una oreja) y «El Puno» (tres orejas), en Medina del Campo; «Miguelín» (dos orejas y un rabo), el mejicano Antonio Lomelín (cuatro orejas y un rabo) «Morenito de Cáceres» (dos orejas y un rabo) y el rejoneador Gregorio Moreno Pidal (dos orejas y un rabo) en Mérida. Moreno Pidal y «Morenito de Cáceres» fueron sacados a hombros; Juan Calero (una oreja), Henry Higgins «Cañadas», torero inglés (tres orejas) y la rejoneadora Antonita Linares (dos orejas) en Torremolinos; Andrés Hernández (dos orejas), en San Sebastián de los Reyes; José Luis Parada (dos orejas), Julián García (cuatro orejas y un rabo) y Antonio Rojas (dos orejas y un rabo), en Requena; el mejicano Eloy Cobazos (dos orejas) y Rafael Torres (una oreja en cada toro), en Marbella; Diego Puerta (dos orejas), «El Cordobés» (dos orejas) y José María Manzanares (una oreja) en Benidorm; el rejoneador Manuel Vidrié (una oreja) y Gregorio Lalanda (tres orejas), en Palma de Mallorca. Los rejoneadores Ángel Peralta (dos orejas y un rabo), Rafael Peralta (dos orejas) Alvaro Domecq (una oreja), hermanos Peralta (dos orejas y un rabo) y Domecq y Lupi (dos orejas), en Benidorm.

(Resumen de «Cifra»)

En la corrida de Mérida se lidiaron toros de Salvador Gaviria, con trapío y bravura. Al tercero se le perdonó la vida, a petición del público, por su excepcional bravura y el diestro encargado de pasaportarlo, David San Vicente «Morenito de Cáceres» fue premiado simbólicamente con las dos orejas y el rabo del astado.

(Resumen de «Cifra»)

### LAS CORRIDAS DE AYER

Murcia. — Corrida de feria Llano. Toros de Eusebia Galache de Cobaleda, que dieron buen juego, excepto quinto y sexto, mansurrones. Diego Puerta ovación, una oreja y vuelta en su primero y gran ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta en el cuarto. Manuel Benítez «El Cordobés», escuchó pitos en sus dos toros. José María Manzanares, ovación, dos orejas y vuelta en uno y una oreja y vuelta en el último.

—Melilla. — Corrida de feria Menos de media entrada. Ganado de Antonio de la Cova, bravo, pero escaso de fuerza. Miguel Márquez, ova-

ción, dos orejas y vuelta en cada uno de sus toros. Antonio José Galán, triunfó también en los dos y le fueron otorgadas tres orejas. El portugués Ricardo Chibanga, dos orejas y vuelta en uno y una oreja y vuelta en el que cerró plaza.

—Mérida. — Cuarta de feria Festejo de rejoneo. Ganado de Rafael Peralta, con poca casta. Tres cuartos de plaza. Ángel Peralta, una oreja y vuelta; Rafael Peralta, una oreja y vuelta; Alvaro Domecq, dos orejas y vuelta; José Samuel Lupi, dos orejas, rabo y vuelta. En el quinto, actuaron en collera los hermanos Peralta, que también fueron premiados con las dos orejas del astado. El último lo lidiaron a caballo Domecq y Lupi y obtuvieron como premio a su brillante labor las dos orejas y rabo de su oponente.

(Resumen de «Cifra»)

NUESTROS TELEFONOS  
201280 y 207148-49

## NOTICIARIO PINTOESCO

### Dieciocho años de CARCEL POR ERROR

Bauru (Brasil) (Efe) — Después de haber pasado 18 años en prisión, fue puesto hoy en libertad Horacio Malaquias, que fue condenado a 29 años de prisión como cómplice en el asesinato de un niño de 12 años, ocurrido en Enero de 1953, en Río Claro (Estado de Sao Paulo).

El autor del crimen no llegó a ser detenido y Horacio Malaquias insistió en todo momento que era inocente y que, simplemente estaba próximo al lugar del asesinato, pero fue detenido y en 1955 condenado.

El padre de la víctima, que no estaba convencido de la culpabilidad de Horacio Malaquias, realizó investigaciones por cuenta propia y los resultados parecían apuntar a la inocencia del acusado pero las autoridades judiciales jamás admitieron las pruebas aducidas.

En prisión Horacio Malaquias se distinguió por su buen comportamiento pero

### PEREGRINACION PORTUGUESA A SANTIAGO

Participan unas diez mil personas

Santiago de Compostela (Logos). — Cerca de diez mil personas han integrado la peregrinación de Portugal a Santiago, finalizando así los actos del día que Compostela dedica a Portugal.

Presidieron la peregrinación el arzobispo primado de Braga y otros varios obispos, así como los gobernadores civiles de Braga, Porto y Viana do Castelo.

Presentó la ofrenda el doctor Da Silva, primado de Braga, contestándole el Cardenal Quiroga Palacios.

A continuación se ofició una misa concelebrada que presidió el arzobispo primado.

en 1966 desesperado se fugó de un centro penitenciario agrícola. Un año después, fue detenido en Sao Paulo.

Ahora, tras numerosas peticiones de libertad condicional formuladas por el director de la cárcel en que se encontraba Malaquias el Ministerio de Justicia reconoció que las pruebas presentadas por el fiscal en el proceso no eran concluyentes y decretó la libertad del prisionero.

### PIDEN LA DEPORTACION DE LADY FLEMING

Atenas (Efe-UPI). — La Prensa griega pide la urgente deportación de lady Fleming, viuda del descubridor de la penicilina, y habla de que posiblemente el senador norteamericano Edward Kennedy intervenga en el caso.

Lady Fleming se encuentra en prisión desde la semana pasada con otras tres personas bajo la acusación de tratar de ayudar a escapar a Alexandros Panaghis, condenado a muerte por intento de asesinato contra el primer ministro griego Ghorghios Papadopoulos.

Los periódicos «Simena» y «Estia» sugieren que la dama sea deportada a Inglaterra.

Amigos de la viuda de Fleming, expresan temores por su salud ya que padece diabetes, gota, trastornos circulatorios y la enfermedad de Adison. Sin embargo se le han extraído sangre y orina y parece ser que su estado no necesita hospitalización.

### UN PERRO CON AMOR PROPIO

Mantua (Lombardia) (Efe). — Un perro de caza mordió a su patrón porque éste erró el tiro y dejó escapar una liebre.

El hecho tuvo lugar en un campo de la periferia de Suzzara (Mantua) ante la presencia de otros cazadores. El perro había cercado a la liebre, pero el tiro del cazador disparado a poca distancia, no dio en el blanco. Al escaparse el animal el indignado perro mordió al cazador.

## AGENTE DE VENTAS

Empresa de ámbito internacional precisa para ampliar la red de vendedores en el ramo automóvil para BURGOS y provincia.

Se requiere:

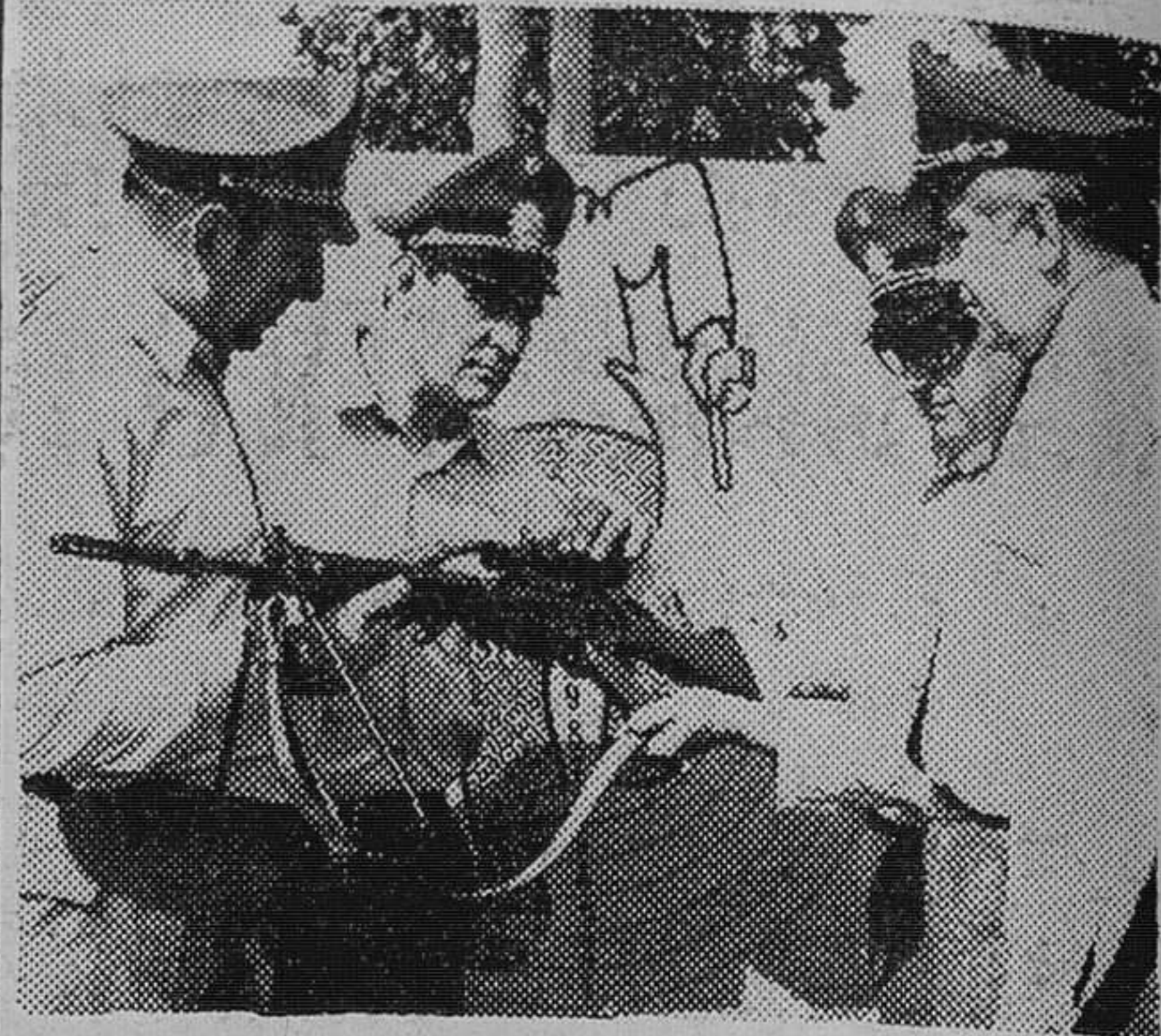
- Dedicación absoluta
- Vehículo propio.
- Experiencia en ventas.

Se ofrece:

- Formar parte de un moderno equipo de vendedores
- Formación a cargo de la empresa
- Magnífica retribución
- Producto introducido en el mercado y con excelentes posibilidades

Los interesados pueden escribir al apartado de Correos, número 8.448 de Madrid, adjuntando «currículum vitae» y fotografía

## LOS POLICIAS ALEMANES ENSAYAN TIRO CON TELESCOPIO



El Cuerpo de Policía de la ciudad alemana de Frankfurt ha adoptado un nuevo tipo de ejercicios para sus miembros, el tiro con armas telescópicas. Se trata de proporcionar a todos los policías los conocimientos necesarios para esta clase de disparos, especialmente útiles cuando se trata de disparar sobre blancos lejanos o sobre personas a las que se quiere detener con vida, hiriéndolas en piernas o brazos. (Foto Fiel)

## La vispera de su boda parece ahogado en el río Tormes

Le acompañaba su prometida

Salamanca (Logos). — Una persona ha perecido ahogada, cuando se bañaba en el lugar conocido por «La Flecha», del río Tormes.

La víctima fue identificada como Mariano Borrego Hernández, de 23 años, natural de Parada de Rubiales (Salamanca). Cuando ocurrió el accidente la víctima se hallaba en compañía de su prometida, con la que precisamente mañana iba a contraer matrimonio.

Don Mariano Borrego sabía nadar, era un excelente deportista, y había sido miembro de la Policía Armada.

## Incidente político ruso-yugoslavo

Al final de la Muestra Internacional de Cine de Venecia

Venecia (Italia) (Efe). — La delegación oficial rusa en la Muestra Internacional de Cine de Venecia, que esta noche clausurará su 32 edición con una fiesta de gala en el «Palazzo Ducalo» ha anunciado que no asistirá a esa reunión.

Según un portavoz de la comitiva moscovita, no desean estar presentes junto a una delegación como la yugoslava, que ha presentado en el festival «un filme decididamente anti-soviético».

Dicha película yugoslava se titula según traducción literal al español: «La participación que tuve en mi familia y en la revolución mundial».

## S. LL. Y S'AGARO



El famoso político británico Selwyn Floyd está pasando sus tradicionales vacaciones veraniegas en la Costa Brava española, concretamente en S'Agaró. En esta fotografía le vemos con atuendo playero conversando con don José Ensesa, el artífice y propietario de S'Agaró. (Foto Fiel)

LEA VD. SIEMPRE

Diario de Burgos

# INSOLACIONES, QUEMADURAS, ALCOHOLISMO Y AFECCIONES GASTRICAS, ENFERMEDADES MAS COMUNES EN EL TURISTA INTERNACIONAL

- ◆ El paciente veraniego no escucha los consejos del médico pues sólo viene a tomar el sol y a divertirse
- ◆ Hacen falta centros médicos y sanitarios en la Costa del Sol
- ◆ Las drogas no representan ningún problema

☆ ★ ☆ Por Claudio Grondona RUIZ

De los muchos aspectos y temas para estudio que ha venido ofreciendo el turismo internacional en España, tal vez uno de los menos conocidos, pero de vital importancia para el futuro, sea el que la presencia de ese turismo representa para la Medicina en general. El paso de los años con su carga de experiencias, resolvió múltiples problemas de todo orden. El más perentorio era el de acomodar al turismo, con su variada idiosincrasia, en un servicio hotelero capaz y eficiente; otro, el de ofrecerle entretenimientos, lugares atrayentes, espaciosas vías de acceso y comodidades. Hoy en día todo ello ha quedado resuelto, pero ¿qué se ha hecho desde el punto de vista asistencial médico y sanitario en los enclaves turísticos? He aquí la cuestión que se ha planteado estos días en la Costa del Sol en la que, para dar una idea de la masa turística que la ocupa, no hay más que leer esta estadística: turistas que llegaron en el año 1970 más que en el 1969: 125.000 alemanes, 40.000 norteamericanos, 10.000 canadienses, 2.000 franceses, 50.000 ingleses, 4.000 holandeses y 4.000 italianos. A este año debe añadirse un 20%. ¿Cómo se atiende a esta ingente masa de criaturas a la hora de los males y las enfermedades? Para saberlo nos hemos puesto al habla con una voz autorizada: la del Dr. Don José Segovia Corrochano, cirujano, cuya clínica de Torremolinos es una de las que funcionan en la Costa del Sol. El Dr. Segovia habla cinco idiomas y actualmente aprende también el sueco.

## LAS ENFERMEDADES MAS COMUNES

En la charla se tocaron temas muy interesantes y curiosos que trataremos de condensar. Por ejemplo, ¿sabe usted, lector, cuáles son las enfermedades más comunes entre los turistas en general? Las siguientes por este orden: insolación, quemaduras solares, alcoholismo y afecciones gástricas. Al contrario de lo que se cree, las drogas no re-

presentan ningún problema y su presencia en enfermos es mínima. Podríamos decir que aquí está de paso y como centro de contratación. Sorprendente, ¿verdad? Sin embargo el alcoholismo, sino un problema, es un fenómeno latente. Se puede decir que de cada cien individuos, noventa y dos son pacientes extranjeros y dos, españoles. ¿Causas? Las siguientes: alcohol barato en relación a los precios que rigen en el extranjero y período vacacional corto en el que el turista viene, por regla general, a beber y divertirse. Los casos de cirrosis y alcoholismo agudo se presentan con alguna frecuencia pero ambos males ya habían sido contraídos anteriormente; aquí, se recrudescen en mayor proporción en un medio que le resulta altamente adecuado. Otra: en el caso de alcoholismo, hay que tener en cuenta que el turista bebe y no come el español, come y bebe. Otra: excesos de comidas y bebidas y exposiciones a un sol que produce quemaduras cutáneas con exposiciones mínimas en pieles que no llegaron a conocerlo. El turista que llega por primera vez a la playa es de una blancura casi ofensiva. El sol, entonces se ceba en el infeliz ignorante.

Por lo que respecta a las intervenciones quirúrgicas, las más frecuentes son: fracturas, heridas leves, perforaciones abdominales y apendicitis. Esto aparte de los accidentes de automóvil. La enfermedad gástrica es producto del exceso. El turista come en demasía. Nada digamos respecto al alcohol.

## ¿COMO ES EL TURISTA ENFERMO?

¿Cómo es el turista enfermo? El Dr. Segovia lo explica de forma concisa, breve. El turismo de verano está integrado, en su mayor parte, por empleados y obreros. Esto es, clase media y baja europea. En su gran mayoría es un tanto ignorante e inculto. Viene en cortos períodos vacacionales y quiere una cura rápida de su mal, lo que impide un diagnóstico biológico recurriéndose entonces al sintomático. El turista no quiere complicaciones; tiene una semana para tomar el sol y divertirse. De esta forma soslaya cualquier malestar o enfermedad. El paciente no es dócil, no sigue el consejo del médico. Y en la mayoría de los casos se medicina él por su cuenta acarreándose mayores males. Otra cosa es el turismo invernal, quieto, reposado, compuesto por elementos pudientes, cultos y reflexivos. Estos son dóciles y toman al pie de la letra el consejo del galeno. Actualmente, nos aclara el Dr. Segovia, hay entre el turismo un mayor respeto a la Medicina española que hace sólo algunos años. El turista de hoy confía en el médico español; sabe que está capacitado. Hasta hace poco, en cuanto uno de estos enfermos se sentía mal, tomaba un avión y marchaba a Gibraltar a consultar un médico británico. Otra curiosidad; el consejo médico lo siguen mejor los turistas anglosajones y alemanes que los de las demás nacionalidades.

## EL IEMA ASISTENCIAL

Volviendo, pues, al tema asistencial y sanitario en los centros turísticos de importancia, planteado en Málaga con motivo de la construcción de un hospital por el municipio de Benalmádena en su sector costero no autorizado hasta ahora por motivo que desconocemos, nuestro interlocutor nos dice: hacen falta hospitales, clínicas y centros sanitarios en la Costa del Sol.

Da igual que sean estatales, paraestatales, provinciales o municipales. El caso es que son muy necesarios. Estepona sólo tiene una Casa de Socorro; Fuengirola carece de ella; Marbella un hospital municipal con doce camas; y Torremolinos una Casa de Socorro y una clínica particular, la del Dr. Segovia. Hace falta por consiguiente, al menos, un hospital con cincuenta camas en cada uno de los puntos citados. Incluso teniendo en cuenta las temporadas invernal y veraniega. Y en Málaga capital, por supuesto un gran centro médico con gran capacidad, con todos los adelantos, del corte de la Residencia de la Paz, de Madrid, con un internado de alumnos cuya parte proporcional, dedicada al turismo en el futuro, reciba además de las disciplinas básicas de la carrera y especialidades, enseñanza de idiomas, sobre todo el inglés, alemán y francés. Es decir, médicos habilitados para este fin turístico, al igual que el ramo de Hostelería lo viene haciendo con sus alumnos. Un médico para el turismo necesita los idiomas mucho más que un recepcionista, por ejemplo. Es vital, nos añade por último el Dr. Segovia, que el turista enfermo sienta la tranquilidad de que le comprenden, no para saber si bebe o no tomar de aquella u otra bebida o comida, sino para curar su mal. La tarea se debe emprender lo antes posible. Será ardua y penosa pero a la larga fructífera y el Estado deberá tomar este tema muy en cuenta como en su día tomó el de preparar hombres idóneos que recibieran y atendieran al turismo en sus vacaciones anuales.

# EL PRINCIPE REGRESO EL DOMINGO A MADRID

La primera escuadrilla de dragaminas cedidos por Norteamérica navega rumbo a España

Madrid (Cifra). — El Príncipe don Juan Carlos de Borbón llegó el domingo por la tarde al aeropuerto de Barajas, procedente de Hamburgo. Inmediatamente de su llegada se trasladó al palacio de la Zarzuela.

## DRAGAMINAS CEDIDOS A ESPAÑA POR NORTEAMERICA

Madrid (Logos). — La primera escuadrilla de dragaminas oceánicos cedidos por Estados Unidos a España en virtud de los últimos acuerdos y que fueron entregados el día primero de Julio del presente año en San Diego (California) actualmente se encuentran en camino hacia España.

Los tres dragaminas que han sido rebautizados con los nombres de "Guadalupe", "Guadalquivir" y "Guadalupe" llegarán a Cádiz próximamente. Al mando de la escuadrilla figura el capitán de fragata don César Rodríguez Lazaga.

## LOPEZ BRAVO, A CADIZ

Sevilla (Cifra). — Acompañado de su esposa llegó hoy a Sevilla por vía aérea, procedente de Madrid, en viaje de carácter privado, el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo.

Después de permanecer unos minutos en las instalaciones del aeropuerto de San Pablo, el señor López Bravo y su esposa prosiguieron viaje por carretera a la provincia de Cádiz.

## TOMA DE POSESION

Madrid (Logos). — El ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí ha dado posesión de su cargo al nuevo subdirector general de Formación Profesional, don Eduardo Acero Biez.

Al acto celebrado asistieron también el subsecretario del Departamento, secretario general técnico y directores generales.

## LLEGO A MADRID EL MINISTRO DE TRABAJO

Madrid (Logos). — Procedente de Málaga llegó el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente siendo recibido por alto personal de su Departamento.

## ENTREGA DE PREMIOS ARTISTICOS

Palamós (Gerona) (Cifra). — La medalla de oro del "sexto premio villa de Palamós", otorgada por el ministro de Relaciones Sindicales para dicho certamen artístico, fue entregada personalmente por el señor García Ramal al pintor Armando Miravalls, de Barcelona.

El ministro de Relaciones Sindicales presidió el acto de entrega de premios de dicho certamen correspondiendo el galardón "Villa de Palamós" en la especialidad de óleo, dotado con medalla de oro y cincuenta mil pesetas; a José María Morato Aragonés, de Barcelona y el premio extraordinario de la crítica, con placa de plata y 50.000 pesetas a Antonio Estradera, de Barcelona.

El premio de acuarela correspondió a Guillermo Fresquet, también de Barcelona y el de dibujo, a Alfonso Costa Beiro, de Barcelona igualmente.

## REGRESA A PERU LA ESPOSA DEL PRESIDENTE PERUANO

Madrid (Logos). — Con destino a Perú salió por vía aérea doña Consuelo González de Velasco, esposa del presidente del Perú que llegó esta mañana procedente de Lima.

## LEA VD. SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

### PERITOS INDUSTRIALES

(O NIVEL DE FORMACION SIMILAR)

precisa empresa de ámbito internacional en plena expansión

Se trata de cubrir puestos de RESPONSABILIDAD en sus diversas factorías de Centro y Norte de España

### EN FABRICACION

Necesitamos hombres de carácter, responsables y con amplia experiencia en mando sobre personal.

### EN MANTENIMIENTO

Con buenos conocimientos sobre trabajos en máquina-herramienta y experiencia en mantenimiento y reparación de maquinaria

### TECNICO EN EMBUTICION

Imprescindible tener amplios conocimientos y experiencia en embutición, procesos de trabajo y utillajes para este tipo de producción.

### LE OFRECEMOS:

- Integración en una Empresa de prestigio internacional.
- Formación dentro de la misma.
- Revisión periódica de las condiciones económicas.
- Si cree que sus conocimientos corresponden a algunos de estos puestos, escribanos con amplios detalles a:

JEFE PERSONAL Ref. J. I.  
Apartado 301 - VITORIA

**MICHELIN**

## MICHELIN

Para los talleres de fabricación de sus diversas factorías de ESPAÑA precisa hombres.

- Acostumbrados a la vida de taller.
- Con dotes de mando y sentido de la responsabilidad.
- Formación profesional a nivel de Oficialia o Maestría Industrial.
- Edad mínima 26 años.

para ocupar puestos de responsabilidad como

## MANDOS INTERMEDIOS

### OFRECEMOS:

- Formación dentro de la Empresa.
- Posibilidad de promoción profesional y económica.
- Seguridad en una industria moderna en plena expansión.
- Facilidades para adquirir vivienda.

Escribir a mano con amplios detalles al JEFE DE PERSONAL - Ref MI.

Apartado 301 - VITORIA

**MICHELIN**





# Alcésón de los Infantes

ESPECIALIDAD DEL OIA:  
Caldereta Marinera  
Pichones Aldeana

Importante Marca de máquinas de Sumar, Calcular y Fotocopiadoras  
**BUSCA DISTRIBUIDORES PARA BURGOS**

Imprescindible estén introducidos en el Mercado

Interesados dirigirse al núm. 5.800. — Apartado 1.264. — BILBAO.

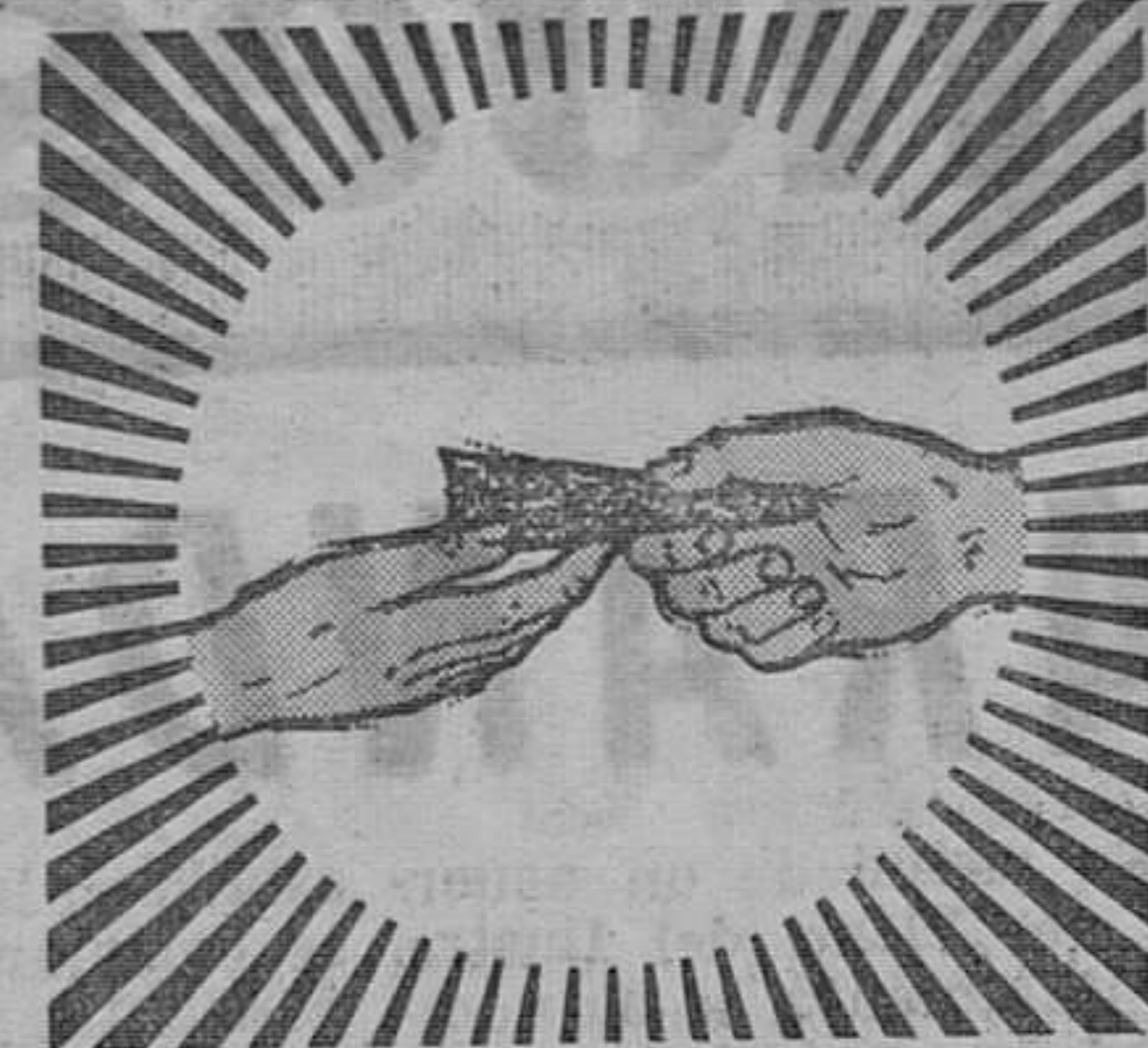
CAFETERIA  
**ISLA**  
Le ofrece sus servicios para:  
\* INAUGURACIONES  
\* LUNCH  
\* BAUTIZOS  
\* BANQUETES  
CAFETERIA  
**ISLA**  
SERVICIO A DOMICILIO  
TELÉFONO: 205982

### EN COGOLLOS

a 10 kilómetros de Burgos, carretera general Madrid. VENDO parcela para edificar dentro de huerta. Inquilinos p. Donaciano Buero Tel 20 97 89. Burgos

## Un negocio con venta garantizada

crie chinchillas, incluso en su propia vivienda



LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO

### chinchilla La Alemana, S.L.

CASA CENTRAL: San Andres, 40 - 10° Teléf. 222810 LA CORUNA  
DELEGACION GENERAL DE VENTAS PARA ESPAÑA: Amaniel, 15 bajo - Tel. 2488105 - MADRID



alvi

PIDANOS INFORMACION SIN COMPROMISO

Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Población: \_\_\_\_\_ Teléf.: \_\_\_\_\_  
**chinchilla La Alemana, S.L.**  
Amaniel, 15, bajo. MADRID-5

LE OFRECEMOS BAJO CONTRATO:

- seguros de vida y fecundidad
- compra de crías al contado
- asistencia técnica gratuita

sólo 90 céntimos diarios y 30 minutos de atención

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas

SE VENDEN dos pisos 250.000 pesetas, a estrenar exentos, facilidades. 4 habitaciones, despensa, baño, terraza, mucho sol. Obra Galindo. Carretera Arcos (frente Barriada Ferroviarios, última parada autobuses). Pisos. Informes en obra de 11 a 1 y de 4 a 8, y dominicos, de 11 a 1.

URGE vender piso. Aparicio Ruiz, 7, 6.º, derecha. Enseña portero. Exponga precio y condiciones de pago a señor Abia. Telf. 255283. de Valladolid.

VENDO nave cualquier uso. Entradas dos calles. Informes: Avda del Cid, 49, 1.º

SE VENDE en Burgos casa con planta y piso sótano, huerta y cuartos. Precio: 750.000 pesetas. Facilidades. Informes: Telf. 208237

SE VENDE piso de construcción moderna, sol todo el día y una gran terraza. Informes: Avda. Crucero San Julián, 1, 6.º D. Teléfono 208237.

URGE vender o cambiar piso céntrico, grande, por pequeño. Informes: San Francisco, 36, primero.

GRAN ocasión. En Alar del Rey se vende amplia y modernísima cafetería Italiana. Teléfono 20.

VENDO piso, Trinidad núm. 3, 4.º, A, 5 habitaciones, dos servicios, parquet, calefacción individual. Por traslado. Precio interesante. Facilidades a convenir.

VENDO piso desde 300.000, muchas facilidades, exentos. Informes: Pisos, 20, Garage.

CENTRICO piso vendiendo, 87 m<sup>2</sup>, zona Los Vedillos, o cambio por local. Telf. 209518.

FIROGA. Pisos junto iglesia Anunciación, 4 y 5 habitaciones, servicios centrales.

FIROGA. Pisos paseo Fuentesillas, magnífica situación, cara al Polígono Industrial-Villalonguejar. Facilidades doce años.

FIROGA. Hostel interior ciudad, 18 habitaciones, mobiliario nuevo, muchas facilidades.

FIROGA. Locales calle Santa Cruz, nuevas edificaciones, de todas superficies.

FIROGA. Locales edificio Puente Gasset, 60, 110, 150, 200, hasta 600 metros.

FIROGA. Entrepisos Edificio Puente Gasset, 115 metros cuadrados, propio oficinas.

FIROGA. En Gamonal distintas situaciones, locales todas dimensiones y naves hasta 2.000 metros.

FIROGA. Vitoria, 56, Edificio Beyre, piso cinco habitaciones, servicios centrales.

FIROGA. Vitoria, 115, pisos cuatro y cinco habitaciones, calefacción central.

FIROGA. En Gamonal, pabellón 1.800 metros. Buena situación. Precio interesante.

FIROGA. Avenida del Cid, locales 70 y 150 metros cuadrados.

FIROGA. Calle Madrid junto la Terraza, local 115 metros cuadrados.

FIROGA. Plaza Nueva Gamonal, pisos cinco habitaciones, facilidades de pago.

FIROGA. Calle Tesorera, pisos cuatro habitaciones, exentos contribución, con facilidades.

FIROGA. Locales Aparicio Ruiz, 70, 80, 150 metros, con 250 de sótano.

FIROGA. Zona la Terraza, calles Vía Empalme y Lerma, pisos cuatro y cinco habitaciones.

FIROGA. Local Avenida de los Reyes Católicos, 50 metros cuadrados.

FIROGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Oficinas: Vitoria, 59. Telfs.: 206746 - 205271.

VENDO alquiler piso amueblado o sin amueblar, junto a Colegio, propio para estudiantes. Informes: Delicias, número 6, 5.º. Telf. 202503

MASEGOSA pisos para habitar y próxima entrega. 4 habitaciones. Exterior. Soleadísimo. Mínima entrada. Facilidades 15 años. Informes: Vitoria, 142. Teléfono 209333.

VENDO piso barato. Razón: Telf. 206503.

BURGALES: Con 85.000 Ptas. de entrada. ¿Desea usted adquirir su piso en la zona más soleada y céntrica de Burgos? Puede usted adquirirlo en esquina carretera vieja Santander y Avenida del Cid, frente Residencia Sanitaria. Grandes facilidades. Razón: obra.

SE VENDE piso 4 habitaciones, todas exteriores. Calefacción. Informes: Avda. General Vigón, IV, 6.º. Dcha. VENDESE bonito piso, 5 habitaciones, por viaje. Avenida del Cid, 37, 4.º. A. Informes portero.

URGENTE! Particular vendo dos pisos Francisco Gradmontaine, 10. Razón: 9.º B.

VENDO piso soleado, calefacción central, económico. Calle Lerma, 3, 4.º. D.

¡PISO! Fuentesillas. Llave mano, 5 habitaciones, soleadísimo. Facilidades. Telf. 207993.

URBECASA. Vende pisos y lonjas subvencionados, llave en mano, 4 habitaciones, cocina, baño y dos terrazas, sol todo el día. En polígono residencial Gamonal-Villimar, urbanizado y ajardinado. Véalos. Entrada 30.000 pesetas, resto 15 años. Informes en la urbanización y calle Vitoria, 56 duplicado. 1.º. Telf. 201370.

REYES Católicos, vendo piso primero, edificio América, baño, calefacción central, apto vivienda o negocio. Otro calle Madrid, 4 habitaciones, baño, calefacción individual, dos ascensores mínimos gastos s/mos, llaves en mano. Teléfono 201199. Tardes de 3 a 5.

VENDO piso nuevo, económico, próximo Avda. del Cid, 4 habitaciones, servicios, terraza, pocos gastos. Informes: Avda. del Cid, 87, 6.º. Dcha.

VENDO dos casas con puerta a la calle. San Pedro Cardena, número 80.

COMPRO chalet o solar, en La Castellana. Razón Administración.

VENDO piso pequeño. Cardenal Segura, 17, 3.º.

SE VENDE piso soleado, exterior, calle Santa Casilda, 4 habitaciones, calefacción. Informes al teléfono 207182

VENDO bonito piso. Belorado, 5, 3.º. Dcha. Verlo de 12 a 2 y de 4 a 7.

OCASION. piso centricísimo, baratísimo, libre, venden calle Belorado 3, 2.º. Izqda.

VENDO: piso en calle Avila, núm. 3, 2.º. C. Información en el mismo.

SALDAÑA (Palencia). Por no poderla atender, se vende la muy acreditada «Fonda Relea», con enseres y demás dependencias anejas a la misma. Para tratar con Hermanas Relea.

VENDO precio coste dos pisos unidos, 160 m<sup>2</sup>, próximo estrenar, fachada soleada. Plaza Cruzada. Frente Mercado. Razón: Plaza Logroño, 15, 1.º.

QUE NUESTROS pisos son los mejores?! Preferimos que esto lo diga usted al visitarlos terminados en la Avenida de Gamonal (frente Barriada Inmaculada) Ponçe y Alonso.

ARRANZ ACINAS está especializado en la construcción de viviendas de protección oficial (Renta Limitada Subvencionadas y Grupo 1.º), de excelente calidad e inmejorable terminación. Ofrecemos las mayores garantías y facilidades de pago. Información y ventas Carretera de Logroño núm. 15.

VENDO solar 10.000 metros, 2.500 construidos en pabellones y dos viviendas, dentro casco capital. Informes: teléfono 204117.

VENDO local octavo apropiado para delinante pintores fotografía, etc. Calle Trinas, número 10. Informes portero.

VENDO piso calle Villarcayo, núm. 12, 4.º, centro. Informes: calle Francisco Sarmiento, núm. 9, 4.º. A. Teléfono 208976.

VENDO piso exterior, soleado, 4 habitaciones, calefacción central. Facilidades. Lerma, 3, 2.º. D. Teléfono 208112.

SE VENDE piso. Arco San Esteban, 1, 5 habitaciones. Razón: tercer piso.

VENDO bonito piso, por traslado. Razón: Alhóndiga, 3. Portería.

VENDO pequeño local apropiado para cualquier industria. Informes: Emperador, número 15. Tardes.

### Huéspedes

DOY pensión completa a dos chicas o chicas. Santa Ana 31, 2.º. Habitación 5.

SE ALQUILAN dos camas, económicas. Calle Vitoria, núm. 175, 2.º. C.

DOY pensión completa, trato familiar, todas comodidades. Avda. del Cid, 75, 2.º. Telf. 201843

SE ADMITEN dos chicos o chicas a dormir o pensión completa, muy económica. San Francisco, 42, 3.º. Izqda.

DOY pensión completa. Informes: Avenida del Cid, 80, Bar Colombia.

ADMITO estudiantes. Concepción, 14, Izqda., 4.º. centro.

DOY pensión completa y cama, 85 Ptas. Puebla, 2, 1.º.

CASA particular da pensión completa, a dos amigos. Calle Madrid. Telf. 207484.

PENSION caballeros, completa, detrás Catedral, casa confortable. Cabestros, núm. 7, 1.º. D.

CEDO tres habitaciones derecho cocina. Vivirán solos. Villarcayo, 8, 1.º.

DMITO estudiante, chico o chica, edad 14 años, matrimonio sin hijos, calefacción y teléfono. Informes esta Administración.

DOY pensión caballeros. Burgeses, 4, 3.º.

HABITACION céntrica, pensión, dormir, calefacción, teléfono. Sanjurjo, 8, 1.º. Dcha.

PENSION o sólo dormir. Calle Madrid, 36, 2.º. Izqda.

### Pérdidas

PERDIDA cartera con dinero, un billete lotería y documentación, en Fuentes Blancas. Gratificaré. Moto Club Burgales.

PERDIDA sortija, sábado por la tarde. Gratificaré: calle Aranda de Duero, 7, 3.º. Izqda.

PERRO desaparecido día 2, Setter marrón, en Briyesca. Razón: Bar Niza.

### Televisores

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201986

REPARACIONES garantizadas televisores, magnetofones, antenas colectivas. Radio Tundanca. Avellanosa. 4. Teléfono 206652

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico. Marconi. Radio TV Caracas. Calzadas, 18. Teléfono 206529.

TELEVISORES 19". último modelo extraplano UHF. licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta, seis meses. Comercial Veto-Moto. Carrera núm. 10.

REPARACION inmediata. Televisores. Radio Tocariscos. «Ricca». Ladrón Calvo, 37. 200344

TRASPASOS

LOCAL o carnicería, en marcha, se traspasa. Prigo. Moneda, 13.

TRASPASO vendo bar restaurante Iturrriaga, 96. Bilbao. Telf. 387657

TRASPASO local apto para toda clase de negocios. Calle Mil VI. viviendas, 6.º bloque. Informes: Telfs. 204389-200020

SE TRASPASA local 400 m<sup>2</sup>. Calzadas, 18. Razón: San Gil, 16, 1.º. Izqda. De 2 a 5 tarde.

TRASPASO o arriendo carnicería Eloisa. Barriada Juan XXIII, B, 6.º, 18.

TRASPASO o vendo, por no poder atender, negocio en marcha de helados, revistas, juguetes y baratijas. Renta económica. San Juan de Ortega, 19, Soler.

### Varios

SE BORDAN a mano letas en pañuelos y camisas; se pegan puntillas a máquina. Santa Ana 31, 2.º. Habitación 5.

POR su tana usada le entregamos un Flex. Colchonería Enrique. San Juan de Ortega, 20. Capiscol.

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal Español, 20. Burgoal.

SE OFRECE pintor empapelador. Santamaria. Pida muestrarios al teléfono 206368.

### Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardena, 34 (teléfono 207358) y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13. Teléfono 202852

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358

«Papelería Tagra», calle Vitoria 13. Teléfono 202852

FOTOGRAFADOS. Confección rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34. Tel. 207358

y Papelería Tagra. Vitoria 13. Teléfono 202852

## ARANDA Se realizará un estudio en el estado de las bodegas

En virtud de un acuerdo del Pleno del Ilustre Ayuntamiento, se ha nombrado una comisión, formada por tres concejales y tres consejeros del Movimiento, para en primer lugar, tratar de localizar todas las bodegas existentes en la villa, con sus entradas, naves, sitios de cubas, estado en que se encuentran y su situación respecto a los edificios y calles. Una vez obtenidos todos los datos posibles, localizar a los propietarios de dichas bodegas, naves o sitios, citándoles al Ayuntamiento, para que en caso necesario, procedan a la inmediata reparación de sus propiedades, en el plazo que se les señale, o bien su cesión al propietario del inmueble o las resoluciones que en su caso decida el Ayuntamiento. En resumen, se pretende que por quien corresponda en cada caso, efectúen las necesarias y urgentes obras de consolidación de las bodegas existentes en mal

estado en la población, que se calculan en más de doscientas y de ellas en estado ruinoso casi el cincuenta por ciento.

El problema es gravísimo y cada día que pasa más acuciante, por lo que es preciso abordarlo inmediatamente, con calma, pero sin pausas y tomar conciencia todos los vecinos de Aranda, que de no realizarse la reparación o consolidación de las bodegas, en un plazo cada vez más corto, pueden ocurrir una serie de hundimientos y desgracias en todo el casco viejo de la población, de proporciones incalculables.

Para ello se espera la colaboración de todos los afectados, facilitando los datos que se les solicite, así como las obras que se precisen efectuar o las recomendaciones que con objeto de resolver este arduo problema, les señale la comisión formada a tal efecto.

En esta nota que nos han dado, no se presta a ningún comentario, pues tan sólo tiene por finalidad llevar a la práctica lo que tantas y tantas veces hemos publicado en estas columnas, ante el peligro que reviste el abandono de las bodegas por los propietarios interesados.

Confiamos en que si la comisión designada lleva a la práctica el contenido de lo publicado, con energía, se dará solución a uno de los graves problemas que tiene planteada nuestra villa.

### PROGRAMA DE ACTOS PARA HOY, MARTES, DIA 7

A las seis de la tarde, en la plaza de los Tercios, juegos infantiles con emocionantes carreras de cintas, otorgándose importantes premios a los niños que más número de cintas hayan conseguido durante la carrera.

Por la noche, en los lugares de costumbre, segunda jornada del campeonato de billar.

A la misma hora, en el domicilio del Club Ciclista Arandino, segunda jornada del campeonato de ajedrez.

### BASES DEL CONCURSO DE FOTOGRAFIA

1.ª Participantes.— Podrán participar en este concurso todos los aficionados que lo deseen, sin distinción de nacionalidad.

2.ª Tema.— Únicamente se podrán presentar fotografías sobre temas referentes a la provincia de Burgos.

3.ª Número.— Cada autor presentará las fotografías que desee. Pero todas ellas deberán ser inéditas.

Los premios se concederán al valor individual de cada fotografía.

4.ª Medidas y presentación.— Las fotografías en blanco y negro, deberán tener tamaño mínimo de 18 por 24, en cartulina blanca de 5 centímetros mayor que la fotografía; al dorso de cada una de ellas, se anotará su título y el lema, éste último será común a todas las presentadas por cada autor.

En un sobre cerrado figurará asimismo el lema adoptado y en su interior el nombre apellidos y domicilio del concursante.

5.ª Entrega y plazo de

admisión.— Se efectuará en el Ayuntamiento, indicando son para el concurso de fotografía, antes de 18 de Septiembre.

6.ª Fallo.— El Jurado, cuya composición se anunciará oportunamente emitirá el fallo que será inapelable.

Las fotografías premiadas quedarán en propiedad del Ilmo. Ayuntamiento, y las restantes podrán retirarse a partir del día 30 de Septiembre, y las que no lo sean, en el plazo de 15 días siguientes, se entenderá que quedan también en propiedad de citada Entidad.

7.ª La Comisión se reserva la facultad de no exponer las fotografías que no se ajusten a estas normas o que, a su juicio, no lo merezcan.

### PREMIOS

Primero, 1.000 pesetas.

Segundo, 500 pesetas a la mejor fotografía de carácter local de Aranda.

Premio infantil, material fotográfico.

### LA ARANDINA PERDIO ANTE EL SAN JUAN MARVI POR 1-2

Con algún retraso res-

pecto de la hora anunciada para el comienzo del encuentro y con cierto respeto de los visitantes hacia los locales que en la próxima temporada van a ocupar el puesto que ellos dejaron en la pasada, dio comienzo este partido amistoso en el que el colegiado local señor Pérez, asistido en las bandas por los también locales señores Martín y García, alineó inicialmente a los equipos de la siguiente forma

San Juan Marvi: Bonachía; Cefe, Alejandro, Goyo; Zorrilla, Mijangos; Yrazusta, Pipo. Che, Cipri Ibáñez.

Arandina: García; Amós, Ramón, Frutos; José Antonio, Eusebio; Miranda, Floren, Serrano, Alcalde Castillo.

Como era de esperar, al comienzo del encuentro, el dominio fue netamente local, jugándose en terreno visitante, registrando un buen tiro de Castillo en el minuto 4; en el 15, sale el portero titular Tirso, retirándose García; en el 16, se recoge el fruto de ese dominio al entrar Floren muy cerrado y rematar Serrano a puer-

ta, lo que constituye el que había de ser único tanto local; un minuto después, un tiro de Eusebio sale fuera; en el 27 se hace el primer saque de esquina contra los burgaleses; nuevo tiro de Eusebio en el 30 y en el 31 a pase de Serrano, Castillo tira sobre la marcha; en el 36, en las filas visitantes sale Cefe, que es sustituido por Zapi; en el 37, se produce un fallo de la defensa local que aprovecha Yrazusta para marcar el tanto del empate, empate que crece a los sanjuanistas; en el 38, se retira José Antonio, siendo sustituido por González, llegándose al descanso.

Envalentonados los visitantes con el empate, presionan, registrando un buen tiro de Yrazusta en el minuto cinco de la continuación, en el ocho, nuevo saque de esquina contra la puerta de Bonachía; en el 10, sale en las filas locales José Pablo, el delantero centro que probaba la Arandina, retirándose González, no habiéndose demostrado gran cosa el nuevo delantero centro

a lo largo del tiempo que jugó, sino lo corriente, pudiendo haber obedecido esta circunstancia al hecho de ser la primera vez que jugaba con sus compañeros; nuevo saque de esquina contra los visitantes en el minuto 15; en el 22, sale Pipo en las filas sanjuanistas, que es sustituido por Montes; en el 25, tiene la Arandina oportunidad de empatar, pero le acompañó la mala suerte, un tiro de José Pablo repele el larguero, recoge la pelota Serrano, que también tira y también es el larguero el encargado de repelerla, sacando finalmente a córner; en el 27, nuevo fallo o mal entendimiento de la defensa local, da origen como en el primer tanto visitante a que el mismo Yrazusta, autor del primer tanto de un bonito tiro cruzado bata nuevamente a Tiros con el tanto de la victoria; reacción local deslavazada de los blanquiazules que en medio de grandes fallos, faltos de ilusión y coraje y con abuso de individualidades, no aciertan la diarina, sucediéndose una serie de saques de esquina, uno contra los visitantes en el minuto 26, otro contra los locales en el 31 y seis más contra los sanjuanistas en los minutos 32, 38, 40, 41, 42 y 44, mientras los visitantes defienden su ventaja, llegando al final del partido con la victoria del San Juan Marvi por 2-1.

Ha sido una pena el partido que hemos presenciado, cuando ya creíamos que el equipo de la Arandina se encontraba completamente conjuntado y a punto para empezar la Liga, no precisamente por su resultado, a todas luces justo, sino por su juego, su falta de coraje, su falta de interés, al menos por lo demostrado. A estas alturas, era de esperar otra cosa y así lo reconoció el público, cuyos comentarios, todos coincidían cuando regresábamos del encuentro. Hay jugadores, pero faltos de conjuntar y como decimos, sin interés aparente, salvo que se reserven para cuando dé comienzo la temporada.

Cierto que el portero del San Juan Marvi tuvo muchas y acertadas intervenciones, una buena colocación e intuición de la jugada, contando también con jugadores de valía y si este equipo ha descendido de la primera preferente, cabe pensar la campaña que llevaron en la temporada pasada los que han mantenido su clasificación en esa categoría, lo que nos hace pensar en que la Arandina ha de enfrentarse con una competición muy dura de la que, de no mejorar, ha de salir no muy bien parada.

Por cuanto dejamos dicho, hemos de insistir en los defectos que se dejaron notar en el conjunto blanquiazul para su corrección antes de que sea demasiado tarde, pues teniendo en cuenta que el primer partido ha de jugarlo en casa, no consideramos muy recomendable que en ese partido se repita el ejemplo del partido que reseñamos, pues más vale prevenir que curar.

## EL DOMINGO EN MIRANDA

La nota predominante del día fue el calor, el tremendo calor que nos deparó el primer domingo de Septiembre, de un domingo pleno de alientes, como preámbulo a las fiestas patronales. Mucho fue el público que se marchó a pasar el día de campo o de playa, pero creemos que fue mucho más el que acudió a nuestra ciudad, como lo proclamaban el gran número de coches estacionados y la intensidad del tráfico.

La playa artificial ofrecía un impresionante aspecto, llena de bañistas, algunos de los cuales, ante la falta de espacio se fueron río arriba. La verdad es que donde mejor se estaba era dentro del agua, porque la temperatura fue muy elevada, tanto, que creemos habrá sido uno de los días más calurosos, de este caluroso verano.

La nota de color corrió a cargo del simpático grupo folklórico "Chiquilandia", de Tafalla, que desde por la mañana recorrió las calles de la ciudad, con sus alegres danzas y sus bravas jotas. Con ellos vinieron también las famosas Hermanas Flamerique, tan simpáticas como buenas jotas.

La Peña Palentina celebró la festividad de San Lorenzo, con una santa misa y un lunch además de otros actos. Al mediodía se puso en marcha la ruidosa máquina de las atracciones de feria, instaladas en la Ronda del Ferrocarril, que tuvieron un día pero, que muy bueno, porque fueron miles las personas que se dieron cita en la feria para disfrutar de las variadas atracciones que, cosa rara, han comenzado sin lluvia, que ya es toda una noticia, porque ferias y lluvia, son dos cosas que en Miranda suelen llegar juntas.

Bueno, pues que con todas estas cosas, el partido de fútbol y el estar a primeros —dato muy importante— Miranda vivió una jornada extraordinaria, de las que nos hacen salir de la vulgaridad del siempre igual. Que se repita.

## COMIENZAN LAS FIESTAS MAYORES DE LERMA

Con gran animación han comenzado las fiestas mayores de la villa ducal, desarrollándose diversos festejos, a los que el tiempo acompañó, de conformidad al programa confeccionado por nuestro Ayuntamiento.

### OFRENDA FLORAL

A las once y media una vistosa comitiva compuesta por la rondalla del Círculo Católico; grupo juvenil de danzas y reina de fiestas y su Corte de honor ataviadas con traje regional partió de la Casa Consistorial, cerrando dicha comitiva, el alcalde de la villa don Benigno Rodríguez González al que acompañaban concejales del Excmo. Ayuntamiento y autoridades locales.

La misa solemne celebrada en la colegiata de San Pedro Apóstol, cuyo panegírico estuvo a cargo de D. Constantino revistió gran brillantez, haciendo la ofrenda la Reina de las Fiestas Srta. María de Carmen Garrido, a la que acompañaban sus damas de honor.

### ACTUACION DE KARRASKEDO

Dentro de las actuaciones programadas por la Delegación provincial de Información y Turismo, actuó en la plaza porticada de Santa Clara el teatro de títeres "Los Gigantillos" que dirige Karraskedo, el cual pese al sol de justicia del día, que obligó a buscar cobijo a la sombra de los árboles de la plaza a la grey infantil, se ganó los aplausos de la misma, obteniendo un resonante éxito, deleitando tanto a los pequeños como a los mayores. Un éxito dentro de la programación de Retablo-71

### TIRO AL PLATO

El campo de tiro de Vista Alegre fue escenario de una interesante prueba de carácter nacional, en la cual se disputó el Trofeo Excmo. Capitán general de la VI Región militar, que reunió hasta 27 escopetas de las más diversas provincias españolas. El público siguió la prueba con gran interés, y la cual dió como ganador al Sr. Ruiz

Vargas con 15 platos de los que constaba la prueba seguida de Encabo II, con 15 también, Monzón de Aranda de Duero con 13 dianas, Encabo I con 13 dianas; Sancho con 11 platos y así hasta 27 tiradores. Los premios locales se los adjudicaron los Sres. Gallardo y Arzuaga con 10 dianas y 9 respectivamente. Al final de la prueba el presidente de la Sociedad de Cazadores de Lerma organizadora de las pruebas, hizo la entrega de los trofeos, disputados, entre los aplausos de la concurrencia.

### FUTBOL

Burgos C. F., 2 (Veteranos); Lermeño, 2.

También por la mañana y por coincidir con el festival taurino del cual damos detalles en otra sección, se celebró el partido entre los Veteranos del Burgos C. F., y el equipo local, disputándose el trofeo Banesto, encuentro que concluyó con el resultado citado de empate a dos tantos.

El arbitro Sr. Vargas alineó a los equipos de la siguiente forma:

Burgos C. F. (Veteranos): Valle; Zamanillo, Pacó, Ribón; Miguelito, Pestaña; Blas, José Luis Casiano, Josele y Alfonso.

C. D. Lermeño: Villa; Rufino, Gamarra I, Sendino; Barriocanal, Moradillo (Miguel); Leór, Alonso Andriño, Gamarra II, Miguel y Escobedo.

### Goles:

1-0. 12 minutos de juego, se botó una falta contra el Burgos C. F., por Sendino, entra el remate Moradillo y de fuerte remate obtiene el primer tanto local.

1-1. Avance forastero desde el borde del área chica lanza un fuerte disparo Blas, deteniéndose en una magistral parada Villa sin sujetar lo que aprovecha José Luis para empujar el balón al fondo de la red.

Nuestros teléfonos  
Redacción 201280  
Administración: 207148

# DEPORTES

## LA LIGA ESTA EN MARCHA

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

#### PRIMERA DIVISION

Sevilla, 2; Burgos, 0.  
Coruña, 3; Córdoba, 2.  
Granada, 2; Málaga, 0.  
Barcelona, 3; Real Sociedad, 0.  
Valencia, 1; Español, 1.  
At. Bilbao, 1; Las Palmas, 2.  
Sabadell, 0; Gijón, 2.  
Celta, 2; At. Madrid, 1.  
Real Madrid, 2; Betis, 0.

	J	G	E	P	F	C	P.
Barcelona ... ..	1	1	0	0	3	0	2
Gijón ... ..	1	1	0	0	2	0	2+2
R. Madrid ... ..	1	1	0	0	2	0	2
Sevilla ... ..	1	1	0	0	2	0	2
Granada ... ..	1	1	0	0	2	0	2
Las Palmas ... ..	1	1	0	0	2	1	2+2
Celta ... ..	1	1	0	0	2	1	2
Coruña ... ..	1	1	0	0	3	2	2
Español ... ..	1	0	1	0	1	1	1+1
Valencia ... ..	1	0	1	0	1	1	1-1
Córdoba ... ..	1	0	0	1	2	3	0
At. Madrid ... ..	1	0	0	1	1	2	0
At. Bilbao ... ..	1	0	0	1	1	2	0-2
BURGOS ... ..	1	0	0	1	0	2	0
Málaga ... ..	1	0	0	1	0	2	0
Betis ... ..	1	0	0	1	0	2	0
Sabadell ... ..	1	0	0	1	0	2	0-2
Real Sociedad ... ..	1	0	0	1	0	3	0

#### SEGUNDA DIVISION

Logroñés, 2; Villarreal, 0.  
Valladolid, 3; Hércules, 1.  
Cádiz, 1; Ferrol, 0.  
Leonesa, 3; Langreo, 0.  
Mallorca, 0; San Andrés, 0.  
Rayo Vallecano, 1; Mestalla, 1.  
Oviedo, 2; Jerez, 1.  
Elche, 1; Zaragoza, 0.  
Santander, 1; Pontevedra, 1.  
Castellón, 2; Tenerife, 1.

	J	G	E	P	F	C	P.
Leonesa ... ..	1	1	0	0	3	0	2
Logroñés ... ..	1	1	0	0	2	0	2
Elche ... ..	1	1	0	0	1	0	2
Cádiz ... ..	1	1	0	0	1	0	2
Valladolid ... ..	1	1	0	0	3	1	2
Castellón ... ..	1	1	0	0	2	1	2
Oviedo ... ..	1	1	0	0	2	1	2
San Andrés ... ..	1	0	1	0	0	0	1+1
Mallorca ... ..	1	0	1	0	0	0	1-1
Rayo Vallecano ... ..	1	0	1	0	1	1	1-1
Pontevedra ... ..	1	0	1	0	1	1	1+1
Santander ... ..	1	0	1	0	1	1	1-1
Mestalla ... ..	1	0	1	0	1	1	1+1
Tenerife ... ..	1	0	0	1	1	2	0
Jerez ... ..	1	0	0	1	1	3	0
Hércules ... ..	1	0	0	1	1	3	0
Zaragoza ... ..	1	0	0	1	0	1	0
Ferrol ... ..	1	0	0	1	0	1	0
Villarreal ... ..	1	0	0	1	0	2	0
Langreo ... ..	1	0	0	1	0	3	0

#### TERCERA DIVISION (GRUPO PRIMERO)

Orense, 1; Caudal, 2.  
Ponferradina, 0; Baracaldo, 2.  
Compostela, 1; Bilbao At., 1.  
Candas, 0; Júpiter, 1.  
Avilés, 1; Ensidesa, 4.  
Mirandés, 0; Basconia, 0.  
Villosa, 2; Fabril, 1.  
Sestao, 1; Torrelavega, 0.  
Turón, 2; Astillero, 0.  
Lugo, 0; Lemos, 0.

	J	G	E	P	F	C	P.
Ensidesa ... ..	1	1	0	0	4	1	2+2
Baracaldo ... ..	1	1	0	0	2	0	2+2
Turón ... ..	1	1	0	0	2	0	2
Júpiter ... ..	1	1	0	0	1	0	2+2
Caudal ... ..	1	1	0	0	2	1	2+2
Sestao ... ..	1	1	0	0	1	0	2
Villosa ... ..	1	1	0	0	2	1	2
Basconia ... ..	1	0	1	0	0	0	1+1
Lemos ... ..	1	0	1	0	0	0	1+1
Bilbao At. ... ..	1	0	1	0	1	1	1+1
Compostela ... ..	1	0	1	0	1	1	1-1
Lugo ... ..	1	0	1	0	0	0	1-1
Mirandés ... ..	1	0	1	0	0	0	1-1
Fabril ... ..	1	0	0	1	1	2	0
Torrelavega ... ..	1	0	0	1	1	0	0
Orense ... ..	1	0	0	1	1	2	0-2
Candas ... ..	1	0	0	1	0	1	0-2
Astillero ... ..	1	0	0	1	0	2	0
Ponferrada ... ..	1	0	0	1	0	2	0-2
Avilés ... ..	1	0	0	1	1	4	0-2

### El Gijón, único ganador a domicilio en la jornada dominical, en Sabadell

Todos los demás encuentros se resolvieron con ventaja favorable a los equipos que actuaban en terreno propio

Sabadell, 0; Gijón, 2.

Sabadell (Alfil). — En el estadio municipal de la Creu Alta, se ha disputado el encuentro entre el Sabadell y el Gijón, en el que ha vencido el equipo visitante por 2-0. Arbitraje del señor Carreño, del colegio valenciano, que ha tenido una actuación correcta en líneas generales, escamoteando un penalty a ambos contendientes. Sabadell: Martínez; Franch; Pini; Martín; Marañón; Catalán; Jara; Jenaro (Palau); Zaldúa, Montesinos y Quilez (Cristo).

Gijón: Castro; Echevarría, Hernández, Fabián; Puente, Juan Manuel; Lavandera (Mejido); Quini; Paquito (Ciriaco); Valdés y Churruca.

Goles: A los 40 minutos del primer tiempo, como consecuencia de una falta contra el Sabadell, en el borde del área Churruca, de fuerte disparo raso, marca el primer gol para suequipo. A los 7 minutos del segundo tiempo, recibe Churruca el balón y ante la desesperada salida del meta Martínez le bate por raso.

La tónica del encuentro la ha planteado el Sabadell, en el primer tiempo con un 4-3-3, falta de agilidad, que ha permitido al Gijón hacerse con el medio campo y practicar un juego de contraataque desenvuelto y peligroso, que le ha dado la victoria con justicia.

Han destacado por el Sabadell, Pini en la defensa, junto con Catalán y en la delantera la labor bregadora de Montesinos. Por el Gijón los mejores han sido su portero Castro, el volante Puente y en la delantera Valdés y Churruca.

Barcelona, 3; Real Sociedad, 0.

Barcelona (Alfil). — Diez minutos le han bastado al Barcelona para decidir su victoria sobre la Real Sociedad por 3-0.

Tarde calurosa. A las órdenes del señor Soto Montesinos, que tuvo una buena actuación, los equipos se alinearon así:

Barcelona: Reina; Rife, Gallego, Eladio; Torres, Costas; Zabalza, Marcial, Alfonseda, Dueñas y Asensi. A los 67 minutos Martí Fillosía sustituyó a Zabalza y a los 79, Pujol a Asensi.

Real Sociedad: Esnaola; Gorriti, Martínez, Lema; Gaztelu, Seín, Urreisti, Arzac, Arambarri, Mendiluce y Corcuera. Al comenzar el segundo tiempo salieron Ayarzábal en lugar de Mendiluce y Urtiaga en el de Urreisti.

El Barcelona salió lanzado al ataque y puso pronto cerco a la meta de Esnaola, iniciando la tanda de disparos Costas, en remate, que detuvo bien Esnaola. A las 7 minutos, una falta contra la Real Sociedad la saca Eladio y Gallego, de cabeza, consigue el primer gol. A los nueve, es Rife quien lanza otra falta cerca del área y Asensi, de cabeza, es quien consigue el segundo tanto ya que si bien Esnaola consigue tocar el balón, éste se le escapó.

Con el 2-0, el Barcelona mengua en su acoso y el partido entra en una fase de acciones insulsas que sólo anima a los 18 minutos, un buen ataque donostiarra con remate de Arambarri al poste y nuevo disparo de Arzac fuera, y remates del Barcelona a cargo de Asensi, Dueñas y Zabalza, que salen desviados.

En la segunda mitad el juego sigue con las mismas características de aburrimiento, dada la superioridad barcelonista y el tanteo. Con la aparición de Martí Fillosía en el terreno parece animarse algo el juego, y a los 25 minutos, un centro de Marcial, lo remata Dueñas, rebotando la pelota en el larguero. A los 26, Martí Fillosía inicia un avance con entrega a Alfonseda que centra. Remata Asensi, detiene el balón Esnaola, pero vuelve a escapárselo y Dueñas mete el pie para obtener el 3-0 definitivo.

Coruña, 3; Córdoba, 2.

La Coruña (Alfil). — El Coruña ha vencido al Córdoba por tres goles a dos.

Arbitró el colegiado asturiano Medina Iglesias, regular.

Coruña: Seoane; Bello, Luis; Cholo; Manolete; Bordoy; Cortés, Loureda, Beci, Cervera y Rubiñán. En el minuto 26 de la segunda parte, Juanito sustituyó a Cortés.

Córdoba: Molina; Sanchis, Torres, Juárez; Tejada, Alarcón; Rojas, Causanilles, Cruz Carrascosa, Fermín y Cuesta. En el segundo tiempo, Garrido sustituyó a Fermín.

El primer gol fue en el minuto 21, al sacar Loureda una falta, Manolete de cabeza introduce el balón en la red. En el minuto treinta, una indecisión de la defensa coruñesa deja rematar de cabeza a Cruz Carrascosa que envía el balón a las mallas locales estableciendo el empate. Nada más sacar de medio campo, avanza Cortés con el balón, centra sobre puerta, Molina no logra ateznar el balón y Beci remata obteniendo el segundo gol. Con este tanteo de dos uno a favor del Coruña termina el primer tiempo. En el minuto ocho de la segunda parte, nueva indecisión de la defensa coruñesa llegando el balón a poder de Causanilles que logra el empate a dos. Y en el minuto treinta y seis, Cervera, desde fuera del área lanza un gran disparo siendo el balón repelido por el ángulo y el mismo Cervera remata nuevamente batiendo por bajo a Molina y consiguiendo el gol de la victoria definitiva para el Coruña.

En el minuto 19 de la segunda parte, un penalty que ejecuta Cervera muy flojo, deteniendo Molina.

Celta, 2; Atlético de Madrid, 1.

Vigo (Alfil). — El Celta que parece dispuesto a repetir la brillante campaña del pasado campeonato de Liga, venció por dos uno al Atlético de Madrid En Ba-

laidos, tarde de sol radiante y algo más de media entrada en los graderíos.

Arbitraje del colegiado aragonés, Martín Álvarez, cuya actuación fue mala.

Celta: Gost; Navarro, Rivas, Hidalgo; Manolo, Rivera; Lezcano, Castro, Rodilla, Juan y Jiménez. En la segunda parte Domínguez ocupó el puesto de Rivas y Canario sustituyó a Rivera.

Atlético de Madrid: Rodri; Meló, Jayo, Calleja; Iglesias, Adelardo, Ufarte, Luis, Gárate, Irureta y Becerra. En la segunda parte Ovejero sustituyó a Iglesias y Leal a Ufarte.

A los 16 minutos de juego, Adelardo comete una falta dentro del área. El máximo castigo lo ejecuta Rivera que envía el esférico al fondo del portal atlético.

En el minuto 46 de la segunda parte Becerra envía desde lejos un centro a Luis, y éste consigue el gol del empate para los madrileños.

Dos minutos más tarde Lezcano aprovecha una melée ante el portal forastero para conseguir el gol de la victoria viguesa.

En la segunda parte el juego fue de mejor calidad y el Atlético de Madrid se movió con fuerza, pero no pudo contener el entusiasmo celtaico, que fue precisamente la razón de su pasada y brillante campaña.

En el Celta destacó la labor de Gost, Manolo y todos los demás por su voluntad.

En el Atlético de Madrid, Becerra fue el hombre más peligroso.

Granada, 2; Málaga, 0.

Granada (Alfil). — Por dos goles a cero ha vencido el Granada al Málaga.

Granada: Nito; De la Cruz, Barrenechea, Falito; Jaén; Fernández; Lasa; Chirri, Barrios, Fontenla y Vicente. En el minuto 21 de la segunda parte Garre sustituyó a Vicente y en el minuto 32 Santos a Fontenla.

Málaga: Reusto; Montero, Arias, Monreal; Viberti, Martínez; Alvarez, Vilanova, Roldán, Migueli y Pons. A los 21 minutos del segundo período Aragón sustituyó a Alvarez.

Arbitró el colegiado Urrestarazu, que tuvo una brillante actuación.

A los trece minutos de juego Viberti hace falta a Jaén. La lanza Vicente sobre Chirri que dispara, devuelve la barrera y Jaén bate a Deusto, consiguiendo el primer gol. A los once minutos de la segunda parte, Lasa desborda a la defensa contraria y de tiro cruzado hace inútil la estirada del portero malagueño.

Victoria justa y merecida del Granada sobre su eterno rival, en un encuentro que había despertado enorme expectación y al que asistieron numerosos aficionados malagueños.

El Málaga se vio desfondado ante la continua presión del Granada.

Real Madrid, 2; Betis, 0.

Madrid (Alfil). — Con dos goles de Aguilar y Amancio, conseguidos ambos en el primer tiempo, el Real Madrid ha vencido al Betis.

Arbitró el aragonés Canera, irregular a lo largo del partido. Amonestó en la segunda parte al jugador bético Bizcocho.

El saque inicial, lo hizo Gento, que recibió una gran ovación del público.

Betis: Campos; Telechía, Casas, Bizcocho; González, Frigols; Viqueira, Rodríguez, Roselló, Isauero y Arrieta. En la segunda parte Irizar ocupó el puesto de Casas.

Real Madrid: García Renón; Touriño, Benito, Verdugo; Grosso, Zoco; Aguilar, Amancio, Santillana, Velázquez y Anzarda. En la segunda parte, Grande y Fleitas sustituyeron a los 25 y 28 minutos a Grosso y Anzarda, respectivamente.

Partido de escasa calidad, se disputado esta noche en el Bernabéu, con dos equipos que no están todavía acoplados por las innovaciones que han introducido en sus líneas. Y que sintieron además el fuerte calor reinante.

El equipo local, con más fuerza y mejores individualidades se fue imponiendo poco a poco y logró un merecido aunque corto triunfo, materializado en los goles de Aguilar y Amancio, a los 24 y 42 minutos, respectivamente, en dos grandes jugadas.

El Madrid tuvo en Anzarda, el tiempo que jugó, a un hombre de gran técnica, aunque lento, que creó muchas situaciones de peligro, ayudado por el empuje y la fuerza de los noveles Aguilar y Santillana.

La primera parte fue mejor que la segunda. Y en esos 45 minutos, el árbitro anuló dos goles. Uno al Betis, en un golpe franco indirecto sacado por Isauero, que fue directamente a la red, y otro al Real Madrid, porque la pelota había salido fuera.

Zoco, Velázquez, Anzarda y Verdugo fueron los mejores madrileños, mientras que en el Betis, Frigols, fue la gran figura, seguido de Bizcocho y Rodríguez.

#### NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80  
Administración 20 71 48

# DEPORTES

## EN SEVILLA SE FORMALIZO LA CESION DE AITOR AGUIRRE

Comienzan las pruebas de resistencia de la nueva localidad de "lateral cubierta", en "El Plantío"

Hoy y mañana, últimas fechas para inscripción de socios

De acuerdo con lo que ya estaba previsto, aprovechando el desplazamiento del Burgos a Sevilla, el domingo por la mañana en la capital hispalense, en reunión mantenida entre directivos sevillistas y burgaleses, se formalizó la cesión del jugador Aitor Aguirre a favor del Club burgalesista.

Todas las condiciones que regulan esta operación estaban la previamente convenidas y aceptadas, por lo que simplemente se procedió a firmar la documentación correspondiente.

Aitor Aguirre es ya jugador del Burgos con todas las consecuencias por esta temporada y hoy se incorporará a los entrenamientos en "El Plantío".

### PRUEBAS DE RESISTENCIA

Se ha entrado ya en la última semana hábil para la realización de las obras emprendidas en "El Plantío". Con este motivo se viene intensificando el ritmo, si bien es casi seguro que algunos trabajos de carácter complementario quedarán para fecha posterior, en que se irán ultimando. No obstante, se han completado las principales, relacionadas con la "lateral cubierta" en torno a la cual se han realizado exhaustivas verificaciones de la soldadura y asimismo se vienen efectuando las correspondientes pruebas de resistencia.

También se han realizado diversas modificaciones en los palcos con motivo de

ampliarse el del Excmo. Ayuntamiento y habilitado otro nuevo, según señala el reglamento, hábil para la Federación Nacional de Fútbol y Delegación de Educación Física y Deportes.

### GRAN EXPECTACION ANTE EL MADRID

El anuncio de la visita del Madrid, el próximo domingo, ha creado un clima de enorme expectación. Ya dijimos en comentarios anteriores que para asistir a tal encuentro, se habían recibido en el domicilio social del Burgos solicitudes de entradas, desde diversas localidades de la provincia y de otras capitales próximas.

Ahora ha sido el propio Madrid el que ha cursado una petición de reserva de dos mil entradas, lo que unido a todo lo anterior, así como a la ya considerable masa de socios que el Burgos tiene pueden determinar el primer lleno absoluto del campo burgalés.

Desde luego no es aventurado anticipar que el domingo próximo se vivirá en Burgos una especie de segundas fiestas.

### HOY Y MAÑANA, ÚLTIMO PLAZO PARA NUEVOS SOCIOS

El plazo señalado para la inscripción de nuevos socios finalizó en el Burgos el pasado día 31 de Agosto; pero ante la serie de solicitudes elevadas en petición de ampliación el Club accedió

a habilitar dos nuevas e improrrogables fechas, señaladas a estos efectos, que se cumplirán hoy martes y mañana, miércoles.

Por tanto, ya lo saben los rezagados Hoy y mañana se les ofrece la última oportunidad de figurar como socios, pues una vez cumplido este plazo, quedará ya cerrado definitivamente.

### HOY, APERTURA DE TAQUILLAS

Asimismo, ante el grado de expectación existente ante el partido con el Madrid, a partir de hoy se abrirán las taquillas para expedición de entradas correspondientes al encuentro del próximo domingo.

Convendrá ser previsor y madrugar, en evitación de esas aperturas de última hora, que cabe prever y que en la cuestión de socios se han producido. Habrá taquillas en el Deportivo y en la Cafetería Oslo Bar "El plantío", Bar Rastrilla y Bar Las Veguillas.

### REGRESO DEL EQUIPO

El regreso del equipo se demoró ayer un tanto, ya que a causa del fuerte calor reinante, se hizo un alto en el camino al objeto de evitar las horas de máxima temperatura, después del almuerzo.

No obstante a últimas horas de la noche, el equipo del Burgos rindió viaje felizmente en nuestra ciudad.

## JORNADA NORMAL EN SEGUNDA DIVISION

El Pontevedra forzó un empate en el Sardinero

Logroño (Alfil). — Logroñés, 2; Villarreal, 0.

Arbitraje regular del colegiado asturiano Acebal, con rectificación de un penalty contra el Logroñés al indicarle el juez de línea que la falta había sido fuera del área.

Domino territorialmente el Logroñés en la primera parte, con juego de más calidad.

En el segundo tiempo, el fuerte calor pesó más sobre el equipo local, que abandonó el centro del terreno, lo que permitió al Villarreal dominar.

Los goles fueron marcados por Hernáez y Mellado, a los 19 y 27 minutos del primer tiempo, respectivamente.

### EMPATE EN VALLECAS

Madrid (Alfil). — Con empate a un gol finalizó el partido de fútbol entre el Rayo Vallecano y el Mestalla.

El público acudió en masa al estadio de Vallecas para presenciar, sin duda, los nuevos jugadores rayistas, pero como el encuentro careció de todo interés dado el mal juego realizado por ambos conjuntos, sólo pudieron aplaudir los espectadores la actuación del novel rayista Cortés que realizó un soberbio partido.

El primer gol del encuentro fue conseguido por el extremo izquierdo del Rayo, Nieto, a los 19 minutos de juego, a pase de Illán. Ante gol, el Mestalla cede en su defensiva y abre sus líneas, apoyándose en el medio Esteve que dominaba por completo el centro del terreno en un derroche de facultades físicas, y así, en el minuto 39, en una falta

muy cerca del área rayista, el árbitro decreta libre directo, y Martí, bate de sobrebiteo la meta rayista y establece el empate a uno.

### CLARO TRIUNFO DE LA LEONESA

León (Alfil). — El primer gol fue marcado por Villafañez en el minuto 43.

En la segunda parte, al minuto justo de comenzar, Godoy estableció el dos a cero, y a los treinta y nueve, Paredes hizo el tercero, en penalty hecho por Fidalgo al extremo leonés Ovale.

El resultado de tres a cero a favor de la Leonesa refleja el desarrollo del juego, pero el tanteo es corto, habida cuenta del dominio ejercido por el bando local.

### MINIMA VICTORIA DEL ELCHE

Elche (Alfil). — Arbitró el señor Porras, pesimo.

El único gol del encuentro fue marcado a los veinte minutos del primer tiempo en un centro sobre el área con remate de Sitja.

La verdad es que el Zaragoza ha demostrado tener un equipo notablemente variado al que tuvo la pasada temporada.

### OVIEDO, 2; JEREZ, 1

Oviedo (Alfil). — El Oviedo venció al Jerez Deportivo por dos goles a uno. Se llegó al descanso sin que funcionara el marcador.

### EL HERCULES BATIDO EN VALLADOLID

Valladolid (Alfil). — En un partido competido jugado con fuerza el Real Valladolid derrotó al Hercules, por tres goles a uno.

El primer tanto fue conseguido a los 40 minutos de la primera parte, por me-

diación de Fede. El segundo llegó a los 7 de la continuación, obra de Alvarez, y en el minuto 10, Rivera saca una falta y Alfonso acierta a rematar entre la defensa local y envía el esférico a las mallas, subiendo al marcador el tanto italiano, dos minutos después de este gol, Astraín hubo de retirarse lesionado, con fisura de costilla.

El tercer gol lo marca Lizarraide en el último minuto del partido, en jugada realmente prodigiosa, después de burlar a varios contrarios, ganándose una gran ovación del público.

### TRIUNFO POR LA MINIMA EN CASTELLON

Castellón de la Plana (Alfil). — El Castellón se impuso al Tenerife por dos goles a uno. El primer tanto finalizó con el resultado de uno a cero a favor de los locales.

El partido se caracterizó en líneas generales por una fuerte pugna entre los delanteros locales y la defensa del Tenerife que en las pocas ocasiones en que contraatacó lo hizo con gran peligro.

### EMPATE EN EL SARDINERO

Santander (Alfil). — El Santander y el Pontevedra han empatado a un gol en el estadio de El Sardinero. El primer tiempo terminó sin goles.

A los 17 minutos del segundo tiempo, Linares marcó para el Santander. Tres minutos después, una jugada individual de Mas terminó con remate del mismo jugador a la red, consiguiendo el empate.

## ★ GUIA FACULTATIVA ★

**José Luis Rica Rica**  
TOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.  
Teléfono 201865

**Ramón Llorente**  
TRAUMATOLOGIA HUESOS y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2 4.º Izq.  
(Frente a Establecimientos Campo) Tls 203900 204781

**J. M. FRANCES**  
Medicina Interna Rayos X  
Consulta  
de 10 a 1 y de 5 a 6,30  
Plaza de Vega Tf 205446

**F. Infante Abajo**  
MEDICO DENTISTA  
Sanz Pastor 14, 2.º, Dcha.  
Teléfono 208617

**A. Benito Bravo**  
Del Igualatorio Médico  
Colegial  
MEDICO DENTISTA  
Burgense, 22  
Teléfono 202971

**JOSE A. NAVARRO**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X - Consulta de  
6 a 7 y horas convenientes  
Teléfono 200611  
Barrada Juan XXIII 16 1.º

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 8  
Lain Calvo 17 1.º Tf 209923

**José Llorente**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Pediatría y Puericultura  
Calle Sanjurjo 39 1.º C  
Consulta de 5 a 7 y horas  
convenir - Telef 203900

**José M. de Sebastián**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria 19 2.º Tf 203789

**M. Sánchez Dueñas**  
Medicina y Cirugía del Sistema nervioso, Océano y Columna vertebral Electroencefalografía  
C./ Calatravas, 3 1.º Dcha  
Consulta, de 4 a 6, excepto sábados

**Arias Martínez Mata**  
CARDIOLOGO  
Alonso Martínez 7  
Teléfono 200393

**E. J. SANZ ALVAREZ**  
PUERICULTOR RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 2  
y horas convenientes  
Avenida del Cid 36 3.º

**Dr. BAÑUELOS**  
OCULISTA  
Plaza Mayor 2 Tf 201066

**I. M. MOVILLA CUADRADO**  
NEUROPSIQUIATRIA  
Electroencefalográfico  
Concepción 17  
Horas de consulta. Llamar al teléfono 200914 (de 12 a 2 de la tarde) Los sábados no hay consulta.

**JOSE CARAZO**  
VENEERAS A SOLIVADDES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria 31 Tf 203591

**AGUSTIN RIVAS**  
PARTOS ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid, 6, 5.º A  
Teléfono 203832

**JOSE M.ª MOLINA ARIÑO**  
Maternólogo del Estado  
PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Conde Jordana 3 Tf 203319

**Juan Corral Castanedo**  
HUESOS Y ARTICULACIONES TRAUMATOLOGIA  
Consulta de 10 a 2 en calle Vitoria 17 (Edificio Edinco)

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGO  
Espolón, 2 - Teléfono 209349

**Dr. V. BEATO**  
PARTOS Y GINECOLOGIA  
General Sanjurjo, 15 3.º A  
Teléfono 201423

**Dr. RENEDO**  
CIRUGIA VIAS URINARIAS  
Consulta, de 11 a 1  
Concepción 15 2.º T 207376

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO y NUTRICION  
Metabolimetría  
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6  
Análisis clínicos Rayos X  
Vitoria 20 1.º Tf 203667

**A. LOPEZ GOMEZ**  
GARGANTA, NARIZ y OIDOS  
Espolón 28 - Tf 203577

**José M.ª Alvarez Tovar**  
MEDICO DENTISTA

**MIGUEL CAMPO**  
TOCOGINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Edificio EDINCO Despacho 406 - Vitoria 17 Tf 205207

**M. A. RUIZ DE TEMIÑO**  
DENTISTA  
San Juan, 3, 2.º Tf 204370

**V. Mateos Otero**  
CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta de 4 a 6 Horas concertadas Excepto sábados - Avenida del Cid, 3 2.º Teléfono 206453

**Máximo Ortiz Pérez**  
CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA  
Consulta de 10 a 2  
Calle Madrid 10, 1.º  
Teléfonos 205469 y 205001

San Lesmes 1 Principal 12-  
quierda - Teléfono 202793  
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 7

**Jerónimo Iglesias**  
MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria 141 1.º (Juan XXIII)

## PREMIO RECORD PARA EL «PROXIMO GRAND NATIONAL»

Rebasará los cinco millones de pesetas

Londres. (Alfil). — La Compañía de petróleos "B. O." anunció hoy en Londres que aportará 10.000 libras esterlinas (24.000 dólares) al premio del Gran National de 1972, la famosa carrera de caballos con obstáculos.

La cámara de apuestas en

carreras de caballos y To-phams, propietario de un circuito de carreras, aportará 10.000 libras cada uno, totalizando así un premio de 30.000 libras (5.040.000 pesetas), a la cifra de dinero más alta del Mundo para un caballo de carreras de obstáculos.

## CHAPELA II, AL RAYO VALLECANO

La Coruña (Alfil). — El Deportivo de La Coruña ha facilitado esta noche un comunicado en el que señala que el jugador, Chapela puede considerarse ya como integrado en el Rayo Vallecano, club con el que se han iniciado las conversaciones hace tiempo. Hoy se llegó a un acuerdo, en una conferencia telefónica celebrada por directivos de ambos clubs.

Mañana son esperados en La Coruña dos directivos del equipo vallecano para ultimar el traspaso.

Llamando al teléfono 20-13-76 puedes inscribirte en la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social

Chapela juega de delantero centro y fue uno de los más destacados jugadores del Coruña durante su permanencia en la Segunda División.

## PRIMER RESULTADO DE LAS QUINIELAS

Treinta y siete máximos acertantes, a 836.163 pesetas

La quiniela de la pasada jornada —inaugural de la presente temporada liguera— quedó establecida como sigue:

Sevilla - Burgos	1
Coruña - Córdoba	1
Granada - Málaga	1
Barcelona - R. Sociedad	1
Valencia - Español	x
At. Bilbao - Las Palmas	2
Sabadell - Gijón	2
Centa - At. Madrid	1
R. Madrid - Betis	1
Valladolid - Hércules	1
Cádiz - Ferrol	1
Elche - Zaragoza	1
Santander - Pontevedra	x
Castellón - Tenerife	1

La misma cantidad, a partir entre 1.716 de 13 aciertos, a 18.029 pesetas. La misma cantidad a partir entre 28.815 de 12 aciertos, a 1.074 pesetas.

## García Rebull socio del Gimnástico de Tarragona

Tarragona. — Ha causado alta como socio del Club Gimnástico, el capitán general de la I Región militar teniente general don Tomás García Rebull, quien fue directivo del Gimnástico en el año 1941. Ha visitado esta noche el local social del club, tras haber visitado el día anterior las obras que se llevan a cabo del nuevo campo de fútbol.

En el local social del club el presidente de la entidad, don José Luis Calderón, ha hecho entrega al ilustre militar del carnet de socio y a continuación le impuso la insignia del club.

## RESULTADOS DEL PRIMER ESCRUTINIO

Madrid (Alfil). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la primera jornada del día 5 de Septiembre de 1971.

Columnas, 33.750.564. Recaudación, 168.750.820 pesetas.

55 por 100 de premios, pesetas 92.814.051.

Reparto de premios, pesetas 30.938.017, a repartir entre 37 de 14, a 836.163 pesetas.

## El equipo español de baloncesto, en Essen

Jugará su primer partido del torneo europeo contra Francia

Essen (Alfil). — Minutos después de la tres de la tarde, con veinte de retraso llegó por vía aérea a Dusseldorf, desde Barcelona, la selección española de baloncesto, que competirá del 10 al 19 del actual en el grupo A, de los XVI Campeonatos de Europa de baloncesto, que se desarrollará en la ciudad de Essen.

Con el entrenador, Díaz de Miguel, el secretario Arturo Imedio y el doctor Guillén llegaron los jugadores Luyk Buscató, Emiliano, Brabender, V. Ramos, Cristóbal, Sagivela, Rullán, Santillana, Martínez Arroyo, Juan Martínez y E. Margall.

Desde Dusseldorf, la expedición española se trasladó en autocar a Essen, a 26 ki-

lómetros de distancia, donde se disputarán los encuentros del grupo A, en el que jugarán también las selecciones de la Unión Soviética, Francia, Alemania Occidental, Rumania y Polonia.

El objetivo del equipo español está —dada la superioridad reconocida de los soviéticos— en alcanzar el segundo puesto del grupo A, que le permitiría enfrentarse en la semifinal al vencedor del grupo B, en el que competirán, en la localidad de Boblingen, las selecciones de Italia, Israel, Turquía, Checoslovaquia, Yugoslavia y Bulgaria.

España disputará el primer partido contra Francia, el próximo viernes.

# 90\* C.V.

NUEVA POTENCIA JOHN DEERE

## en el tractor nacional de mayor rendimiento

### JOHN DEERE 3120

El nuevo 3120 de John Deere sobrepasa a cuantos tractores conoce Vd.

(Compruébelo! Vea lo que le da el 3120... y compare.

- Motor John Deere de 6 cilindros e inyección directa de 90 C.V. (82 homologados).
- Sistema hidráulico de circuito cerrado y presión constante.
- Transmisión hidráulica HIGH-LOW con 12 velocidades adelante y 6 atrás.
- Tomas de fuerza de 540 y 1.000 r.p.m. con embrague hidráulico independiente de láminas.
- Frenos hidráulicos de discos en baño de aceite autoajustables y autocompensables.
- Asiento de superlujó, regulable a la estatura y peso del conductor.

Todo ello junto a la calidad John Deere y el mejor servicio de asesoramiento, financiación y post-venta, a través de la completa red de Concesionarios John Deere.



El agricultor progresista es agricultor John Deere

Participe con JOHN DEERE en el progreso agrícola

HOMOLOGADOS.

## ACOGIDO AL CREDITO AGRICOLA

Concesionarios:

**EMILIO GIL PERALTA Y CIA., S.R.C.**

Plaza Dr. Albiñana, 1 - Tels. 20 38 05 y 20 68 37 - BURGOS

**CASA GUTIERREZ.**

Plaza Primo de Rivera, 20 - Tel. 842. ARANDA DE DUERO

**BRAULIO GARCIA PEREZ E HIJOS**

Tel. 5 - VILLAQUIRAN DE LOS INFANTES.

## Alguien parecido a tí

De Alfonso SALGADO

UN LIBRO PARA CONTAR LO QUE NUNCA SE DIJO DE BURGOS (LO BUENO Y LO MENOS BUENO) CADA PAGINA UN MENSAJE

De venta en

*Papelería* y librerías  
**LAGRA**

Precio: 75 pesetas

## EDDY MERCKX, FACIL Y CONVINCENTE CAMPEON DEL MUNDO, EN MENDRISIO

Su ataque definitivo sólo fue resistido por Gimondi

El gran corredor belga se impuso, no obstante, con facilidad en el «sprint»

Mendrisio. — El belga Eddy Merckx ha revalidado el título mundial de ciclismo que ya conquistara en 1967, en una gran demostración de su clase y potencia, que sólo ha podido ser resistida por el italiano Felice Gimondi, el cual, no obstante, hubo de inclinarse al final ante el irresistible «sprint» del gran campeón belga.

Empezó la prueba con una escaramuza del portugués Agostinho, quien casi de salida y en la primera subida de Lovazzano, intentó su primera escapada, llegando a conseguir una diferencia de 18 segundos, que llegaría a ser de cerca de un minuto al completarse la primera vuelta.

Pero al final de la segunda vuelta al circuito (33.600 kilómetros) el corredor portugués es absorbido por Van Der Vleuten (Holanda), Dancelli (Italia), Crewe (Gran Bretaña) y Madeira (Portugal). Los cuatro marchan delante de Ocaña y Polidori, y el pelotón agrupado a 14 segundos. La presencia de Ocaña en el grupo destacado anima a Merckx a una escapada con el pelotón.

En el paso siguiente, kilómetro 50 de carrera cuatro hombres: Cavalcanti, Bitossi, Swerts y Zoetemelk se destacan y adquieren ventajas en los pasos sucesivos hasta llegar al kilómetro 67 con una diferencia de un minuto 53 segundos.

Al término de la octava vuelta, faltando otras ocho para finalizar la prueba, el cuarteto de cabeza ha cu-



Mendrisio (Italia). — Merckx alza victoriosos los brazos al proclamarse por segunda vez campeón del Mundo de ciclismo, fondo en carretera, delante del italiano Gimondi. — (Telefoto Cifra Gráfica)

bierto la mitad del recorrido, 134 kilómetros, 800 metros, en 3 horas, 17 minutos, 4 segundos, a la media de 49,920 kilómetros por hora.

En el primer pelotón había supremacía belga con Merckx, Verbeeck, Roger y Eric de Vlaeminck, Van Springel, Pinthes y Dierickx, contando también con cuatro italianos, Gimondi, Zilioli, Dancelli y Polidori, tres holandeses, Dolman, Janbroers y Karsens, tres españoles, Ocaña, Tamames y Perurena, dos franceses, Moneyron y La-

boprdette dos ingleses, Bislant y Lewis dos suecos, Gosta y Thomas Pettersson, un alemán, Tshon, un danés, Mortenser y un suizo, Thaelmann.

En la vuelta décima, los cuatro fugados, Cavalcanti, Bitossi, Swerts y Zoetemelk, vieron reducir considerablemente su ventaja a dos minutos 33 segundos, mientras que el primer pelotón se vio aumentado por una quincena de corredores más.

En la undécima vuelta, kilómetro 184 de carrera, los cuatro primeros adelantaban en dos minutos y 9 segundos a Ritter y Francioni, dos minutos 15 segundos a Wagtmans, Labourdette, López Carril, Godefroot, Zilioli y dos minutos 33 segundos a un pelotón reagrupado y muy estirado. A continuación se decide la carrera al ser cazados los escapados y lanzar Merckx su ataque fulminante, que sorprende a la mayoría y al que sólo responden cinco hombres.

En la última vuelta los Gimondi y Merckx iniciaron la ascensión del alto precediendo en dos minutos a Guimard, Polidori, Pintens y Mortensen.

En el descenso hacia Mendrisio, efectuado a gran velocidad, Merckx y Gimondi se relevaban hasta el último kilómetro de la llegada. El belga se regañaba frecuentemente y Gimondi intentaba escapar sin decisión. Permanecieron juntos hasta llegar a 500 metros de la meta, en que Merckx lanzó el sprint venciendo con facilidad.

### CLASIFICACION

1. Eddy Merckx (Bélgica), 6 horas, 39 minutos y 6 segundos, en los 268 kilómetros de recorrido.
2. Felice Gimondi (Italia), mismo tiempo
3. Cyrille Guimard (Francia), 1-13
4. Giancarlo Polidori (Italia), (dem)
5. Georges Pintens (Bélgica), (dem)
6. Leif Mortensen (Dinamarca), (dem)
7. Verbeeck (Bélgica), 6-51
8. Dancelli (Italia), (dem)
9. Ritter (Dinamarca), (dem)
10. Swerts (Bélgica), (dem)
11. Tamames (España), (dem)

### Ciclismo local

## Julián Carrasco, de Aranda de Duero, vencedor del Trofeo «Francisco Calvo» de juveniles

El domingo se disputó el trofeo «Francisco Calvo», prueba reservada para corredores juveniles, sobre el recorrido Burgos, Villalbilla, Tardajos, Las Quintanillas, Villanueva Argaño, Cañizar de los Ajos, Pedrosa del Páramo, Olmos de la Picaza, Villadiego y regreso por el mismo itinerario. La carrera era puntuable para el trofeo «Castellano-Leonés» y para los burgaleses puntuaba para el «Trofeo Caja de Ahorros Municipal».

La salida se dio a las diez y cuarto de la mañana de la gasolinera de «La Castellana», a los 32 participantes que tomaron parte en esta prueba.

El fuerte calor reinante durante toda la carrera hizo que la media hora fuera muy pequeña para la importancia que suponía el ser puntuable para el «Trofeo Castellano-Leonés» que con tanto éxito se viene disputando durante toda la temporada.

Hubo varios intentos de escapada por parte de Ri-

co, de Logroño, Carrasco, de Burgos y San José de Valladolid, sin que éstos prosperaran. De esta manera, los corredores se presentaron en Villadiego, dando la vuelta a la Plaza Mayor. La cuesta de Olmos de la Picaza, sirvió para romper el pelotón, escapando un grupo de nueve corredores, entre los que figuraban los burgaleses Carrasco, García Palencia, Mariscal y Del Río, más los corredores Tobalilla de Vitoria, Arroyo de Palencia, San José de Valladolid y Sobradillo, también de Valladolid; éstos lograron sacar una pequeña ventaja, pero serían alcanzados por otros nueve corredores poco después del alto de «La Rata». Dicho pelotón iría agrupado durante varios kilómetros, quedando descolgados seis corredores en el paso a nivel de la Fábrica de Sedas. Ante la inminencia del peligro que corrían los corredores, los comisarios de la carrera neutralizaron la carrera. No obstante, varios corredores, con riesgo de su vida, pasaron cuando también pasaba la máquina del tren, éstos corredores fueron seis, Arroyo de Palencia, San José de Valladolid, Sobradillo de Burgos, Rica de Logroño, Del Río de Burgos, el resto del pelotón, obediendo las órdenes del jurado, no hicieron hasta que pasó el tren.

Los seis escapados, aprovechándose de estas circunstancias, se presentaron en la meta el primero de ellos, con una ventaja de 26 segundos y el resto con ligera diferencia. El jurado de la carrera tomó el acuerdo de castigar a estos seis corredores con 30 segundos de penalización, según indica el artículo 179 del Reglamento de la Federación Española de Ciclismo.

Después de estas penalizaciones, la clasificación quedó establecida de la siguiente forma:

Primero, Julián Carrasco, de Aranda de Duero, en 1-59-01; segundo, José Ramón García, de Burgos, en ídem; tercero, Jesús Alvarez, de Palencia, en 1-59-35; cuarto, Feliciano Sobradillo, de Valladolid, en 1-59-55; quinto, José Luis San José, de ídem, en 1-59-55; sexto, Miguel Angel Mariscal, de Burgos, en 1-59-55; séptimo, Fernando Rica, de Logroño, en 1-59-55; octavo, Jesús del Río, de Burgos, en 2-00-05; noveno, Domingo V Fernández, de Burgos, en 2-00-05; décimo, Moisés Gonzalo, de Burgos, en 2-00-30.

Se clasificaron 25 corredores, no registrándose el más leve accidente, a pesar del gran susto que hicieron pasar a los organizadores los seis corredores que desobediendo las órdenes de los jurados de la carrera, pasaron el paso a nivel ya mencionado anteriormente.

### NUESTROS TELEFONOS

Redacción 201280

Administración: 207148

## PERITO MERCANTIL

para trabajos a nivel de Oficial Administrativo

SE PRECISA EN

## INDUSTRIAS DEL UBIERNA, S. A.

dirigirse por escrito al Apartado de Correos número 316 de Burgos.

(ROC. Núm. 1.195)

## ESCUELA PROFESIONAL PADRE ARAMBURU

Centro Oficialmente reconocido para los grados de OFICIALIA y MAESTRIA INDUSTRIAL.

CENTRO EXPERIMENTAL ORDINARIO

Se comunica la apertura del Curso 1971-72.

Todos los alumnos estarán presentes en los respectivos Centros de la calle de Barrio Gimeno y de la Castellana, el día 15 de los corrientes a las cuatro de la tarde para dar comienzo a las clases y talleres de las especialidades de:

GRADO DE OFICIALIA:

Primero, segundo y tercer curso de: MECANICA, ELECTRICIDAD ELECTRONICA, AUTOMOVILISMO, MADERA.

GRADO DE MAESTRIA:

En las ramas del METAL, ELECTRICIDAD, ELECTRONICA, AUTOMOVILISMO, AUTOMATISMOS, MADERA.

Se impartirán además en el presente Curso la experimentación de MECANICA, ELECTRICIDAD, ELECTRONICA, ADMINISTRATIVA, para la adaptación de estas Enseñanzas a la nueva normativa de la Ley General de Educación.

ENSEÑANZA ADMINISTRATIVA Se abre la matrícula para todos aquellos alumnos que posean los títulos de: Bachiller elemental, certificado de estudios primarios, o certificado de escolaridad de los ocho grados.

INFORMACION en la Secretaría de la Escuela de Barrio Gimeno, 22, de ocho a diez de la noche.

## CAMIONES USADOS

REVISADOS  
PRECIOS DE OPORTUNIDAD  
FACILIDADES

TODAS MARCAS:

BARREIROS, PEGASO, AVIA, EBRO, SAVA, D. K. W.

## DITASA

Avda. del Cid. 72. — 202545.

Parque de Villafria (al lado Hotel SUCO)

## GAÑE HASTA 3.500 PESETAS A LA SEMANA

reparando coches. Cada día hay más coches (nacionales y turistas) y hacen falta «buenos mecánicos» para repararlos. En poco tiempo, estudiando en su propia casa, Vd. dominará los secretos del automóvil, y sigue el curso te:

### MECANICO DE AUTOMOVILES

por correspondencia, de CEAC, el Centro de Formación Profesional y Técnica por Correo más importante de España.

Escriba hoy mismo o envíe este cupón a CEAC, Aragón, 473 Dpto. 1-5, Barcelona-13.

Recibirá GRATIS amplia información sobre el curso de:

Don ... ..  
Domicilio ... ..  
Población ... .. Dto. Postal ... ..  
Provincia ... ..

## España, subcampeón de Europa en waterpolo junior

Barcelona (Alfil). — Los resultados de la última jornada del campeonato de Europa de waterpolo junior han sido los siguientes:

URSS, 1; Holanda, 2  
 Hungría, 2; Rumanía, 1  
 Alemania, 10; Gran Bretaña, 4.  
 Yugoslavia, 4; Grecia, 5  
 Holanda, 3; Italia, 5.  
 Rumanía, 2; URSS, 4.  
 España, 8; Hungría, 7.  
 En la clasificación, Hungría se proclama campeón y en segundo lugar España.

## OTROS RESULTADOS DE III DIVISION

### GRUPO SEGUNDO

Talavera, 2; Salamanca, 0.  
 At. Madrileña, 4; Palencia, 0.  
 1. Boetticher, 1; Plus Ultra, 0.  
 0. Oberena, 0; Alavés, 2.  
 R Unión, 0; C. Sotelo (P), 1.  
 1. San Sebastián, 0; Osasuna, 0.  
 0. Eibar, 0; Huesca, 0.  
 Aragón, 1; Moscardó, 1.

Zamora, 1; Tudelano, 0.  
 C. Sotelo (A), 1; Getafe, 0.

### GRUPO TERCERO

Gerona, 0; Tarragona, 0  
 Algemés, 1; Tarrasa, 0.  
 Ibiza, 1; Onteniente, 0.  
 Europa, 1; Levante, 0.  
 Barcelona At., 0; At. Baleares, 0.  
 Acero, 1; Poblense, 1.  
 Alcoyano, 4; Badalona, 2.  
 Benicarló, 2; Gandía, 1.  
 Lérida, 0; Calella, 1.

### CUARTO GRUPO

Triana, 0; Linares, 1.  
 Español, 0; Ceuta, 1.  
 Cartagena, 3; Olímpico, 1.  
 Valdepeñas, 2; Melilla, 0.  
 Cacereño, 0; Portugalete, 1.  
 At. Malagueño, 0; Murcia, 1.  
 1. Ceuti, 2; Illicitano, 1.  
 Jaén, 3; Eldense, 0.  
 Huelva, 0; Sevilla At., 0.

## REUNION MUNDIAL DE ATLETISMO UNIVERSITARIO EN MADRID

★ Será los días 11 y 12 del actual en el estadio de Vallehermoso

★ El equipo más fuerte será el ruso

Por Vicente de LUCAS LINACERO

Un gran acontecimiento deportivo universitario se celebrará próximamente en la capital de España, durante los días 11 y 12 del presente mes de Septiembre en el estadio de Vallehermoso. El Comité internacional ha reconocido que estas pistas son unas de las mejores de Europa, habiendo recibido la felicitación de numerosos preparadores de selecciones nacionales, que no permiten la participación de determinados especialistas de sus

equipos (principalmente los de velocidad) en instalaciones que carezcan de tartan o similares.

Ya se conocen algunos de los países que tomarán parte en la II reunión internacional universitaria de atletismo; entre éstos los siguientes: Alemania Federal, con 14 atletas Australia, con 8; Bélgica con 10; Congo, con 25; Francia con 20; Grecia, con 3; Indonesia, con 10; Israel, con 4; Italia, con 20; Nicaragua con 4; Noruega, con 4; Portugal, con 4; Rumanía, con 17; URSS, con 30; Yugoslavia con 4; Estados Unidos, con 10. Países Bajos con 8; Argelia Brasil, Checoslovaquia, Gran Bretaña y Senegal no han decidido aún el número de participantes que se desplazarán a Madrid.

El número aproximado será de 250 atletas que tomarán parte en las pruebas siguientes: 100 metros lisos, altura, jabalina 400 metros lisos, 100 metros vallas, 1.500 metros lisos, triple, 100 metros lisos 800 metros lisos, mujeres 110 metros vallas, longitud mujeres, 4 por 100 relevos; pértiga, altura, mujeres; 200 metros lisos, longitud físico 5.000 metros lisos, mujeres y 4 por 400 relevos.

Entre los equipos más potentes que se desplazan está el de la URSS. Entre los atletas que lo componen se encuentra Borzov, actual plusmarquista de los 100 y 200 metros lisos con un tiempo de diez segundos y 20,2 segundos respectivamente y Saniev recordman mundial de triple salto. Esta competición atlética

universitaria será una de las mejores que van a desfilar por el estadio de Vallehermoso y posiblemente se mejore a la anterior, que tuvo lugar en Turín (Italia).

La mayor parte de estos atletas universitarios tomarán parte en la próxima Olimpiada de Munich, por lo que esta confrontación adquiere un especial significado.

En relación con la participación española no queremos vaticinar ningún resultado pero tampoco queremos decir que vaya a salir victima. Lo que sí podemos asegurar es que nuestros atletas universitarios harán un papel de primera línea y procurarán clasificarse para pasar a las finales con arreglo a sus posibilidades. No podemos dar nombres de la representación porque todavía no se ha hecho la selección definitiva.

En esta reunión internacional del deporte universitario, cada país ha exigido unas marcas mínimas para que la selección sea más eficaz.

En los primeros días de Septiembre se espera la llegada a Madrid del presidente de la Federación Internacional, Dr. Primc Nebiolo, junto con otros directivos, para tener en cambio de impresiones con la Prensa nacional y extranjera y, asimismo, celebrar unas reuniones con los directivos españoles que llevarán la organización de esta II reunión internacional.

(Es un servicio deportivo especial para Agencia FIEL — Prohibida la reproducción)

## ALQUILO

local para oficinas y local comercial. Informes: Angel Blanco. Héroes División Azul, 3., de 6 a 8 tarde.

*Para vivir tranquilo...*

*Aléjese del centro de Burgos*

## URBANIZACION EL ENCINAR de HUMIENTA

*es el lugar ideal para construir su chalet*

Totalmente urbanizada

Abundante vegetación

Con la mejor orientación

Caza y pesca

Alejada de industrias, hospitales, etc.

*Una deliciosa mini-ciudad a sólo*

### SEIS MINUTOS DE SU TRABAJO DIARIO

**(Carretera de Soria - Olmosalbos)**

*Por un precio más bajo de lo que usted supone puede disfrutar de su chalet el próximo verano*

Para información y venta de parcelas o chalets,

llame al teléfono 206266

## TUMBA DE LA ESPOSA DE PEREZ DE TUDELA



Una cruz de madera corona la sencilla tumba donde reposan los restos de Elena de Pablo, esposa del famoso escalador español Pérez de Tudela, jefe de la expedición al Hindu Kusch, que conquistó la cima del Tirich Mir, el cual aparece junto a la tumba de su esposa poco antes de abandonar dicho lugar, que han significado una extraña mezcla de triunfo y de tragedia. Fotografía cedida por el periódico "Pueblo" (Cifra Gráfica)



## PARTIDOS PARA EL DOMINGO PROXIMO

### PRIMERA DIVISION

BURGOS - Real Madrid  
Córdoba - Sevilla  
Málaga - Coruña  
Real Sociedad - Granada  
Español - Barcelona  
Las Palmas - Valencia  
Gijón - Atlético de Bilbao  
Atlético de Madrid - Sabadell  
Betis - Celta de Vigo.

### SEGUNDA DIVISION

Tenerife - Logroñés  
Villarreal - Valladolid  
Hércules - Cádiz  
Ferrol - C. Leonesa  
Langreo - Mallorca  
San Andrés - Rayo Vallecano  
Mestalla - Oviedo  
Jerez - Elche  
Zaragoza - Santander  
Pontevedra - Castellón.

### TERCERA DIVISION

(Grupo primero)

Caudal - Lugo  
Baracaldo - Orense  
Bilbao Atlético - Ponferrada  
Júpiter - Compostela  
Esdies - Candás  
Basconia - Avilés  
Fabril - MIRANDES  
Torrelavega - Villosa  
Astillero - Sestao  
Lemos - Turón.

### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Bembibre - Castilla  
ARANDINA - Benavente  
Laciana - Venta de Baños  
Fasa - Iscar  
Europa Delicias - Béjar  
Damm - Ciudad Rodrigo  
Cacabelos - La Bañeza.

## PISOS TERMINADOS

Zona Vadillos. Junto Colegio Lasalle Esquina calle Melchor Prieto - Delicias. Tres dormitorios, comedor, baño completo. Calefacción individual carbón. - Mucho sol. Facilidades Económicas Exentas. Empapelados. - Portero automático

CONSTRUCTORA ALONSO ARTECHE  
Melchor Prieto, 16

## FLOJO ENCUENTRO Y EMPATE A CERO ENTRE BASCONIA Y MIRANDES

El equipo local pudo resolver el encuentro a su favor en el primer tiempo

Miranda de Ebro. — De nuestro corresponsal. — Día de gala en Anduva, con banderas en los graderíos y la presencia de la "Reina" y damas de honor de las fiestas patronales. La tarde de sofocante calor, fue causa de que los espectadores de las localidades descubiertas pasaran un mal rato, como lo pasaron también los jugadores. El terreno en muy buenas condiciones, quizás algo duro. Buena entrada, lo que creemos fue la única satisfacción para la directiva, en esta tarde inaugural del campeonato de Liga.

Antes de dar comienzo el encuentro, formaron los dos equipos y el trio arbitral en el centro del terreno, recibiendo los aplausos del público.

El saque de honor fue efectuado por la "Reina" del Club Deportivo Mirandés.

Antes del encuentro y durante el descanso el grupo folklórico "Chiquilandia", de Tafalla (Navarra) interpretó varias danzas vascas navarras y unas bonitas jotas navarras, que fueron muy aplaudidas. En fin, que de intentarlo, podríamos llenar unas cuantas cuartillas más fácilmente con los prolegómenos que con lo ocurrido durante el partido, pero éste es lo que importa y a él vamos.

Arbitró el colegiado navarro, señor Paz, ayudado en las bandas por los señores Rocafort y Peñalver, del mismo colegio. Salvo en un córner que no vio y un fuera de juego que no era, el señor Paz hizo un arbitraje correctísimo, para lo que colaboraron totalmente los dos equipos, que observaron una conducta encomiable. Sobresaliente para el trio arbitral y para Basconia y Mirandés por su deportividad.

#### ALINEACIONES

Basconia. — Echevarría; Madariaga, García, Zabala;

Obiega, Diez; Carmelo, Bostra, Bilbao, Iruarizaga e Iglesias. En la segunda parte a los 28 minutos, Laca sustituye a Bostra.

Mirandés. — Ibarondo; Zabala, Arroyabe, Nano; Aranguren, Ollata; Piñuela, Sanz, Pérez Navares, Andueza y Lafuente.

A los 25 minutos Baroja sustituye a Piñuela y en la segunda parte a los 12 minutos Domínguez sale por Sanz.

No sabemos si fue el calor, el Basconia o qué, pero lo cierto es que el partido que comenzó bajo los mejores auspicios se fue escapando de las manos, digo de los pies, al Mirandés, que jugó los 20 primeros minutos estupendamente y mereció como mínimo dos goles, en magníficas jugadas con remates de Pérez Navares y Piñuela, saliendo el balón fuera cuando ya se cantaba el tanto. Veinte minutos en los que el equipo funcionó muy bien e hizo que sonaran los aplausos con fuerza. El Basconia tuvo que aminorar líneas y en contadas ocasiones se acercó al área mirandesa. Cuando lo hizo se puso de manifiesto las magníficas dotes rematadoras de su delantero centro que durante todo el partido trabajó en jaque a Arroyabe sobre todo, en los balcones por alto, que es precisamente el fuerte de nuestro central. Esto por sí sólo, demuestra la calidad del jugador basconista, que según el número era Bilbao, pero después nos dieron que se trataba de Carmelo.

Bien, pues después de estos veinte minutos iniciales las cosas comenzaron a salir peor, aunque anotamos un tiro de Sanz que estuvo con dificultades Echevarría, lo que le ocurriría también, poco después de Ibarondo, que salvó un gol en ágil estirada, acreditando su clase.

El juego ya no es favorable al Mirandés y se juega

mucho en el centro del terreno, pero aún es el Mirandés el que más veces se acerca a la meta contraria. Anotamos un fuerte tiro de Andueza que detiene Echevarría y poco después termina la primera parte del partido.

En la segunda se hizo bueno el refrán de que nunca fueron buenas y apenas si podemos entresacar algunas cosas.

Y la verdad es que aún se pudo conseguir la victoria, de haber tenido un poco de acierto. La primera oportunidad la pierde Pérez Navares, al fallar el remate en la boca del gol. En la misma situación se producirían sendos fallos de Lafuente y Baroja y aún hubo otra cuarta, al sacar un córner, en la que el balón pasó por delante del marco sin encontrar rematador. El Basconia también estuvo a punto de marcar en dos ocasiones, una de ellas, el balón fue rechazado por el poste. Pero todas estas cosas, sucedían no por los méritos que hicieran los jugadores, sino por los continuos fallos de todos, que nos hicieron pasar 45 minutos de aburrimiento casi total y para los mirandeses de sufrimiento, porque con el cero a cero en el marcador cualquier cosa podía ocurrir. Y aunque no ocurrió, bastante desfavorable es el empate final, que supone el primer negativo y el primer disgusto de la temporada.

El Mirandés lanzó diez saques de esquina por tres el Basconia. Por éste destacaron su portero Echevarría, Bilbao, o (Carmelo) e Iruarizaga. Como conjunto muy fuerte atrás y regular en el ataque. Conseguirá muchos éxitos fuera de su terreno. Al tiempo.

En cuanto al Mirandés su mejor hombre Andueza, se guió en méritos por Nano y Sanz. Como equipo, sin conjuntar sin peligro por los extremos. Necesita aún de varios retoques para estar a punto. Hombres tiene para ello y esperamos que el buen juego que demostró tener en el primer cuarto de hora, le dure en lo sucesivo los noventa minutos. No hay que alarmarse ni mucho menos, pero habrá que trabajar de firme y con fe en los resultados.

#### EN LAS CASSETAS

El entrenador del Basconia, señor Beascochea, contestó así a nuestras preguntas. Resultado justo, porque ninguno de los dos equipos ha hecho méritos para ganar. Quizás el fuerte calor haya influido en el rendimiento de los jugadores

Nosotros al menos, jugamos más que lo que han visto ustedes. En cuanto al Mirandés me ha defraudado. Me lo habían puesto mucho más fuerte.

El terreno de juego bueno, pero duro.

Me han gustado los dos interiores del Mirandés, en particular el 10 (Andueza).

En cuanto al público extraordinario, correctísimo y sabiendo encajar con toda deportividad el resultado adverso.

Nemes Esparza no está muy locuaz, pero nos dice:

El partido debió terminar con un tres a uno favorable a los de casa. Hemos tenido mala suerte en los remates. De todas las formas el pasado año perdimos el primer encuentro. Algo hemos progresado y desde luego, tengo seguridad de que recuperemos el punto perdido.

El equipo está falto de entrenamiento, en particular algunos jugadores, como Pérez Navares, Ollata. También se nota la falta de Kaito.

A Piñuela le he relevado porque quería dar más fuerza a la delantera, ante la contundencia de la defensa contraria. A Sanz porque le he visto cansado.

En cuanto a la alineación de Pérez Navares, me he visto obligado a ello, a pesar de que por haber estado lesionado no ha entrenado apenas. Pero insisto que a pesar de los fallos habidos, hemos merecido la victoria.

En cuanto al futuro del equipo, le veo con optimismo, porque la plantilla es buena. Este resultado no quiere decir nada, podemos puntuar en cualquier campo. Y nosotros decimos que ojalá sea así, que la profecía de Nemes Esparza se haga realidad.

## OCASION INDUSTRIALES

Se vende equipo completo de TRATAMIENTOS TERMICOS, 4 hornos con su instalación, 4 motores, 4 quemadores, 3 depósitos, uno de fuel-oil de aceite y de agua, 50.000 pesetas contado, 25.000 ptas. facilidad 12 meses. Por separado 2 hornos eléctricos en perfecto estado, con sus aparatos de temperatura para cementación temple - revenido, para picadero pequeño, dimensión 50 x 50 x 80-90; precio a convenir, facilidades.

P. Arrieta, calle Calvo Sotelo, 16. Tfno. 213270.— VITORIA.

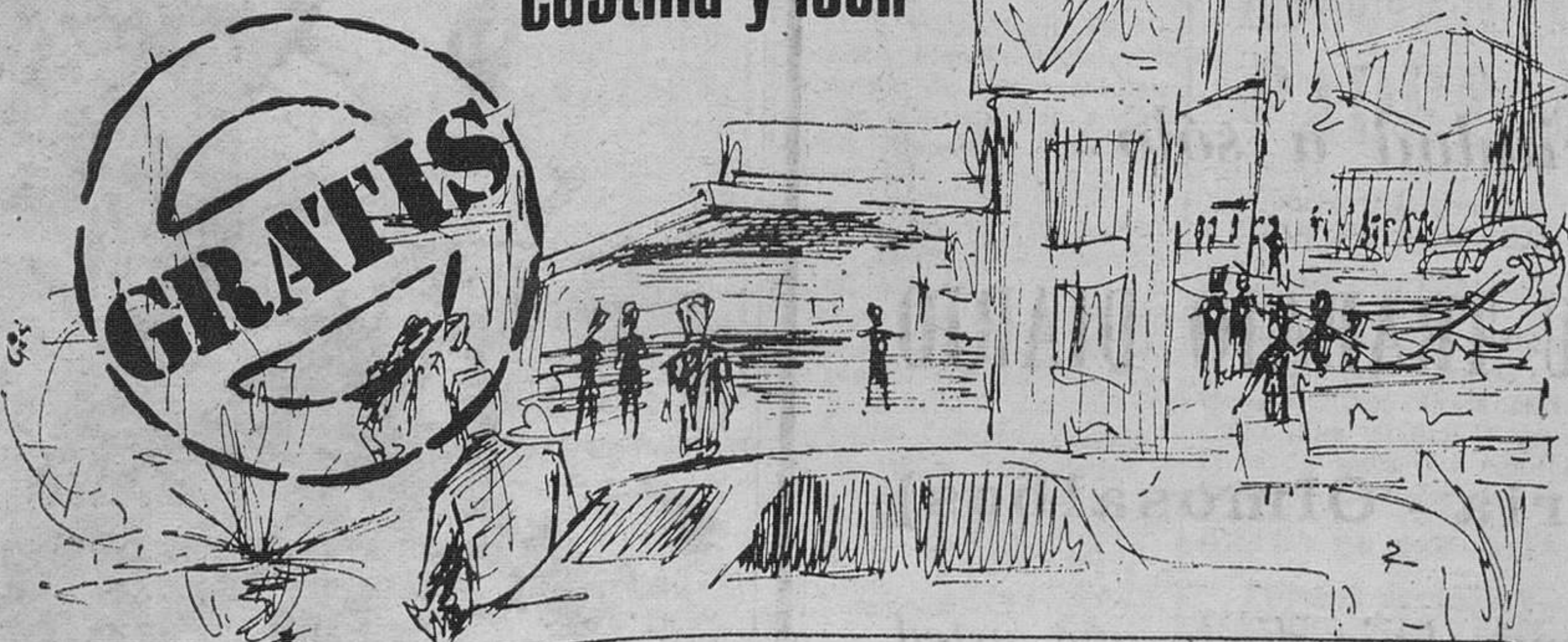
## TALLERES FERARIOS

Construcción y reparación de toda clase de ballestas, turismos, camiones y de gran tonelaje. Servicio rápido con maquinaria moderna.

Precios interesantes

C/. Madrid, 75 y 78 duplicado

LE HEMOS RESERVADO VIAJE GRATIS A LA VII feria regional de muestras de castilla y leon

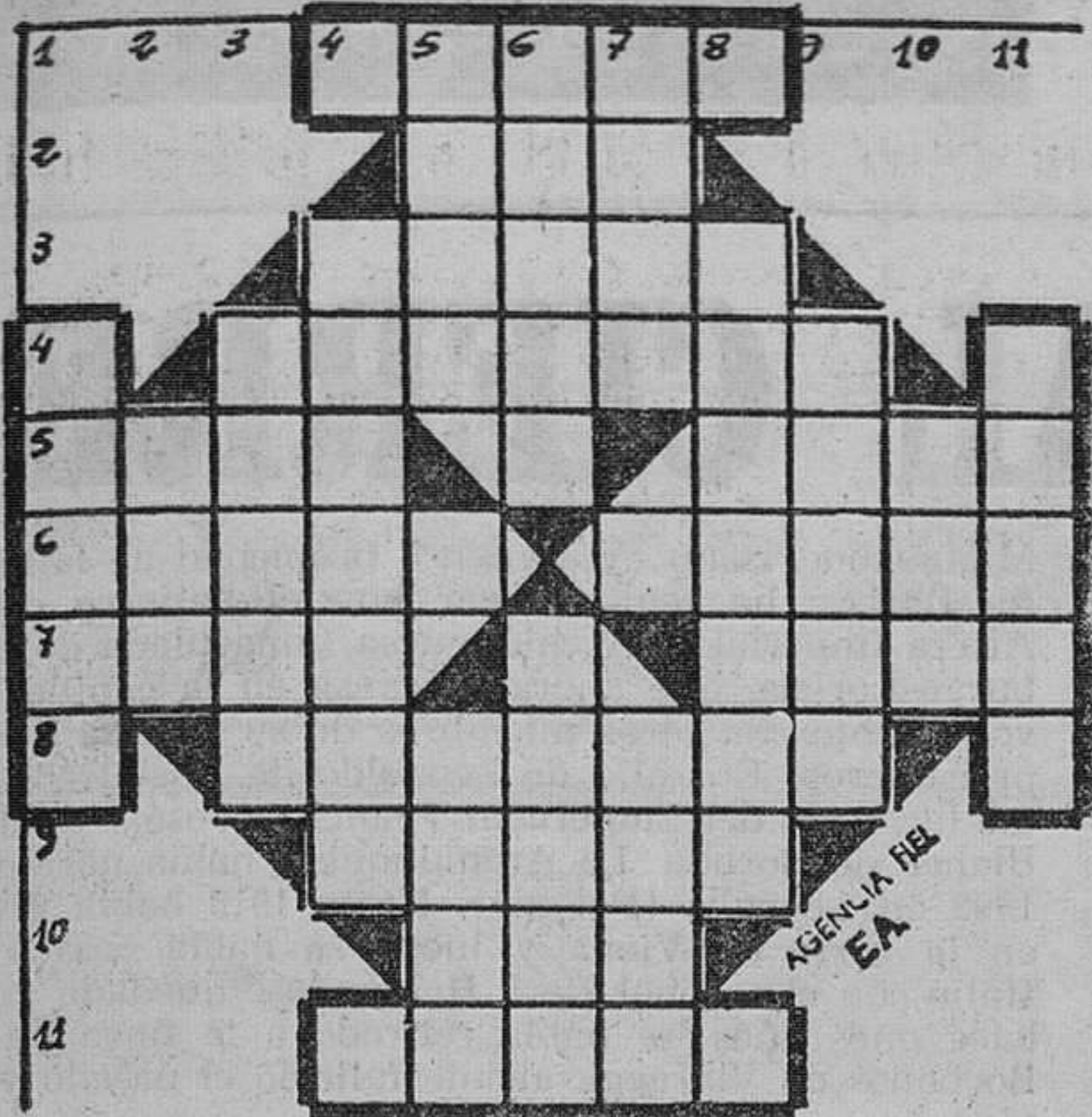


el día de burgos

15 de Septiembre - Viaje gratis para DOS PERSONAS a la Feria de Muestras de Valladolid. Sin sorteos, a partir de 4.000 pesetas de compra, regalamos un viaje gratis para DOS personas.

COMERCIAL VELO-MOTO  
CALERA, 10

# Pasando el rato



## CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** - 1. - Gusarillos de los cocos. 2. - Semejante. 3. - Sedimento de los líquidos. 4. - Graneros públicos. 5. - Bastante. Figura geométrica. 6. - Vestidos lujosos. Enfermos. 7. - De cada año. Vaso sanguíneo. 8. - Miembro del cuerpo legislativo supremo. 9. - Añaden. 10. - Hijo de. Noé. 11. - Hacer corta de árboles.

**VERTICALES.** - 1. - Lugar donde se pisan las uvas. 2. - Apócope. 3. - Parte ancha del remo (pl.). 4. - Cubos para sacar agua del pozo. 5. - Aves de rapina nocturnas. Parte donde se une la cabeza con el espinazo. 6. - Nombre de varón. Castor o roncal. 7. - Ciudad gerundense. Señora de noble linaje. 8. - Hundimiento de un terreno o piso firme. 9. - Acostumbrar. 10. - Impar. 11. - Arbusto de jardín.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** - 1. - Sor. 2. Decir. 3. - Debatir. 4. - Pecó. Osar. 5. - Libas. Saber. 6. - Iré. Avo. 7. - Salón. Ceden. 8. - Sapo. Aras. 9. - Rábanos. 10. - Setos. 11. - Len.

**VERTICALES.** - 1. - Lis. 2. - Piras. 3. - Debejar. 4. - Deca. Opas. 5. - Sebos. Nobel. 6. - Ocata. Ate. 7. - Ritos. Canon. 8. - Risa. Eros. 9. Rabadas. 10. Revés. 11. - Ron.



LEA VD. SIEMPRE

## DIARIO DE BURGOS

## Y VA DE CUENTO...

### INGENIO

Dos veraneantes en el mismo lugar, con sus respectivas familias, discuten de finanzas. Finalmente desembocan en la cuestión de la inteligencia. Y el primero pregunta:

—A su modo de ver, ¿quién es un hombre de ingenio?

El otro toma tiempo para reflexionar y encuentra esta respuesta:

—Para mí, un tipo de ingenio es un hombre capaz de persuadir a su mujer y a sus hijos que no les conviene para la salud salir de vacaciones.

### GASTRONOMIA

El llamado por ahí "príncipe de los gastronomos", un tal Curmonscky, fue invitado a comer en casa de un amigo. La cocinera le sirvió una sabrosa "omelette aux fines herbes" y...

—Está suculenta —sen-

tenció el "príncipe".  
—Sí —dijo el anfitrión— Está muy buena y además, va muy bien con la tapicería.

### DELICADEZA

En una tienda dedicada a la venta de pájaros, entra un cliente, pasa revista a todos los ejemplares expuestos a la venta y pregunta

—¿Cuánto vale ese loro? —indicándolo con un dedo.

—¡Oh! —contesta el comerciante—, ese pájaro es un ejemplar muy susceptible en todo lo que se refiere a las cuestiones de dinero. Por eso preferiría que tratase usted directamente con él.

### HERENCIA

Un médico es invitado a una reunión íntima en la que se habla de las leyes de la herencia. En el diálogo, uno de los asistentes interviene y sin preocuparse mucho de las formas orales, exclama:

—Yo puedo asegurarle, doctor, que eso de la herencia es un chiste.

—Sin embargo... —expone el galeno.

—¡No y no! —le interrumpe el otro— Yo sé lo que digo. Usted conoce a mi mujer ¿verdad?

—Sí, desde luego.

—Pues bien, su madre era muda.

### PROPOSICION

El coche avanza a gran velocidad. El conductor se da cuenta de que algo huele a quemado. Se para, observa y dice a su acompañante:

—El agua está hirviendo. ¿qué hacemos?

Y el otro, que se adormila, propone:

—¡Café! Creo que nos irá bien.

### LECCION

—¡A ver si entiendes! Este dedo en el cuarto traste..., la prima en el aire y el índice pisando la segunda...

—¡Mira! ¿Sabes lo que te digo? Que soy el dueño de la guitarra y pongo los dedos donde me da la gana.

## LAS SUEGRAS YA EMPIEZAN A QUERER A SUS YERNOS

La revolución se ha comprobado en Inglaterra y en los Estados Unidos

Londres. — (Crónica especial para Agencia "Fiel-Deri", por M. Forgeot, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

En los últimos meses se ha visto cómo en varios procesos de divorcio, celebrados

en Inglaterra, las suegras, madres de las esposas, fueron a declarar a favor de sus yernos. En uno de los casos, la madre política afirmó incluso que su nieto, de tres años y medio, nacido del matrimonio destruido, estaría mucho mejor con su padre que con su madre.

Tales actitudes habrían sido inconcebibles hace 50, 25 o quizá incluso 10 años y, según se dice, han impresionado mucho a los jueces. Sobre todo porque concuerdan mal con la imagen clásica de las suegras, cabezas de turco de los caricaturistas, que cuentan sus relaciones de perro a gato con sus yernos.

Sin embargo, no se trata de excepciones, de casos aislados, sino de un fenómeno general que se está comprobando en casi todos los países del Mundo y que preocupa sobre todo a los psiquiatras y psicoanalistas norteamericanos. Según uno de ellos, el doctor Meiss, de cada 100 jóvenes maridos, 54 sostienen relaciones que pueden calificarse de cordiales con sus suegras, 39 tienen relaciones correctas y sólo siete andan a "navajazos" con ellas.

Entre los 54 primeros, los hay que incluso tienen relaciones más que cordiales (es un psicoanalista el que lo dice), ya que una docena de ellos las prefieren incluso a sus propias mujeres.

Una de las principales razones de esta evolución es, en efecto, la transformación de la suegra. Antiguamente era una señora gorda, severa, de mal humor, para quien su yerno era una especie de raptor que se había llevado

a su hija, la maltratada y que, como contrapartida no le daba una existencia de princesa. Era, pues, el enemigo público que era necesario atacar, vigilar, odiar.

En 1971, la suegra, que muchas veces sólo tiene 36, 38 ó 39 años, lleva incluso la misma minifalda o el "short" que su hija, le gusta la misma música "pop" las mismas películas, los mismos libros que a ella, y tiene una concepción del amor similar al de las muchachas de 18 años.

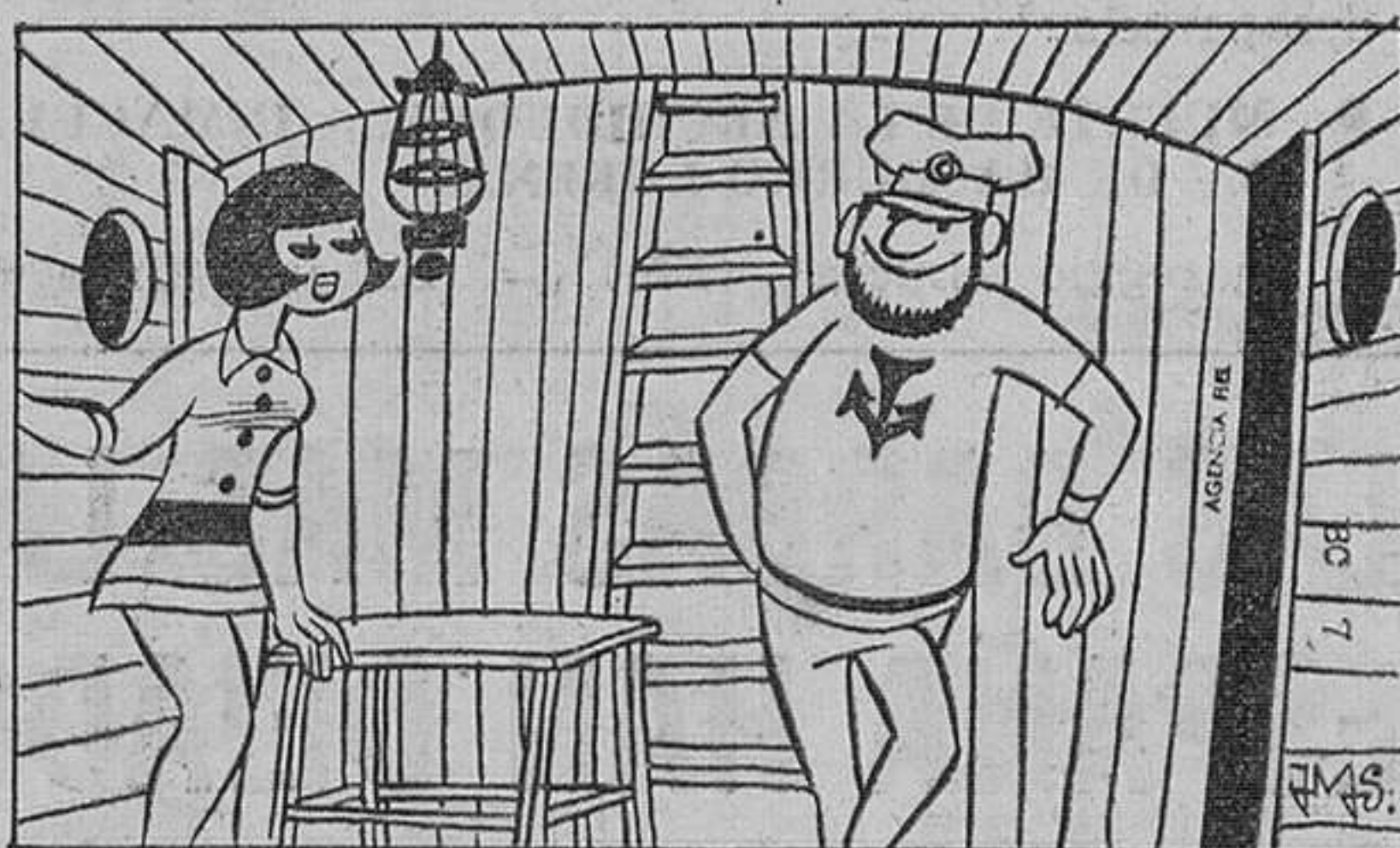
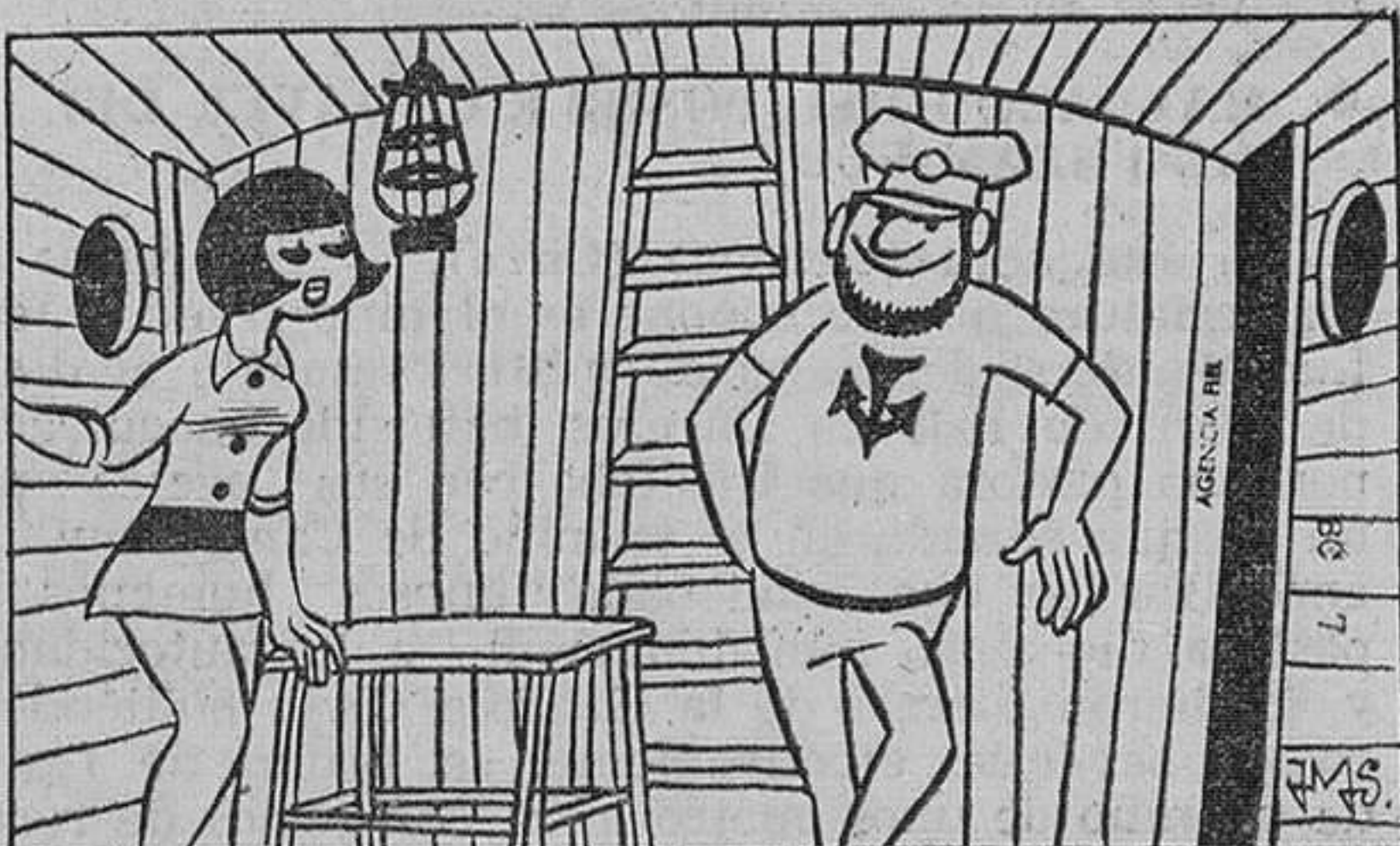
Naturalmente, no puede generalizarse y, sobre todo, no puede impulsarse esta imagen hasta el extremo. Todas las suegras no son así pero incluso aquellas en las que la diferencia de generaciones es más visible, consideran hoy al yerno no ya como un raptor, sino, por el contrario, como un benefactor que las descarga, si no enteramente al menos en parte, de las preocupaciones que representa una hija de 18, 20 ó 24 años.

Por consiguiente, tratan de ayudarle, en lugar de pegarle patadas en las espinillas, tratan de suavizar las dificultades en el matrimonio, y cuando un verdadero conflicto estalla no dudan en tomar la defensa del yerno.

Paradoj o lógica, según las encuestas, mientras que la imagen caricaturesca de la suegra está en camino de desaparecer, las relaciones antes cordiales entre el suegro y el yerno se han deteriorado un poco, aunque tampoco valen, en este caso las generalizaciones.

Lea usted siempre  
DIARIO DE BURGOS

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



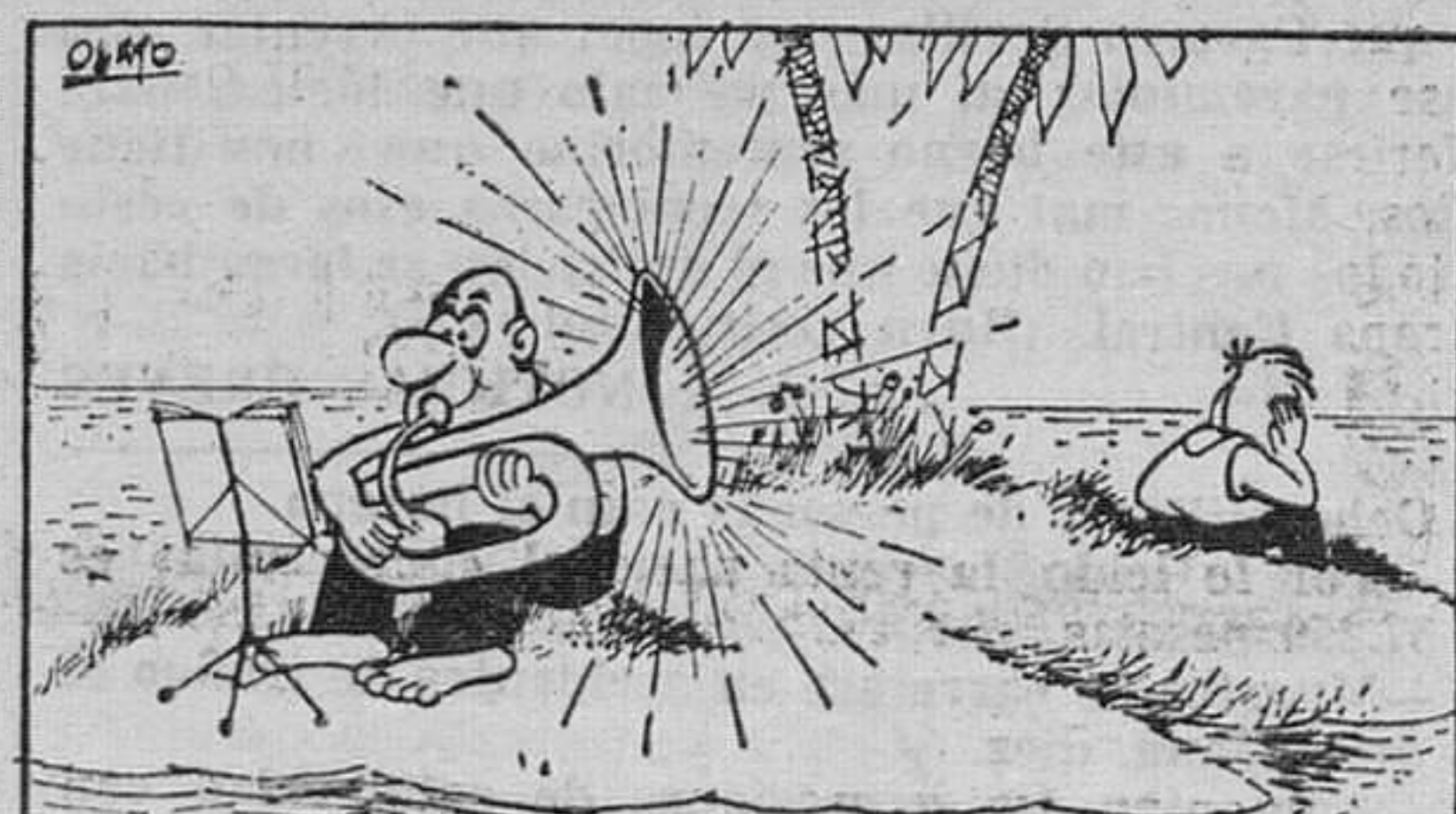
Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

### Solución al anterior:

1. - Lámpara. 2. - Sol. 3. - Pelo del señor. 4. - Sofá. 5. - Lazo. 6. - Montaña del cuadro. 7. - Falda.

DON CELES

Por OLMO



## CHAPISTAS

PINTORES AUTOMOVILES

Se necesitan. BUENA RETRIBUCION.

Presentarse:

SERVICIO «RENAULT»

Calle Burgense, 16. Burgos (ROC. Núm. 1.161)

## Maquinaria Agrícola CEREZO, S. L.

Fábrica en ARANDA DE DUERO busca para Castilla

### UN VENDEDOR

Con los requisitos de esa profesión. Amplio programa de venta: Fabricación propia e importada. Condiciones y formas a convenir. Escribir: A. Cerezo, S. L. P. Gen Franco. 3. - Santurce-Bilbao.

## Carta de MADRID

Por TACHIN

### HORNO SEPTEMBRINO

La renta española "per cápita" queda fijada en 57.250 pesetas

Los médicos psiquiatras siguen en su solidaridad

**MADRID.** Septiembre estrenó sus domingos con un día de calor tórrido, al que después aludiremos, y con la inauguración del consabido balompié y un poco de toretes.

«Er Beti» llevó a Chamartín a noventa y cinco mil personas, ansiosas de fútbol, y proporcionó a la caja del Madrid cuatro millonazos de pesetas convertibles, convertibles en jugadores de los caros. El gran Paco Gento, en medio de una ovación imponente, hizo el saque y tuvo la suficiente fuerza de voluntad para no centrar. El estreno le valió al Madrid, además de los citados millones, un par de goles y el situarse bien en la naciente Liga.

«En Las Ventas —y no aludimos a las «grandes rebajas»— actuaron tres triunfadores de la temporada estival: Riverita, Carnicerito de Ubeda y Calatraveño, estos dos últimos, según la perspicacia del cronista, de Ubeda y de Calatrava, respectivamente. Indiferencia ante la labor del primero. Gran éxito de Carnicerito, al que quitamos el «cerito», en vista de su buena actuación, que le valió sendas orejas y la salida en hombros y ovaciones para Calatraveño de los espectadores que todavía no se habían dormido, porque la corrida duró tres horas. La deficiente iluminación contribuyó eficazmente a los hostezos.

«Las piscinas, atestadas; los aparcamientos, difícilísimos; los rumores, en marcha.

MULTAS

La eterna cuestión de las multas automovilísticas, de su regulación inminente, es uno de los temas que presiden el chismorreo madrileño. Especialmente la «zona azul» y, aún más especialmente, la retirada del carnet. ¿Qué cara habilitarán nuestros turistas, por ejemplo, al encontrarse sin su carnet por impago de alguna multa por anormal aparcamiento o por haber traspasado seis minutos el fatídico plazo de la zona azul? El diario «Ya», en su editorial de hoy, escribe: «La cuestión batallona está en la retirada del carnet de conducir por no pagar una multa, cualquiera que ella sea. Hay que pensar seriamente en la licitud moral o jurídica de los medios y en la proporcionalidad de la multa con la infracción legal. La retirada del carnet puede ser efecto de la razón de la fuerza de una ley, pero no estará justificada más que por la fuerza de la razón moral de esa ley. Siempre sería muy peligroso, política y socialmente, abusar del sistema de la amenaza con castigos desproporcionados. Aterrorizar no es la función que corresponde a la autoridad».

CALOR

¡Vaya con Septiembre, el que «seca las fuentes o derriba los puentes! Pues no va a dejar una sola gota de agua en los grifos, sin perjuicio de que después se cargue a todos los puentes. Aquí tenemos mucho más calor que los días más calurosos de este verano. Nos da en la nariz que se van a largar otra vez los de la «operación retorno». El refranero, tan pródigo siempre en España, una vez que nos ha colocado lo de las fuentes y los puentes, más conocido ya que Carmen Sevilla, va a tener que inventar otra frase paremiológica, más paremia que lógica, para referirse a este horno septembrino que nos tiene fritos. Menos mal que los tecnicismos esos de «esto es todo» nos han dicho que el anticiclón se larga hacia Europa Central. ¡Buen viaje, hijo!

NOTICIAS BREVES

Ocho millones de personas usan el butano.

—Por lo leído, la renta nacional «per capita» es de 57.250 pesetas.

—Muertos en carretera en accidentes de tráfico el fin de semana, diez.

—Aumentan las expresiones de solidaridad con los médicos de la Ciudad Sanitaria, especial de médicos psiquiátricos, naturalmente.

—«Estampita», Isabel Marjón Herraunz. 17.400 pesetas.

## NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «B. O. del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones:

Presidencia del Gobierno. — Decreto por el que se declaran oficiales las cifras de población del censo de 1970.

Decreto por el que se modifican diversos artículos del código de la circulación sobre alumbrado y señalización de vehículos, condiciones e inspecciones técnicas de automóviles y remolques, matrículas, permisos de circulación transferencias y registro de aquéllos.

Decreto por el que se modifica el artículo 286 del Código de la Circulación.

Gobernación: Decreto por el que se modifica el artículo 25 del decreto de 4 de Octubre de 1935, sobre expedición de pasaportes a extranjeros que carezcan de nacionalidad o en quienes concurren determinadas circunstancias.

### • ACTUACION DE COROS INTERNACIONALES

Barcelona (Logos). — Se ha celebrado en esta ciudad durante los días 3, 4 y 5, el VII Día Internacional del canto coral, con la participación de casi treinta coros de categoría mundial, compuesto por unas mil doscientas voces. Los coros ofrecieron conciertos simultáneos en distintos distritos barceloneses. En cada uno de ellos actuaron un coro español y otro extranjero. El gran número de público que asistió a las interpretaciones premió con prolongados aplausos cada una de las intervenciones.

### • INCENDIAN SEIS AUTOBUSES DEL SERVICIO PUBLICO

Montevideo (Efe). — Grupos de revoltosos incendiaron anoche seis autobuses del servicio urbano de pasajeros. Los autores de los atentados, que se identificaron como integrantes de organizaciones terroristas, hacían su aparición por sorpresa en las esquinas y tras detener a un vehículo de transporte colectivo obligaban a apearse a los pasajeros. Inmediatamente lo incendiaban fugándose en distintas direcciones. Estas «operaciones» fueron repetidas varias veces en pocos minutos.

### • HALLAZGO DEL POSIBLE CADAVER DEL NIÑO JEAN LUC

La Junquera (Gerona) (Cifra). — Los restos de una criatura que se supone es el niño francés Jean Luc Wauters, desaparecido misteriosamente el día 7 de Abril de 1968 en Darnius, han sido encontrados por una pastora que trasitaba con sus ovejas por un bosque situado en el término de Campmany. Al encontrar en una hondonada huesos humanos, la pastora dio aviso inmediatamente a las autoridades y acudieron fuerzas de la Guardia Civil, pudiéndose comprobar que, efectivamente, se tratan de restos de un niño de unos cuatro años, con restos de ropas que parecen ser las que llevaba la criatura cuando desapareció.

### • MUERTE DE LA ARCHIDUQUESA INMACULADA DE HASBURGO-LORENA

Viareggio (Lucca) (Efe). — En una finca de

Migliarino Pisano (Viareggio), propiedad de la familia Borbón ha tenido lugar hoy el entierro de su Alteza Imperial la Archiduquesa Inmaculada de Hasburgo-Lorena, que ahora descansa en la capilla privada junto con otros miembros de su familia que la precedieron. Era hija de Leopoldo de Hasburgo, primo hermano del Emperador Francisco José y de doña Blanca de Borbón. La Archiduquesa había nacido en 1892 en Leopoldo (Polonia). Hasta 1918 había vivido en la corte de Viena y luego se había casado en Italia con el coronel Neri. Habiéndose quedado viuda hace unos años se había retirado a la finca de los Borbones en Viareggio donde falleció el pasado viernes.

### • MENTIS DE LA FUNDACION NOBEL

Estocolmo (Efe-Reuter). — La fundación Nobel ha desmentido hoy los informes de la Prensa de que el diploma y la medalla de oro ganados por el escritor ruso Alexander Soljenitsyn ganador del premio Nobel de Literatura de 1970, le habían sido entregados privadamente en la Unión Soviética. El director de la famosa fundación sueca, Nils Slaahle, declaró a los informadores que el diploma y la medalla de oro en cuestión se hallaban aún en las bóvedas de la fundación. No obstante, Slaahle confirmó que el importe del premio, de unos 40.000 coronas (unos 5.440.000 pesetas) le habían sido puestas a nombre de Soljenitsyn en una cuenta corriente en un Banco suizo el pasado mes de Enero.

### • ¿IRAN LOS RUSOS A LA LUNA?

Washington (Efe). — La Unión Soviética está planeando el aterrizaje de sus astronautas en la Luna, creen expertos espaciales británicos y norteamericanos. Cuatro artefactos no tripulados que la Unión Soviética lanzó al espacio en los últimos diez meses —el último de ellos el 12 de Agosto— estuvieron destinados a probar motores y sistemas capaces de llevar y traer hombres a la Luna, creen los mismos expertos. La Unión Soviética, afirman, no ha dado más detalles de esos cuatro artefactos que la noticia de su lanzamiento, dentro del programa «Cosmos», pero se ha sabido que el motor que impulsó el pasado 12 de Agosto al «Cósmos 434» tenía seis veces más potencia que los motores que impulsan a los vehículos tripulados soviéticos «Soyuz».

### • CONVERSACIONES NUMEIRY-SADAT

El Cairo (Efe-UPI). — Los presidentes Jaafar Numeiry, de Sudán, y Anuar Sadat, de Egipto, han reanudado hoy sus conversaciones sobre las perspectivas de una posible entrada de Sudán en la Federación de repúblicas árabes, informan medios políticos. La reunión es la cuarta que se celebra tras la llegada de Numeiry a Egipto, el pasado viernes, para efectuar una visita oficial.

## COSAS VEREDAS

GAMBERRADA

Madrid (Logos). — Nueve jóvenes con edades que oscilan entre los veinte y los veintiséis años de edad, han

sido detenidos por la Policía con motivo de haber llevado a cabo una apuesta, que consistía en comprobar si alguno de los componentes del grupo era capaz de penetrar de noche en un camposanto y pasear entre las tumbas.

Los jóvenes se dirigieron a la necrópolis de Nuestra Señora de la Almudena, donde llegaron a primeras horas de la madrugada. Los que habían cruzado la apuesta saltaron las tapias. Parece ser que se registró cierta alarma entre ellos y se hizo ruido. Esto alertó a alguien que transitaba por los alrededores y que dio aviso a la Policía. Poco después los jóvenes fueron detenidos y trasladados ante las autoridades.

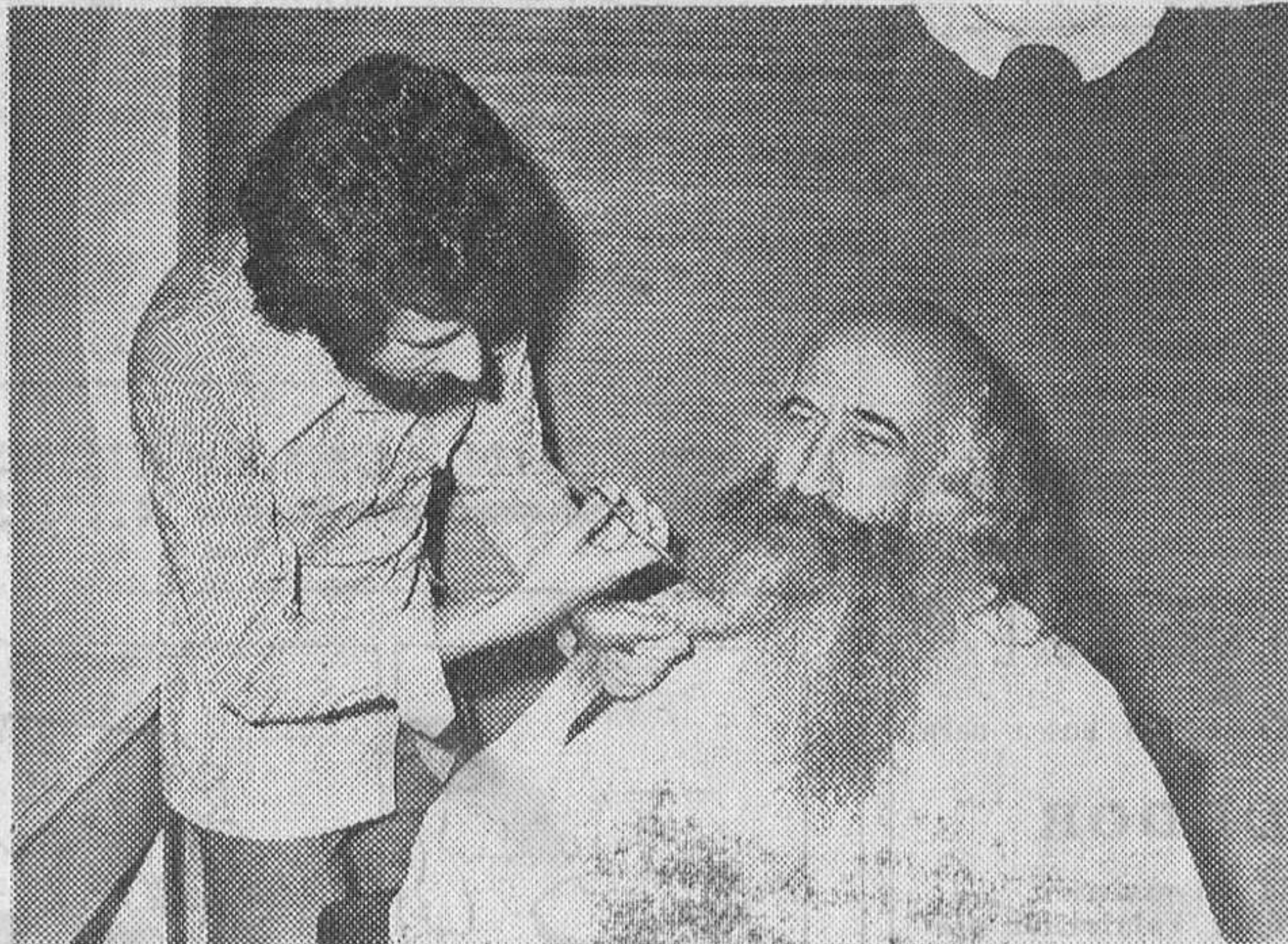
«ROBO» UN TREN

Tucumán (Argentina). — (Efe). — El jefe de Movimiento de la estación ferroviaria el provincial del ferrocarril Belgrano comunicó hoy a la Policía que un maquinista, cuya identidad se desconoce, posiblemente ebrio, se posesionó de un tren sin la correspondiente autorización en la estación Lamadrid, y después de recorrer doce kilómetros lo abandonó en las vías.

Por tal motivo el tren «El Cordobés» que desde Tucumán se dirigía a la ciudad de Córdoba, debió ser desviado a otra ramal para evitar una colisión.

La Policía trata de detener al presunto beodo, que pudo provocar con su insólita actitud un verdadero desastre.

## LAS BARBAS MAS LARGAS DE ESPAÑA HAN DEJADO DE SERLO



Don Jaime Baradat, miembro del Club de los Barbulos de Barcelona, estaba más que orgulloso de su larga y poblada barba. Decía que era la más larga de España, y debía de serlo con sus 50 cm. Sin embargo don Jaime ha decidido ir a la peluquería. Hacía siete años que no pisaba tales establecimientos, ni siquiera para cortarse el pelo. Ha sido el peluquero señor Planas quien ha tenido el honor de atender al barbudo más barbudo del país, que no llegó a afeitarse más que el bigote, ya que se ha dejado el resto, eso sí, recortado y adecentado. La fotografía recoge el momento histórico de la estancia de don Jaime en la peluquería. — (Foto Fiel)